

U KHUN KA RI



Thup

2

U REV.

ELIAS HOPEWELL, sdb.

Da u PASCAL MALNGIANG

Accession No. 2156/12.1
Call No. 895.93
Author Malagang, P.
Title L. Khun Ka. Ki

Borrower's Due Date

Acc. No. 2156/12.1

STATE CENTRAL LIBRARY
GOVERNMENT OF MEGHALAYA
S H I L L O N G

1. Books may be retained for a period not exceeding 15 days by members.
2. Books may be renewed on request at the discretion of the Librarian.
3. Dog-earing the pages of a book marking or writing therein with ink or pencil, tearing or taking out its pages or otherwise damaging it will constitute an injury to a book.
4. *Any such injury to a book is a serious offence. Unless a borrower points out the injury at the time of borrowing the book, he shall be required to replace the book or pay its price.*

Help to keep the book fresh and clean

Pascal Malngiang

U KHUN KA RI

Tbup—I

Kharmalki

SHILLONG—793001

1986

La Pynmih da u W. R. Nongkynrih

la Ka Hok Longtrai La Tyngkai

Dor. Rs. 7.00

● ★★★★★

Printed at Scorpio Printers Mawkhar Shillong-I

REG. ... OF CLAY ...
LIBRARY ...

NGA
TYRWA IEID IA KANE KA KOT
HA
U REV. FR. SNGI LYNGDOH SDB.,
KUM
U MAWNAM SAH KYNMAW
IA
KA JINGIEID BAD KA JINSHAKRI
JONG U
IA
KA JAÍTBYNRIEW U HYNNIEW TREP

“KA KTIEN KA TEI IA KA JAITBYNRIEW”

— H. Elias

La arphew snem ba u Phadar Elias u la khlad noh, lait na ki khyndiat tylli ki artikil kiba la mih hangne hangtai shaphang jong u, ym pat don koit kiba la pyrshang ban tai sani bha ia ka sengkhan jong u baroh kawei. Ha kane ka kot U KHUN KA RI, Nga la pyrshang katba don ei la i buit i stad ban noh la u sawar halor ki matti jong u, kiba kane ka juk jong ngi ka la jan klet.

Ha ki lynnong kiba bud nga la pyrshang ban tai ym tang ia ka jingim bad ban jer tang ia ki kam baradbah jong u Phadar Elias, hynrei nga la ru.d dak ruh malu mala shaphang ka Philosophi bad ban tai ruh ia ka jingmut jong ki kaito katne tylli ki ktien kiba u Phadar Elias u la pyndonkam. Ha ka Thup II, nga la pyrshang katkum ka jingshem jong nga ban pyngkup ha u Phadar Elias da kine ki artylli ki nam -- U Myllung Ieid Ri bad U Myllung ka Mariang. Nga kyrmen ba ki stad ki jhad kin mynjur ia kane. Ha ka lynnong kaba ia dei bad u Phadar Elias kum u Kritik, nga la wanlam ia ki jingmut tynrai jong u. Ha kane ka phang, u la long dashisha u Nongprat lynti. Ka Saron Ksiar ruh ka la khring ia nga ban noh la u synñiang ha kaba pyrshang ban sngewthuh ia ki jingmut bajylliew jong u, Nga angnud, ym slem, ba kin mih ki kritik bashida bad bashisur mynsiem, ki ban ai ha ngi ia ka bishar kaba biang hi slait khlem tam bad khiem duna, ban shut pynphyrnai biang sashisien ia ka Saron Ksiar kaba la jan lip rong.

Ha u babun u balang, ka sap thoh jingrwai jong u Phadar Elias kam pat sawa. Ha ka lynnong kaba khatduh jong ka Thup II, nga la pynpaw ia kane. U Phadar Elias u la kot sha ka thong shna jingrwai kaba paka bad kaba janai Khatduh eh, ka don *ki Par Jingtíp* (Bibliography), Kane kan iarap ia kita kiba kwah ban tih kham jylliew bad ban shem ia ki mawjam kiba la iarap ia nga sha kane ka thong.

(ii)

Shuwa ban thoh ia kane ka kot U KHUN KA RI, nga la long kum u 'Sewbeh u 'Sewshang uba la lapmiet lap iong ka sma dien haei ba yn shem ia ki syrwet jingstad kiba lah ban btin lynti ia nga. Da kane ka jingangnud nga la pynlut bun bun kynta ha ki thiar buh-kot ka Christ King College, Shillong ; Ka Don Bosco School 'Shillong bad Ka Don Bosco Youth Centre, Shillong. Na kine ki thiar buh kot nga la lap ngut nget ia u ksai uba la iarap shibun eh ia nga. Nalor kine ki thiar buh kot, nga sngewdei ruh hangne ban jer kyrteing kyrpang ia kine harum kiba la noh jynsur ha nga ia ki kot kiba nga donkam, kiba ngam shym lah ban ioh naei naei ruh : U Bah Bernard Pakma (Headmaster, Jaintia English School, Jowai). U Bah Windrick Sohlia, u para trai jong u Phadar Elias (Nongrim Hills), i Kong Rosa D Pathaw (Mawlai), Bah Nanok Sawian (Malki) bad kiwei de

Hadien ba nga la dep thoh, sa u Rev. Fr. T Resto SDB, U Rev Fr. Sngi Lyngdoh SDB, bad i Sr. Philomina Kharakor, kiba la long teng ki nonghikai jong nga, ki la pule bad ki la pynbeit pynbiang lem ia ki jingduna. Nga sngewburom shikatdei eh ia ka jingpynshlur kaba ki la ai ha nga.

Na ka bynta ka sop ba ltynnat jong kane ka kot, nga pynpaw ia ka jingsngewnguh jong nga ia u Bro. N Valeri SDB, u Manager ka Don Bosco Press, Shillong, Uba ju kloï ban iarap lem barabor, wat la u bun kam. Ngam lah daleilei ruh ban klet ia u Bah T. Marbianiang, U Trai ka Scorpio Press na ka bynta ka jingpyndep dei por ia kane ka kot.

Nga pynpaw ruh hangne ia ka jingsngewburom jong nga ia u Rev. Fr. John Kalapura SDB, U Provincial jong ka Seng Salesian ; ia u hynmen jong nga, u Rev. Fr. Alphonse Malngiang SDB ; bad khamtam eh ia i Pa bad i Mei kiba la kyrkhu kyrdoh bad kiba la ia snoh lang bad nga met bad mynsiem ha kaba pynmih ia kine ki kot babun. Khublei Shibun eh ia phi.

Nga kyntu khatduh iawai ia baroh ki Khuu u Hyn-
fiew Trep ba kin kheĩn shai ia la ka ktien ka thylliej, ia
la ki kot ki sla, namar dashisha kumba ong u Phadar
Elias. dei KA KTIEN KABA TEI IA KA JAIBYNRIEW I

KHUBLEI

Pascal Malngiang

Kharmalki
Shillong-793001
10-10-1986.

LA URLONG KA ANGNUD U BABUN- BALANG HA "U KHUN KA RI."

Khatduh-khatwai lyngba u khulom banep jong u Bah Pascal Malngiang uba long uwei na ki nongthoh bamynta hapdeng ki khun u Hvnñewtrep kiba dang khie-dang-san, ka angnud u babun-u-balang ha kine ki lum ka la urlong ha ka kot thymmai "U KHUN, KA RI." Kane ka kot ka dei shaphang uwei na ki Myllung bapawnam jong ngi, u H. Elias Sohla.

Katno sien shuh ngi la iohsngew ia kum kine ki kyntien, "Ngi la bna bun kiei-kiei ba u Myllung H. Elias u la leh ha ka liang ka thoh-ka-pule, ha ka liang ka jaitbynriew bad ka jingieid-ri, ha ka liang ka trei ka krah, ka synshar-khadar, ka khaii-pateng bad ka imlang-sahlang ha ka Hok katkum ka Hukum. Hynrei shaphang jong u hi ngim pat ju kham iohsngew koit haduh kine ki sngi' Kine ki kyntien ki pyni ba ki jynleh-jynkam jong u H. Elias, ki jynthoh babun jong u bad ka jingkyinmaw ia u ki long kum ka lyer kaba ker tawiar ia ngi, ia kaba ngi ring mynsiem man la ka khyllipmat bad na kaba ngi ioh ka jingim, ka jingkoit jingkhiah, ka jingkhie-jingsan bad ka jingpura ha ka longbriew-manbriew. Bun bah ki briew kim tip nangno ka wan ka lyer, kumno ka trei-kam, hynrei ki tip shai-kdar ba khlem ma-ka kin nym lah ban longbriew-manbriew. Ngi sngew ba ka jingiadei jong ki khun u Hynniewtrep bad u Myllung H. Elias ka long ha kane ka rukom. Ha ka liang ka pyrkhath-pyrdain bad ka Ktien Khasi, ha ka liang ka akor-ka-burom bad ka Hok-ka-sot, ha ka liang ka nang-ka-stad bad ka thoh-ka-pule, ha ka liang ka synshar-khadar bad ka imlang-sahlang, u H. Elias u long kum ka lyer kaba ker tawiar ia ngi, na kaba ngi ioh ka bor bad ka jingkhlain ha ka longbriew-manbriew. Hynrei bun na ngi ngim pat bna than eh nangno u mih, kumno u la khie-la san ha ka Hok katkum ka Hukum, kumno u la jylliew bad la iar ka pyrkhath-pyrdain, kumno ka sdang ka jingrhem jong ka jingieid jaitbynriew bad jingleid-ri jong u bad kumno u la pynlong kam ia kine kiei-kiei lyngba u khulom-ksjar

[v]

jong u. Bad kumba ngi la ong haneng' ia kane ka jingsngew ki briew ki la ju pynpaw ha ka kren-ka-khana ha kito ki khiep ba la kum nam ia ka kyrteng u Myllung H. Elias.

Hynrei naduh kane ka snem 1986 kane ka jingsngewduna kan nym don shuh. Ngi la ioh kawei ka kot ka bakordor bad, ngi nud ban ong, kaban sah nam ha ka liang ka thoh-ka pule ki khun u Hynñiewtrep, namar-ba ka del u mawjam u banyngkong eh na uba kiwei pat ki nongthoh kin kynthih bad kynjoh sha kiwei pat ki mawjam kiba kham shaneng ha ka jingiadei bad u H. Elias kum "U KHUN KA RI" bad ngi lah ban synrop sa iwei i kyntien kumne "U KHUN KYNSAI KA RI."

Ha kine ki bnai ba la dep, haba ngi kum kren-kai bad ki para-lok shapang kane ka kot "U KHUN KA RI" da u Bah Pascal Malngiang, ynda la iohsngew ia ki mat bakongsan, kum ki briew kiba iohi nyingkong nador u Lum Sohpetbneng ia ka sngi ba ka mih na ki Lum Pnar ha ka burom baphalang jong ka, kim banse ban pyrta, "Ngi sngewtynnat ban iohsngew ia kane ka khubor! Ngi donbok ba ki la mih ki nongthoh kiba don ka sap-ka-phong ban pynhun hi jrut ia ka jingangnud jong ngi haduh kine ki sngi!"

Bad ngi nud hangne ban pynbna pyrtnei ba kito ki para-ri bad ki paradoh-parasnam jong ngi kiba la pynpaw ia kum kane ka jingsngew, kin nym babe ciei ruh em haba kin sa ioh bat ha la ki kti ia kane ka kot "U KHUN KA RI." Tang shu plied ia ki sla banyngkong jong kane ka kot, kin shem ba ia kiei-kiei ba ki la angnud, u Bah Pascal Malngiang u la pyndep, bad ngi lah ban ong ruh katkum ka saiñdur jong ki hi.

Namarkata, ngi aikhublei kitbok-kitrwiang ia une u nongthoh ba dang samla u Hynñiewtrep ba un iaiaid shaphrang. Ngi sngewnguh ia u ba u la imsnagi ha kipe ki taiew, ki bnai bad ki snem ha kaba duriap ban wad ia ki par jingtip, ban tih, ban ngam shaduh tynrai bad

ban sei shabar ia kiei-kiei ki bakordor, ki babha bad ki bamyntoi na ka bynta u babun-u-balang. Ym artatien eiei ba une u nongthoh ba dang samla jong ngi un nang fai-wad shuh-shuh shaphang une u Myllung radbah hapdeng ki khun u Hynniewtrep.

Wat lada ki nongpule ia ka kot "U KHUN KA RI" ki lah ban shem da ka bajem ia kiei-kiei ba ki kwah, ma-ngi hi ngim sngewhun tang ban shu ong, "To phin lap bad phin shem hi da lade!" Ngi sngew ba ngi don ka deiti ban iapynnoh synniang lem ha kane ka thiar ba u Bah Pascal Malngiang u la pyinieng ha kine ki sngi.

Ia kane ka kot bamynta, u Bah Pascal Malngiang u ai kyrteng "U KHUN KA RI." Hangne te baroh kin ia kubur ba ym don kawei pat ka nam kaba kham iadei-dur bad u Myllung H. Elias ban ia kane ka nam "U KHUN KA RI!" Lada don uwei ia uba kane ka ri bad ka jaitbynriew ka niewkor da shisha, uta u dei u H. Elias Sohlia Bad kane ka jingniewkor kam mih tang na ka khuin jong ka jingsngew, kaba long kum u lyoh khyndew uba mih bad kloil-an u jahnoh, hynrei ka mih na ka par ksiar jong ki jynleh-jynkam kiba paw tyngkrein haduh kine ki sngi. Hood, lada don mano-mano ia uba ka ri kam sheptieng ban ong "Une u dei u khun jong nga!", uta u briew u dei u H. Elias, namarba ha u ka phalang ka jinglong jong ka jaitbynriew, ha u ki paw ki sap-ki-phong jong ka, ka ktien jong ka, ka pyrkhat-pyrdain jong ka, ka jingieid jong ka ia lade, ka jingniewkor jong ka ia kiei-kiei ki babha ba u Blei u la buhrieh ha ka bad ka jingthrang dik-dik ban neh-ban-sah kum kawei na ki nongtei ia ka histori jong u khunbynriew satlak ka pyrthei. Ha u H. Elias ka jaitbynriew u Hynniewtrep ka itbuh ia lade. U long kum ka fit-khmih ha kaba ka jaitbynriew u Hynniewtrep ka iohi lut ia lade: ka iohi ia ka jingbhabriew jong ka, ia kaba u la ruwai-myllung, ka iohi ruh ia ki thohbria hangnehangtai kiba lah ban ialam bad lynshop ia ka sha ka liewlong ka jingjot bad ka jingjah-rngai. Ha kane ka fit-khmih ka jaitbynriew u Hynniewtrep ka paw shaj-kdar

nadong-shadong. Kane ka jia kumta namarba u H Elias u la ieid naduh ka dohnud bad ka mynsiem ia kane ka jaitbynriew jong ngi. Te ka jaitbynriew ruh ka ieid kyliang kein ia u bad ka nam ia u lem bad u Bah Pascal Malngiang "U KHUN KA RI."

Na kine kiei-kiei kiba la kdew haneng, saw tylli kiei-kiei ki paw shai-kdar ha u H. Elias bad ha kane ka kot bathymmai shaphang jong u.

Nyngkong eh, ha u H. Elias ka tyngshain bad ka phyrrnai khlem jingthohbria eiei kata kaba ma-ngi baroh ngi niewkor : KA JINGIEID RI BAD JAITBYNRIEW. U H. Elias u la ieid ia la ka rilum bad ia ka jaitbynriew u Hynniewtrep. Ki lait-ki-let bad ki tam-ki-duna jong ka kim shym lah ban pyndem wat shikhyllipmat ruh ia ka dingbah-dingsan jong ka jingieid ri bad jaitbynriew kaba klang ha ka dohnud bad mynsiem jong u. Ia kane u Bah Pascal Malngiang u la pyni shai-kdar ha kane ka kot jong u.

Ka-ba ar ka dei ka jingniewkor ia ka Ktien Khasi jong ngi. Na ka bynta u H. Elias ka jingkiew irat jong ngi shaphrang ha ki liang baroh jong ka longbriew-manbriew ka paw khlem bakla shuh ha ka jingieid bad jingniewkor ia la ka Ktien Khasi. Lada ngi duna ha kane, ngim dei shuh ki khun banylla u Hynniewtrep. Ngidang kynmaw ha ka por ba u H. Elias u dang im ba u la ju kren shaphang kane ka jingieid ia la ka ktien kaba dei ban paw ha ka jingsmat ban pule ia ki kot-ki-sla kiba mih ha ka ktien Khasi. Dei ha ka jingminot bad jingsmat ban pule ia ki kot Khasi ba ka jingieid ia la ka ktien ka shong nongrim. Lynda kumta ka shu long noh tang kata ka "Slogan" aiu-re, kaba sawa shipor bad nangta ka jahngai noh. Ia kane kaci-kaei ruh u Bah Pascal Malngiang u la lah ban kdew shai-kdar ba ynda ia pule ia kane ka kot jong u, ma-ngi ngi la sngewrem khyndiat ba kane ka jingieid ia la ka ktien Khasi kam pat da biang ha ngi tada ngi bishar na ka liang ka jingpule-lut ia ki kot Khasi baroh, namarba

ki dang don ki kot ia kiba ngim pat lah ban pule haduh kine ki sngi.

Ka balai ka dei ka jingsngewsarong ha ka Hok katkum ka Hukum ia kiei-kiei ba u Blei u la buh ha ka jaitbynriew u Hynniewtrep, kito kiei-kiei kiba pyniphuh-ipheng ia ka imlang sahlang, ia ka niam ka rukom, ia ka synshar-ka-khadar, ka longiing-longsem, ka rep-ka-riang bad kumta ter-ter Kum u Soso Tham, u H. Elias ruh u ngeit skhem ba ha ka jaitbynriew u Hynniewtrep ka don ka JINGSTAD! Ka Jingstad ba la bsiap da u Blei hi ha kito ki dorbar-blei bapher-bapher ha ka khanatang jong ngi. Ia kane ka Jingstad ngi dei ban bat lada ngi kwah ban im bad ban trei-kam ha ka burom-ka-ijot ha ka histori. Lada ki khun u Hynniewtrep ki bret noh ia kane ka Jingstad ka jingjot bad ka jingjahrngai ka ap ia ki ha jynkhang. Ia kane kaei-kaei ruh u Bah Pascal Malngiang u la batai bha ha kito ki lynnong jong ka kot jong u.

Khatduh eh, ha u H. Elias ka paw ruh ka jingsyier bad ka jingtmang ioh ba ki longdien kin bakla ha ka jingia-jam jong ki shaphrang ha ka lynti jong ka jingim ha kane ka umsaw-umsian kaba lah ban tytlep ia ka jaitbynriew. U H. Elias um dei uta u hongieid-ri bamatlah, ubym nang ban peit sha kadiang-kamon. Namarkata, u H. Elias u kdew ia ki lait-ki-let bad ki tam-ki-duna jong ka ri bad ka jaitbynriew, ym ban i-bein ia ki, hynrei ba kin lait na ki bad kumta ka saindur u Blei bad ka mariang kan pura ha ki khun u Hynniewtrep. Ia kane ka sneng-ka-kraw bad ka maham jong u H. Elias ruh u Bah Pascal Malngiang u la pyni shai, bad u la leh ia kane da kaba pynshong nongrim ia lade ha ki jynthoh jong une u myllung hi.

Na kine kiei-kiei ba ngi la kdew haneng, kane ka kot "U KHUN KA RI" ka dei kawei na ki kot kaba dei ban paw shynna ha ki iing-ki-sem jong ki khun u Hynniewtrep, lada ki ieid ia la ka jaitbynriew bad ia ka ri kumba ieid u H. Elias Ha kine ki sngi la mih madan ki rangbah, kum u Ma Tokin Rymbai, uba la kyang shla ha State Central

Library ba ki khun u Hynniewtrep ki dei ban pule ia ki kot Khasi baroh ba ki lah ban ioh. Kane kan iarap ia ki ban sngewthuh ia la ka thymmei bad kumta ban kiew irat ha ka longbriew-manbriew.

Khatduh eh, u Bah Pascal Malngiang u dei uwei na ki samla jong ngi uba la duriap bha ha ka Ktien Khasi. Ka rukom thoh jong u ka long ka bashai bad kaba tuid kum ki wahduid ki lum Khasi jong ngi. Ha kane ka liang u dawa ka jingiaroh na ka liang jong ngi baroh.

Sa shisien ngi ai khublei kitbok-kitrw'ang ia une u nongthoh ba dang samla ban iai-tur shuh-shuh shaphrang. Ngi pynkynmaw ia u bad ia ki nongpule baroh ia kine ki kyntien ba u Myllung H Elias u la khlei ha Mawkhar, ha kawei ka jingialang jong ki dkhot ka Syngkhong Jingtip ha ka snem 1961, "KA KTIEN KA TEI IA KA JAITBYN-RIEW!". Kine ki kyntien ki long ki badei, hynrei ngi dei ban synrop sa katto katne ki kyntien, kumne "KA KTIEN KA TEI IA KA JAITBYNRIEW KABA PULE IA KI KOT BA LA THOH HA KA."

Khublei, Bah Pascal Malngiang.

Uba burom,
Fr. Sngi Lyngdoh, SDB.
Sacred Heart College,
Mawlai-Shillong,
15/10/1986.

KUMNO NGA SHEM

Ka don kawei ka ktien phira kaba ong “Ka Matti dei hi u Briew.” Haba la dok la thew mawser ia kane ka kot thymmai u Pascal Malngiang. *U Khun Ka Ri*, nga shem ba u la lah shisha ban pynmih ia ‘u Briew’ na ‘Ki Matti’ jong u Phadar Elias Sohlia. Ka kyrteng jong u Pascal kam dei kaba dang thymmai na ka bynta ki nongthoh. Malu mala u la sdang phyrnop ha ka lypung bad ka jylli jong ki naduh basdang ki phraphew :

(1980—82)— U la pynnoh synniang sha ki thup jingrwai ki Katholik, *Rwai ko paid u Blei, Ka Lynti Bneng*, (Shillong) bad *Sing a New Song* (Bombay)

(1983)— *Ki Nongmait Shrah*, bad *Wat Khum Ia U Paid Jong Nga* (Ka jingim jong u Martin Luther King)

(1985)— Ka Novel, *Ban ieid ka pynmong*, Saw tylli ki kot biography, *U Apostol jong ki Khast Pnar* (Ka jingim jong u Phadar Vendrame). *Ka ieid ha ban da bieij* (Ka jingim jong ka Modar Teresa). *U Pope John Paul II* bad *Ka Indira Gandhi*.

(1986)— Ka Novel, *Nga ieid, ngam lah ban klet* (Thup I-II), *U kaikhlaw jong u Krist*.

Halor ka *U Khun Ka Ri* :

Kum ka stail bad ka tnad jingthoh, u Pascal u la phnang la ki kjat sha ka Kritisism lane ka Bisbar thoh kot. Da uwei u khnam u la thmu ban siat artylli ki sohpdung. Kawei ban buh ryntih ia ka dur ka dar jong u Phadar Elias, kaba ar ban jam sha u pud ka Kritisism. Ka kot ka pynpaw ba u la jop. Ka kot *U Khun Ka Ri* khlem pep kan sa pynhun jrut ia kito kiba la thrang bad khmih lynti ban pule noh kawei ka kot bateinam ia u Phadar Elias. Da

ka *U Khun Ka Ri*, u Pascal u la kynting ia ka nam u Phadar Elias sha kajuh ka rynsan bad u Soso Tham. Nalor kata, kane ka kot kan sa long ka dongmusa ia ki badang long nongpule ha ka shlem jong ka Khasi Department, NEHU, Kan sa prat lynti bad tbeh prew ia ki longdien kiba kwah pynplih shuh shuh ia ki kam bad ki matti jong u Phadar Elias. Ka kot ka la pynrben ia ka song Kritisissim ha ka Literashor Khasi.

Na ka jingpule Philosophi (1976-1979), u Pascal u la ioh sa kawei ka atiar ban phnieng sani ia ka durbin wad jingtip na ki matti bad ki khuin jong u Phadar Elias. U la sad bad thir bha bin khiem da ieh kawei ruh em. Lyngba ka jingdem minot bad ka jingsatar jong u, u la kyndat wak sharud ia ka jingdum na ka jingkhangiit Johari jong u Phadar Elias. Ki mawkordor bad mawhira ba u la lum ki la pynphalang ia u mawbynna-maw ba u la tei ha *U Khun Ka Ri*. Ka ban neh junom pateng pakit.

Ka kot ka pyni ba :

- U Phadar Eliasu long u Myllung Ieid Ri. (Ka Ri Khasi shuwa ka jinglailtuid bad Ka Ri India hadien u snem 1947)
- U Kongbah ba-burom ia ki Longshuwa Manshuwa bad u ba sneng ia ki Longdien-Mandien.
- U Nongphawar bapnah jong ka Mariang bad ka Imlang-sahlang.
- U Kritik ka jingim bad ka Literashor.
- U Riewniam bad u Nongsharai hapdeng ki paid mynsiem paid-Khasi-Khara.

Nga ieh ha ki nongpule ba kin lap bad sakhi hi ia ka sap jong u Pascal Malngiang U la tih na ka par-jingtip ha ka rukom ka ba pynsuk shibun ia ki nongpule. Ka jingnang bynrapp dei por bad ki dkhoh ba u la sot ki ai ka jingsngewhun ha kiba pule. Ban shu ai nongmuna tang

[xií]

kawei, lyngba 'Ka Saron Ksiar' u la dro ia ka dur jong u Rangdajied uba kynih kmen haba synshar ka suk ka saiñ bad uba kynud bynniaw haba ka ijot bad ka randien ki wan bsuh hapteng ki syiem ki kmie. Ka jaid bynríew kan neh lada ka khein kor ia la ka ktien ka thylliej bad ka burom la ka riti. Na kata ka daw, ki ktien phira jong u Phadar Elias kin iai sawa ha ki tyndong shkor jong ngi ;

“Shaphrang ba phi la kiew pyni—
Khein-kor ka ktien-thylliej, riti.”

Khublei shibun,

Sister Philomena Kharakor
rndm

Dated : St. Mary's Convent,
24 Iaiong, 1986

KI SKER

1. Ha pneh ka Mariang —1
2. Ki sngi baseisoh —12
Ha Sohra —15
Ha Mawlai —17
Sha Ri Thor —19
Sashisien biang ha la Rympei —21
3. U Nongtrei ka Litereshor —25
4. Ka Matti baneh duh —38

I. Ha Pneh Ka Mariang

"U briew um lah ban kvnjoh shajrong lada u dem ka khlieh sha khyndew; Lada u kwah ban kiew, u dei bad mied ka khlieh" 1 Kane ka long ka bashisha bad kaba iadei dur dei dar bad uwei "U Mangkara ka Ri Mihngi" 2, U Elias Hopewell Sohla. Ia une u rangkynsai la kha ha ka 4 tarik u Kyllalyngkot, 1908. "La kha ia nga hangtai ha Umsohsun. La kha ia nga ha kata ka iing kaba ym shym da riwspah bad kaba ym shym da duk. La kha ia nga ha kata ka iing ha kaba i mei bad i pa ki don ka jingiasngewthuh jingmut kaba khraw bad ki la long ka nuksa kaba bha ia ngi Mynba ngi dangrit, i mei bad i pa ki ju btiin ben alam ia ngi ban let Yingmane man la ka sngi u Trai sha Laitumkhrah ban hikai ia ngi ban pyndephok ia la ki kamram nam. Dei ha kata ka iing ba la hikai ia ngi ia ki kam iing kam sem ha ka rukom kaba janai" 3. Kine ki long ki jingkyngmaw ba une u mylung u la pyito ieid ha ka sngi lyngkhuh arphewsan snem ka jinglong lyngdoh jong u, ha Laitumkhrah ha ka 5 tarik u jylliew, 1966.

Ki kmie ki kpa jong u Elias ki long i Kong Peribon sohla iba na Mawphlang bad u Bah Kabul Singh Elwin Ryndem uba na Sohra, uba la trei ha ka Government Press, Shillong. "U dei ma u uba la iarap nyngkong ia u Puadar Bohnheim ban shon ia u 'Nongialam

-
1. *Elias, SDB, H, NA MIHNGI SEPNGI, Shillong 1958, sla 48.*
 2. *The Catholic Association of Khasi and Jaintia Hills, Shillong. LUCKY BROCHURE in aid of Rev. Fr. H. Elias Memorial Fund, Shillong, 1976. Ka artikil u Bah B C. Jyrwa, U Mangkara ka Ri Mihngi, sla 12-14.*
 3. *Ibid G. Hamilton, khyndiat shaphang u Fr. Elias sla 17.*

Katholik' banyngkong eh — snem 1902'' 4. U Elias u long u baar na ki phra ngut ki hynmen ki para jong u kiba long kine: U Andreas, i Florentina, i Felicita, u Windrick, i Clotilda, i Methilda bad u John Stone. Na kine tang i Kong Florentina bad u Bah Windrick kiba dang sah. Kiwei pat ki la leit noh sha iing u Blei lang bad la ki jong ki kmie ki kpa.

U Elias, u la sngewsarong shibun ia ka Ri kaba la pun la kha, kaba la pynsan pynrangbah ia u. Dei da kane ka jingsngeweid-burom ba u la rwai:

Ha lum Khasi ia nga la kha
 Hangta keiñ dei ka Ri jong nga;
 Hapdeng ki bun ki kur ki kha,
 Ryngkat jingieid i mei i Pa.
 Ko Lum Khasi, nga ieit ia Pha.
 Pha keiñ, Pha dei ka Ri jong Nga.

(Na ka Poim : Ha Lum Khasi ia nga la kha)5.

Na ka bynta u Elias, ka Mawkhar, kaba ka Umsohsun ka long ka kyntoit, ha kaba u la ioh ia ka ka nang ka stad, ka tipbriew-tipblei, ka longbriew manbriew, ka la long ia u "Ka shnong jong ka jingphohsniew", Kumba U la thoh:

"Ia u briew, kane ka pyrthei-khyndew ka long ka Meirilung bad ka Meirisan ha kaba u im bad ha kaba u iap. Don bun ki shnong ha ka ri baphylla bad ki bamaian kiba itympang bad kiba iphieng. Ka Mawkhar ka long kawei na kine; ka long ka shnong jong ka jingphohsniew". Nangta u bteng pynkut, "Ha kine ki sngi jong ngi, ka Mawkhar ka la heh shibun. Ka don ki dong ki baheh bad ki khapngiah da ki iing-heh.

-
4. *Souvenir, SOSO THAM BITH CENTENARY CELEBRATION, Shillong, 1973, Ka artikil u Rev. T. Resto SDB — U Rev. Fr. Elias Hopewell Sohlia. sla 54.*
 5. *Elias SDB, H. KI SAW AIOM bad KIWEI PAT KI JINGPULE, SHILLONG, 1971., sla 99.*

Ka kynthup ia ka Pdeng Mawkhar, Iewduh, Umsohsun Wahingdoh, Riatsamthiah, Jaiaw, Mishon bad katto katne de ki dong jong ka Kwalapati. Ha ka, ki don ki ting ki sem ba ki shong ki 'riewkynsai jong ka Ri Khasi' 6.

U Elias u la ieid tyngkai ia la ka jong ka ting ka sem, ia la ki kmie ki kpa kiba la trei pynjaw syep pynjaw syar khnang ban pynsan pynrangbah ia u sha ka jingtipbriew tipblei kaba pura. Dei namar ba u la shemphang ha la ka jong ka jingim ba un sa thoh na ka bynta ki longdien: "Ka ting ka sem jong ngi, ka long kaei kaei kaba man u briew u ieid thepmynsiem. Dei ka jaka ha kaba ki don ki kmie ki kpa, bad ki hynmen ki para jong ngi kiba thep mynsiem ia ngi. Ka dei ka jaka jong ka jingtingen bad ka jingsuk. Dei hangne ba uwei pa uwei u briew u saifn ia la ka jingim kaba lashai lashisngi. Kumta, dei hangne ba u briew u dei ban loh ia ka jingmlen bad ki Akor habha ki ban btin ia u ha ka lyuti jong ka jingim kaba ialam sha ka jingsuk." 7.

Na ka bynta u Elias hi, ym don eiei kaban kham khraw ban ia ka kmie bad u kpa jong u, kumba ma u hi u ong: "Ki kmie ki kpa jong ngi ki don hangne ha ka pyrthei ha ka jaka jong u Blei" 8. Hadien u Blei dei ia ki ba u da ieid burom nyngkong nyngshap ha ka pyrthei

Nga ieid kham palat
 Ban ka Sngi bad u Bnai,
 Ban ki Sim, ki Syntiew,
 Ban ki Khlur Baphyrnai,
 Ia i Pa bad i Mei;
 Kum ma ki ymdon, lait n'u Blei.
 (Na ka Poim: Nga ieid) 9.

6. *Elias SDB, H. NA MIHSNGI-SEPSNGI, sla 177 ter ter...*

7. *Ibid., KI KJAT SNGI, Shillong, 1979, sla 5.*

8. *Ibid*

9. *Ibid, KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW A'OM, Shillong, 1975, sla 9.*

Mynba u Elias u dang rit u la leit pule ha St. Anthony's M.E. School ha Laitumkhräh. U la dei ban laid thop shi thop ha u s'ap, ka sngi, ka lyer. ban shah ia ka jingthait jingjrem khnang ba un ioh mad ia ki umpohliaw jingstad. Da ka jingsneng ka jingkynpham jong ki kmie ki kpa u la long dashisha u khynnah uba tipsngi, uba tip ia la ka akor ka burom ha ting ne habar naduh ki por ba u dang rit. Lehse, kata ka jingioh jingmyntoi ia lade ka la mih na ka dohnud jong u ban rwai sneng ia ki hep rit:

Khynnah tipsngi, khynnah tipsngi,
 Khie thiah dang step,
 Bta bha ka khmat
 Wat ju jaipdeh. wat ju thiah sngi,

Spel bha ki kot,
 Thoh shai ki dak,

—
 Tista sha skul,
 Minot ha iing...

(Na ka poim Khynnah Tipsngi) 10.

Ynda u Elias u la pas ia ka M.E. na St. Anthony's M.E. School, u ia leit pat sha ka Government High School, Mawkhar, tat haduh ba un da lait ia ka matrik. Haba kren shaphang ki sngi jong ka jinglong khynnah jong u Elias, u Beh G. Hamilton u la thoh kumne: "U Fr. Elias kum u khynnah u la pyndep hok ia la ki kamram kiba dei ha ka liang ka met bad ka mynsiem. Um shym la pynlehnohoi ne pynsyrrwa ei ia la ka por. La ong ba lada ai ia u shipiah ba un thied jingbam, hadien shibnai lada kylli shano kato ka shipiah, bad phi la pyndonkam kumno ia ka? Um jubab eiei hynrei u wanlam biang ia kata ka shipiah kaba la tyngkai ha kyndong. U long uba lehkhuid bta:

ki jaiñ ki nep, ki juti ki muja u sumar bha kyndong. Ki kot kiba u pule mynba u dang shongskul ha ka Government High School, Mawkar, la pyndonkam pat ia ki da ki pyrsa hadien" ¹¹ U Kitbor Nongrum, na ki jinglum jinglang jong u shaphang u Elias, u la thoh, "U long uba minot ha ka jingpule La ong ba haba u dang pule kot, u ju set kut ialade ha kamra pule kot khnang ban nym don mano mano ban pynthut ia u. U long uba lehkhuid, phen ong ha ki jaiñ ki nep, ki juti ki muja, ki kot ki sla u da sumar kyndong" ¹². Haduh ki sngi jong ki jingbunkam buniam jong u ruh, u Elias u la ri kyndong ia kine ki hok U Phadar T. Resto uba la ia donang bad u kum u lyngdoh u ong: "Ka kamra jong u ka la long barabor kaba khuid bad kaba la buh ryntih ki kot ki sla bad ki tiar ki tar" ¹³.

Dei namar kane ka jingmlen jong u ha ki por shongskul ba un sa thoh kynpham ia ki sam'ta samhoi: "Ka jingthmu bakongsan jong ka jingshongskul, ka dei ban long ba u briew ne ka briew, shimet shimet kin pynbit ialade ban pynro bad ban pynlongkam ia ka sap kaba u Blei U la ai ha ki. Ka por shongskul, ka long ka por ha kaba u brew u dang long kum ka 'dewbyrtha kaba u nonghikai u lah ban pynwandur ha kata ka dur kaba u kwah, ne kum ka jyndiang ha kaba yn tynñian bad kyrih bad yn thep ia ka jingnang jingtip. Na ka bynta u 'riewshongskul hi, ka dei ban long ka por ba sngewtynnai jong ka jingm jong u.. ¹⁴.

Ki sngi jinglong hhyannah ki long ki sngi ba kmen tam kiba U Elias um sngew lah klet da lelei. Da kaba kynmaw ieid ia ki u rwar :

-
11. LUCKY BROCHURE, *op cit*, G Hamilton - *Khyndiat shaphang u Fr Elias*, sla 17
 12. Nongrum, U Kitbor W. *KI NONGTHOH KOT KHASI (Ka bynta II)*, Shillong, 1982, sla 74
 13. Souvenir, *SOSO THAM BIRTH CENTENARY*, *Opcit.* sla 57
 14. Elias SDB, H. NA MIHNGI-SEPSNGI, sla 44 45.

Mynmiet shuwa ban leit ka khmat.
 Nga kum kynmaw ki por barim bajah;
 Katba nga dang puson ki por khynnah,
 Ki ia basuk nga iohi pat
 Kine hakhmat ki wan ki leit,
 Katba kyndiang ia ki nga peit..

(Na ka Poim: Ki por barim) 15.

Ki sngi jong ka jinglong khynnah ki ktik ia u ba
 un phawar shuh shuh:

Ngi kiew ka lum, ngi par ka riat,
 Ban wad ki 'tiew-dohmaw, 'tiewklong;
 Ka khlaw ka btap ngi klang kylleng,
 Ban kheit ki 'tiew-phyrna bunrong.

(Na ka poim: Ki khynnah Nongkyndong) 16.

Ka mariang ka long ka nonghikai jong u ha ki
 por shuti, bad dei ha pneh jong ka ba un sa nang
 ban rwai hadien da ki thup ki baiar:

Harud wahduid ba rich dymmiew,
 Ngai ngai ha them shajngai na shnong;
 Ki her ki sur jingrwai myllung,
 Katba ngi shong ban bam jasang, 17.

U Eias um long u khynnah uba shu khang khop
 ialade halade hi marwei, hynrei kum u khynnah u la
 don ia la ki jingmen, ki jingsngewbha lang bad ki
 paralok. Kane ka la kynshoit ia ka jingmut jong u ban
 rwai hadien habud:

Hapoh dymmiew batngen jarjar,
 Ngi shad, ngi kmen para khynnah;
 Shaw shaw ngi rkhe, ngi rwai, ngi siaw,
 La khnam ryntieh kyndong ngi rah. 18.

15 *Ibid*, KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM,
 sla 49.

16. 17, 18. *Ibid* sla 36.

“Na ka bynta jong u khynnah, ka por shongthait ka long ka por ban ialehkai, la marwei ne bad kiwei pat ki parakhynnah, ne bad ki para la jong. Ka por shongthait ka mut ba u briew u pynaram ialade, ia la ka jabieng, ia la ki dkhoh met bad u kiet shipor ia la ka jingtrei kaba u dei ban trei” 19.

Hadien ka matrik na ka Government High School, ki kmie ki kpa jong u kiba angnud ia ka jingbha jingmiat jong ki khun, ki la phah ia u sha Calcutta ha u snem 1926 ban iaid shaphrang ha ki jingpale jong U. Ha kito ki por ym pat don Kolej ha Shillong. Ka la long kaba remdor ban wad ia ka jingnang jingstad. Da kaba lehkunat bad da kaba len ialade, ki kmie ki kpa jong u Elias ki la kyrshan ia u ba un lah ban pyndep ia ka kot ka sla jong u ha St. Xavier's College, Calcutta.

Katba u Elias u dang don ha Calcutta, u khlem leh pahuh, hynrei u la kynmaw dugong ia la ka akor ka burom. U la im tyngkat da kabi pyrkhat ia ka jingtrei shitom jong ki ba ha iing jong u. U Phadar Resto u la thoh: “Kawer na ki kur jong u, ka iaihuh kumne shaphang ka jingshongskul jong u ha Calcutta. Hangta ha St Xavier's College, katkum ka jingpyniaid, ki khynnah skul ki la dei ban phongjuti bad ban deng tai. U Elias Hopewell um shym la treh ban phongjuti bad ban deng tai, namar ba u khein ba kane ka pyni ia ka jingsarong. Dei tat ynda u hynmen jong u, u Andreas, u la leit ban pynsngewithuh ia u ba ka dei ka rul jong ka College, ba u Elias u la kohnguh bad u la sdang ban phongjuti bad ban deng tai” 20.

19. *Ibid.* KI KJAT SNGI, sla 39.

20. *Souvenir, SOSO THAM CENTENARY*, op cit sla 35

Ki sngi ba u jngai na la ka Ri, ki la long ki sngi
kiba shuh ba thar, ki sngi jong ki ummat bad ki
jngtym pang. Dei haba kynmaw ia kito ki sngi ba u la
kynud sngewdiaw :

Marwei ha ri nongwei kynjah,
Na jngai i mei i pa ;

U nang bteng shuh shuh khiem set op ia la ka
jong ka jngsngew :

Bad miet bad sngi nga iai kynmaw,
I mei i pa bareid ;
Ia ki nga iehnoh beñ.
Handeng jinglong tymmen ;
Jineduk jingthngan ki shah,
Ia nga ban pynrangbah.

(Na ka poim : Ha Ri Nongwei) 21.

Ynda u la wanphai na Calcutta, u la leit trei ha
ka ophis warkat ka Divisional Engineering Telegraphs,
Shillong. U la trei kitkhia bha ia ka kane kam haduh
kumba saw snem eci.

“Dei ha kane ka por ba tang shu la wai jingtrei, ma u,
u Bah Lik Swer bad u Bah Leonidas, ki la ju mareh
sha Laitumkhrah ban ia shim bynta ha kawei ka Seng
Niam” 22. kaba long na ka bynta ki samla shynrang
Katholik.

To ngin ia sngap ia u Bah G. Hamilton uba la loh ban
iasynop lang bad u Elias marmet ha kiba ki por : “U

21. *Elias SDB, KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW
AIOM, sla 32.*

22. *Souvenir, SOSO THAM CENTENARY, op cit sla
55.*

long uba iei bad uba sumar kyndong ia la ka jing-
ngent. U iu leit sha man la ki jingiaseng bad jong
kiwei pat bad u ju ia shim bynta da ka jingpan jing-
bit na ki nongpyniid Balang jong kiwei pat ki balang
ban pyni lem ia ka nia. Da ka akor bad da ka burom
u ju sei ki na rangbah, ki nia na ka Bibel ban pyni
ia ki ba ki la bikla, Ha ka Proseshon bah ha Jowai
ha kata ka por dang dei ban shu iaid da ka kiat, u
la ialam ia nga sha Jowai bad la dei ban hap iaid
ar sugi na ka daw ba nga dang rit, ba ngam lah ban
iad. U la hap ban bah ia nga man la ka por" 23.
Ka mynsiem iei nam ka la shong tynrai haduh ki
khleii shyreug jong u, ba "ha ka sugi u Trai, um ju
pule kiwei pat ki koi lait tang ia ki kotniam bad ia
ka Bibel" 24. Kane kani mut ba u la long u samla
uba lyngkot jingmut, nynrei u samla uba shisur myn-
siem u bapalei bad u bathrang tang ia ka jingshisha.
U ia sngew ba ka dei ka sur jong ka Ri kaba dawot
ia u sha kata ka jinglong:

Ka Ri ka donkam shynrang bad kynthei,
Ki buew bariewblei, mynsiem bajysur;
Kiba kloii ban aiti la ka snam ba kan phlei
Hok jong ka, ban iada, ka Jingsuk ba kan shur.

(Na ka piom: Ka sur jong ka Ri)

25.

Ksei kaba u Elias u da tyngkai bha, mynta ruh
kum mynnor dei ka burom bad ka nam. U la sngew-
thuh shai ia kane:

"Namar ka Nam ba la duh, kam wan phai dien".

26.

La u Elias u long u babit babiang ha ka liang ka
kamat ka kajih, la u biang ban imsuk imsaifi bad ban

23 LUCKY BROCHURE, *op cit.* sla 18

24 Souvenir, SOSO THAM . . . *op cit.* sla 55.

25 Elias SDB, H. KI SAW AIOM, sla 123.

26 Ibid., KA PERSYNTIEW, sla 69.

kiew frat ha la ka trei ka ktah da ka jingminot ador,
 ka jingsmat jingsting. U Elias u la sngew ha u Blei u
 la mang eiei kaba kyrpang ia u. Kum u Kardinal John
 Henry Newman (1801-1890) jong ka Ri Bilat uba la
 rwai: "Lead kindly light, amid th' encircling gloom,
 Lead Thou me on" 27. Katba u dang wad ia ka jing-
 shai bashisha jong u Blei na ka bynta ka jingim jong u.
 Kumjuh ruh u Elias, da kaba sngew ia kaei re kaei
 kaba kyrpang kaba long kum ka jingpasiaw-Blei kaba
 um lah ban tyllap ne bin buhrich, u la wad jingshai
 naneng da kaba rwai; 28.

Lam, lam jingshai u Trai,
 Lam, ha lynti bun jinglyngngoh;
 Kum rishot ding hyndai,
 Lam, lam lynti mynsiem jong nga.

Lam, lam ia nga, a Trai,
 Lam, la nga wir lynti jingim;
 Sha iing i Pa ngan phai;
 Trai ka mynsiem jong nga pynim;
 Nga tieng ka miet ka dum,
 Lam, la jingma ki ker thame;
 Na ki tyrsim u ksuid
 Knieh ka mynsiem jong nga ia Me.

Ngam shym la ieid ia Me.
 La ka lynti sarong nga wad;
 Lam, lam ia nga, Jisu,
 Tang ia Me ngan shakri Kynrad.

Sha umpohlew jingim.
 Ba tuid na krung diengphna;
 Ngan phai jingim mynsiem,
 Ngan lait na ka kuna.

Ka jingkhrot jong u Blei ia u ban aiti lut ralade
 met bad mynsiem ha kaba shakri ia U bad ia kajaid-
 bynriew ka la wan ha u snem 1928.

-
27. Mayhew, Kevin, (Ed), *CELEBRATION HYMNAL*,
 U.K., 1976, song no 164
 28. Catholic Church, *KA LYNTI BNENG*, Shillong,
 1980, 11th Edition, sla 552.

"Ha katei ka snem, da ka jingsniewbok, arngut ki Brodar Salesian, u Brodar Prando bad u Broder Zaeta ki la iap (ha Shillong) na ka jingpang. Ha ka por ba leit on tep, u Mons. Mathias u la ai kawei ka jing-kren kaba la ktah ia u Elias haduh ki shyieng U Elias uba la khynnah samla mynta-la arphew snem ka rta-u la pyrkhath jylliew; Ka jingiap ki bahok ka jing-iap badorbok . . . 'Ha ka sngi kaba bud u la leit sha u Mons. Louis Mathias uba long u Nongpyniaid ia ka seng ki Riewniam Salesian hangne ha Ri Mihngi, bad u la ong 'Lada phin pdiang ia nga, ngan sa pyrshang ban shim ia ka jaka jong kito ki broder kiba la leit noh'. U Mons. Mathias u la jubab: 'Ale ban pyrshang Ngan da kmen shikatdei eh lada phin lah bao poi sha-duh ka jinglong Lyngdoh". 29

Kane ka jingiakynduh bad ka jingiamir jingmut bad u Mons. Mathias ka la pyn pyrkhath jylliew ia u. U la leit sha iing ban twad ia ka jingmut jong ki baha-ang ha sem, ki kni jong u, bad u la sngew phuhmut phuhmat shibun haba ki khlem khanglad khanglynti ia u, hynrei ba ki dap tang da ka jingpynshlur bad ka jingsngewsarong lada u lah ban kot ia kata ka thong kaba u angnud. Khlem pynlut por shane shatai. "U ia kein kam noh, U la khublei ia ki lok ki jor bad u la leit rung sha ka Kolej ki phadar ban pynkhreh ialade ban long u lyngdoh Katholik shisien ka sngi" 30

29. *Souvenir, SOSO THAM CENTENARY*, op cit sla 55

30. *Khonglah, SDB, J, KI KHANATANG JONG KA BALANG KHRISTAN, Shillong, 1979, sla 172.*

2. KI SNGI BASEISOH

Ka niam u Longshuwa kan rim,
Ki khun-ki-ksiew jong pha kin shim
Nangne nangtai wat n'u iyingkien,
Ka niam-rukom, dustur, ka ktien;
Hynrei h'u 'nud kin ieng sakhi,
Mawniam ba thung hyndai ki kñi.

(Ka Saron Ksiar II/XIV) 1

Kine ki la long ki kyntien phira jong u Elias myn-
ba u leit ban khreh Phadar ha ka Our Lady's House,
ha Laitumkhrah ha u snem 1931. U la sngewthuh shai
kdar ha ka niam u Longshuwa kam long kaba iader
samoi shuh bad u, hynrei u don ia ka jingmut rang-
bah kaba skhem ba un lai trei dohim dohiap ban kyn-
tiew ia ka ktien ka thylliej, ki dustur ki riti bad ki
sengkhan ba nylla jong u Longshuwa-Manshuwa.

Ha u snem 1932, u la shim ia ki lai tylli ki Ju-
ban lak banyngkong jong ka Seng Riewniam Salesian;
ban long uba duk, uba kohnguh bad uba khuid sotti.

Mar ia dep khlei ia kane ka juban lak jong u, u
la sdang pat ban khreh ia ka philosophi lai snem kyn-
thih ha ka ktien Latin ha ka juh ka jaka - Ka Our
Lady's House, Laitumkhrah, kaba don mynshuwa hadien
ka iingmane Bah Katholik ha Laitumkhrah kaba la
shah pynjot ha ka ding ha u snem 1936 (Ka sngi thoh-
dieng Bakhuid) 2. Kine ki la long ki snem ha kiba u

-
1. *Elias, SDB, H. KA HAMSATA KI POR, Shillong, 1-76, sla 72.*
 2. *peit Malngiang, Pascal, U APOSTOL KI KHASI PNAR, Shillong, 1985, sla 43-46.*

la bam shngiam rai ia ki philosophi ki Grik, ki Roman bad ka Ri sepngi baroh kawei Dei hangne ba u la iakynduh khuk ha ka rukom kaba ia jan tam bad u Plato, u Arjstotle, u Cicero, u Iosephus bad ki Philosopher bapawnam kum u Thomas Aquinas, u Descartes u Leibnitz, u Jaspers, u Nietze, u Heidegger, u Pascal Blaise, u JS Mill bad kiwei. Ha ka liang ka philosophi ka ri India pat ia ki khuin ka Veda, ka Ramayana, ka Mahabharata, ia ki khraw pyrkhat ka ri kum u Shankara, u Ramanujah, u Vivekananda bad kiwei.

Kine ki la'snem ki la long na ka bynta jong u ki snem jong ka jingduriap, ka jingpuson bad ka jingpyrshang ban phe talade ha ki spahbah jong ka pyrthei. Kumba u la thoh:

'U Nongrep u botbit katno katno ruh, um iu lah bin khmih lynti ba ka atom ot jong u kan long ka baseison, lynda u tui shuom da ka jingshur bad ka jingiaishah ha ka por thung bad ka por bet' ³

Dashisha, kane ka por ka la long ka por thung ka por bet na ka bynta jong u, bad da kaba ihi ia ka kolshor bariewspah jong kiwei, u sngewsarong ia la ka jong kaba la riewspah lupa:

Kum phi, ka Ri tipbriew-tipblei,
Hangno ngan shem ha sla pyrthei?

(Saron Ksiar IV/XXVI) ⁴

Ko Ri khraw nam naduh hyndai;
Khlem ield ia pha, u khun ka ri
Mynder u'n long - U Atlukhi.

(Saron Ksiar I IX)

3. Elias, *SDB, H, NA MIHNGI-SEPNGI*, sla 45

4. *Ibid*, *KA HAMSAIA KI POR*, op cit., sla 95, 102.

Balei ki khun ia pha kin klet,
Balei ka hok ka sot kin bret?

(Saron Ksiar VI/XI)

Da kane ka jingangnud ban pynpaw ia ka burom,
ka thymmei pyrkhat jong ka Ri, u la sdang ban lum
ban lang ia ki khana ki parom, da ka jingthrang ba:

Ki Khanatang na lum Diengiei,
Kin par satlak ka sla pyrthei;
Ki hamsaia u Sohpet-bneng,
Kin pynshaicng ban khmied longbneng;
U Stad pyrkhat shaneng sharum,
Un sngap tohkit ki hynñiew-skum.

(Saron ksiar II/VI)

Ha u snem 1934, u Elias u la khlei ia la ka juban
lak ban im duk, ban kohnguh bad ban im khuid-sotti
shi jingim. Kane ka la long katkum ki rul jong ka
seng Salesian.

Hadien ka jingkhreh Philosophi, la phah ia u sha
Don Bosco School, Shillong, ban hikai ar snem. U Pha-
dar Resto, uba la ju hikai teng hangta hadien, u la
ong. "Ha kawei na ki jingkynmaw ba la buh shaphang
jong u, la don kane ka kyntien: 'He was a perfect
Salesian Assistant' u la long u salesian bañarap bad
bahikai da ka jing'anai" 5. Haba kynmaw ia ki sngi
barim jong u ha Don Bosco. u Phadar John Khong-
lah u la thoh: "The boys of those days had very zea-
lous assistants like Fr. H. Elias, Fr. L. Jellici, Fr. J.
Bennet and Fr. D' Ocallaghan" 6.

5. *Souvenir, SOSO THAM CENTENARY, opcit, sla 55.*

6. *Souvenir, GOLDEN JUBILEE - Don Bosco Past pu-
pils Association Shillong. ka artikil u Fr. John
Khonglah: In old days, 1982, sla 33.*

Ha u snem 1937, u la leit sha Mawlai, Sacred Heart College ban sdang pat sa ia ka jingkhrehkot ba khatduh shuwa ban yn kyntang lyngdoh ia u. Ha kane ka por u la ngam jylliew ia ka theoloji haduh saw snem kynthih. U la khreh ia ki Aif Balang. ia ka Ktien u Blei bad ia kiwei de ki subjek niam kiba iadei Ia kane ka jingkhreh jong u baroh. u la leh ha ka ktien Latin. Ka sap nongthoh jong u ka la paw shynna ha kane ka por haba u la pynmih pyrthei ia 'KI KHANATANG U BARIM' ha u snem 1937. (Ngan sa ngam kham jylliew ha kaba peh kaba tai ia ka sap nongthoh bad ki kot ki sla kiba u la pynmih ha ka lynnong kaba bud).

Ia ka jingkhreh theoloji u la pyndep ha u snem 1941 da kaba kynjoh artat sha ka thong jong ka jingthrang jong u, ban loug u Lyngdoh jong u Blei. La pynkyntang Lyngdoh ia u ha ka 5 tarik u Jylliew, 1941 da u Bishop Ferrando ha Mawlai. Lang bad u la don sa khatwei ngut kiwei pat kiba la shah pynkyntang lyngdoh

HA SOHRA

Ha u juh hi u snem la phah ia u kum u Nongsharai Balang sha Sohra. U la kiew ia ki thiep bad u la hiar ia ki riat jong ka ri War. Da ka jingsngewmyllung u la rwai shaphang ka Tyrna ;

Sawdong ki ker ki lum ki riat.

Batriem ban kiew, bathiang ban peit ;

Na lyhuh ki them, ki riat jong pha

Teng teng nga i ka kiew ka khiat.

(Na ka poem : Ka Tyrna) *

Ka them ri War baroh kawei ka long kum u sangot uba kyrsiew thiah ia u Elias ban mad ia ka jingsngiam jong ka Ri, naba :

Hapoh jong ka, kin shong rieh-tngen.

Khlem tip sheptieng i'u khla u thlen.

7. Elias SDB, H., KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM. sla 30.

"Ka thain Ri War ka long ka 'persoh' persyntiew jong ka ri Khisi Janta. Dei kine ki ryngnzi kiba pynjawdud bad k-ba kweh ki hyndai ia u Sier Lapa-lang ban wan kiew na Thor sha Lum". Katba u peit sawdong u nang batai shuh shuh ia ka jingseisoh ka khyndew ka shyap : "Ka Ri War ka long khamtam ka ri jong u soh u pai naduh u bajew haduh u bath ang eh". bad u tai ia ki jait soh jait pai bapher da ka kyrteng jong ki hi. Haba iohi ia ki wahbah ba kynrei u peiphang ruh ia ka spahbah kaba don ha ki, kumta u thoh ban pynhai ia ki samla pule :

"Kawei pat ka jingtrei jong kine ki thain ka long, ki dohha " Da kaba iohi da ia ki jong ki khamat u la thoh shuh shuh - "Ha ka por tlang, haba ka um ka la kham duna, bad ka bneng ka la rang bha, ki shynrang bad rangbah bad samla, bun bun taiew ki trei shutom bad ki pynap jar ban ioh bun ki dohkha katba lah. Mynstep mynsngi pat baroh shisnei ki kynthet ha-ud wah ha ia ki wait tyngkrong banep ki nang tar donkha shad shi shaid ; Katba ki nang lah tar ki ki nang thad haor maw ba kin kylla kha tyrkhong .. " 8

"Ia ki khyndiat snem ba u la trei ha katei ka thain, u la pynied talade ha ki briew" 9. Kane ka la long kawei ka sap kaba ithiang tam ha ka jingim jong u U lah ban pynladei ia ki jaitbynriew baroh bad ban ioh ia ka jingied jong ki U Phadar Resto, uba na ka shnong Tyrna bad uba la ju sah teng ha Sohra ban ia mir jingmut bad ki briew ha Sohra u la bteng, "La ruh ka jingkoit jingkhiah jong u kam da paka pynban u la leit kum u Paulus Apostol da ka jingshithem ia ka kam u Blei sha ki shnong ki thow ba don ha ki lum bad ki them, ki riat bad ki madan ka District Sohra".

8 Ibid. KA UMPOHLIEW RUPA, Shillong, 1976, sla 10-13. Peit ruh NA MIHNGI-SEPNGI, sla 50-51.

9. Souvenir, SOSO THAM CENTENARY, opcit. sla 55.

Ma u hi u la iathuh ia ka jingshitom ban kiew ia ki lum ki wah, bad ban hiar ia ki riat ki ram jong ka Ri War : "Ha kawei na ki jingleit jong nga, ynda nga la laid bunsngi ha ki thairi Ri War lyngba ki 'lawbah 'jawsan bad ka riat ka ram, ka raieh-raidam nga la wanphai biang sha la ka jaka shong jaka sah . Nga tang rung hapoh kamra khlem lap por shuh ban kren iano iano ruh, nga la shu bret falade lyngkdang halor jynthiah ¹⁰. U la trei shitom kumne da artylli ki jingthmu : ban la-lap ia ka Kospel jong u Khrist bad ban kyntu kynpham ia ki Parari kiba don ha ka shitom ka shipa. U la trei jynsur da ka mynsiem ieid Blei bad ka mynsiem ieid Ri. U B. C. Jyrwa u kubur ia kane da kaba ong : "Ka Hima Sohra ka long kawei na ki lyngkha trei jong u kaba la long ruh ka shlem kaba la saifidur ia ka mynsiem ieid Ri ba paka jong u. Nangne ruh u la sdang ban thyl-leng haba u phai sha Pomsolmen, sha Mawlong Syiem, sha Mawtyngkong, sha Latara bad sha Nohsngithiang. Nangta u jngi sha ki thwei ka Dainthlen bad mih shaduh ki syngit u Lum Lawbah ha kaba u sdang ban tohi pat ia ka jingrasong ka Hima Sohra" ¹¹.

HA MAWLAI

Hadien ba u la trei khyndiat snem ha Sohra, la phah pat ia u ban leit noh ha Mawlai, kaba kynthup ha kata ka por ia ka Ri Bhoi baroh kawei shaduh ki thairi Karbi (Mikir), bad shaphang sepngi ia ka Kreit, ka Lawmei, ka Shiliang Um bad kumta ter ter.....

Ka Ri Bhoi na ka bynta jong u ka long ka khyn-dew kaba seisoh bha. Ma U hi u thoh :

"Ka long ka jaka ka hasboh bad kaba seisoh bha kaba lah ban buhai khaw bad ban bsa ia ka Ri Khasi-Jaintia baroh lada trei bha ia ka" ¹². Nalor u khaw u kba,

10. Elias SDB.. H NA MIHNGI-SEPNGI, opcit. sla 168.

11. LUCKY BROCHURE, op cit Ka artikil u B. C. Jyrwa, op cit, sla 3.

12. Elias SDB, NA MIHNGI-SEPNGI, sla 53, 54.

"Kiwei pat ki jingthung kiba kham kynrei ha kiné ki thain, ki long u sohriew, u sohkynphor bad ka kait". Nalor kine, "Ha ki thain Bhoi jong ka Ri Khasi Jaintia, u kynphad u mih bad u seisoh bha" ¹³

Kumjuh ruh u slasha "Tangba ym pat don ba pyrkhat ban pynlong ia u kum kawei ka jingrep," ¹⁴. Ka jingthain jain. ka long sa kawei pat ka jingtrei baradbah ha thain ri Bhoi. U Elias u angnud ba ki khynnah skul kin kiew irat ha kane ka phang ruh, namarba ka long ka jingtrei kaba kham suk bad kaba myntoi shibun, khamtam eh haba ka ngi ka thang bad ka khanglad ia u briew ban puh ban daiñ ne "haba ki la dep kiwei kiwei ki jingtrei ha iing ne ha lum kumba shongkai bad shongthait artat" ¹⁵.

"Ka Ri Bhoi, ka long sa kawei pat na ki Shlem kaba la saindur bha ia u. khamtam haba u ieng na klier u Lum Sohpetbeng. Katno u lung mynsiem haba u jngi weibriew sha kata ka juk ki Aiom Ksiar. Katno ruh u kynmaw icid ia ka jingkieng ksiar kaba ki Pakulong — ki Meikulong ki ia kiew ia hiar mynnor Kine ki jing-kynmaw ki la kynting pat ia u sha kata ka ri basuk kaba u Ni u Kong ki la mad shisien Weibriew hangta u sdang ban jngi sha ki jingpyrkhat bamyllung, kumno ka im hok im sot jong u mynnor, ka kamai hok, ka seng bad ka sain Hima jong u ka wan dur paka nylla. Dei kane ruh kaba la pyrsad mynsiem bad pynkyndeh jur ia u klongsnam jong u ban kyrpad ia la u Nongthaw ba un bteng sashisien pat ia ka jingkieng Ksiar bad ban pyndam noh ia ka kharai jong ka jingpyniakhlad U da khmih lynti ruh ba ka Aiom Ksiar kan wan noh kjat pat ban lyngshop ia u bymman shai ki khyndai pateng niamra kumba u la rwai" ¹⁶

13. *Ibid*, *sla* 54.

14. *Ibid*. *KI UMPOHLIEW RUPA* *sla* 91.

15. *LUCKY BROCHURE*, *opcit* *sla* 13

16. *Elias SDB., H., KA PANSNGIAT KSIAR*, *sla* 32

Dyngkhong Diengiei kan khie lung shyeng,
 Sha lyoh un sam u Sohpetbneng;
 Kan san kan skhem ka Jutang Blei,
 Ki Rangsothi kin iaid kynrei;
 N'u Sohpetbneng f u briew kin btin,
 Y'u Ksuid u khrei, un thom lin lin.

(Saron Ksiar II/XXVII)

Nalor ki kam shakri mynsiem jong u ba kaba leit
 Sawdong man la ka sngi, khlem shongthait u Elias u
 la ioh por ban thoh pat ia ki kot ki sla kiba ki khristan
 ki da tyngkai bha haduh kine ki sngi ki ia.

SHA RI THOR

Ka jingpang ka jingshitom ka la pyndik sat ia u,
 bad haba u sngew ba um lah bad pyndep hok shuh ia
 la ka kamram kum u Nongsharai mynsiem ha ka Parish
 kaba iar, u la pan jingbit na u Provincial (U Bahalor
 jong u) ban phah noh ia u sha kawei pat ka jaka.
 Kumta ha u snem 1950-51, la phah ia u ba un leit sha
 Sonada (ha Darjeeling), ka Kolej ki Salesian ba un
 shongthait hangta shipor arpor bad ba un ioh biang ia
 ka bor kaba u la duh. Hynrei kane kam shym la ia-
 rap ia u wat shisapit ruh. Ka jingsngem ka la ktah ia
 ka met ka phad jong u, kumta ha ka jaka ba kan iarap
 ia u ka la pynshitom shuh shuh pynban ia u. Ha So-
 nada, u Phadar Elias u la pule bad u la bam sngiam ia
 ki kot baroh kiba u la ioh kiba iadei bad ka English
 Literature. U Phadar Sngi Lyngdoh u la iathuh ba u
 Phadar Elias u la ong. "Ha ki ar bnal ha Sonada ngan
 sa pule, pule bad fai pule". Dashisha kane ka jingtrei
 shitom jong u ka la sei ia ki soh kiba yn pynmytoi ia u
 babun u balang fa la ka Ri.

Haba u Phadar Provincial u la iohsngew ia kane ka fingshitom jong u Phadar Elias u la phah noh ia u sha ka jaka kaba kham syiad — sha Don Bosco Technical School, Liluah ha Calcutta. Kane ka jaka ruh kam shym la iarap saria ia u. Ka jingshit lhop jong ka lyer ka la pyntroñ shuh shuh ia ka met ka phad jong u. Ka jingjngai jong u na la ka jong ka Ri ka la pyntympang ia u bunsien :

Marwei ha ri nongwei kynjah,
Na jngai i mei i pa.

Marwei u sngew khuslai, u angnud ban poi noh sha la ka jong ka rympei ban trei na ka bynta la ka doh ka snam :

Ka jingkhuslai, dohnud ki dung,
Nga swai, nga tlor ummat,
Mynsiem jong nga ka khia,
Dohnud tyrkhong ka pdang.
Hangno jingkit ngan bret
Lait tang ha phi, Mei-Pa.

(Na ka poim : Ha Ri Nongwei) ¹⁷

U Bah B C. Jyrwa pat u iohi kumne ia kane ka jingleit jong u Phadar Elias sha Darjeeling :

“Ka long kawei pat ka kabu kaba la kyrsiew thymmai ia ka jingky nmaw ieit ia la ka jong ka Ri. Dei ynda u la don ha kane ka Ri nongwei ba ka ding barhem ka la pluh ha ka dohnud jong u haduh ba u la nud ban pynia-nujor ia ka jingkordor kaba u la mad ha la ka jong ka Ri da kaba u la rwai kumne ¹⁸

17. Elias SDB., H. KA PANSNGAIT KSIAR, sla 23.

18. Lucky Brochure, op cit sla 13 14

Ko Lum Khasi, ko Lum Jaintia,
 Hangno ka Ri ngan shem kum pha ;
 Ko 'persyntiew bashong ki blei
 Hapdeng ki umrupa bashlei ;
 Hir hir na lum ki 'er pyngngad,
 Dohnud jorg nga ki ktik Pynshad.

(Saron Ksiar III/XXXII)

SASHISIEN BIANH HA LA RYMPEI

Hadien khyndiat por, u Phadar Provincial u la phah pat ia u Phadar Elias ban shong ban sah neh ha ka jing u Bishop, ha Laitumkhrah, Shillong. Hangne u Phadar Elias U la sngew ia ka jingpang u Klongsnam bad bun-sien u la dei ban shongthait khnang ba kan thanda kata ka jingshitom jong u. Hangne ruh u la trei minot ha kaba pynmih shibun tylli ki kot ki sla kiba dei shaphang ka Niam bad na ka bynta ki khynnah skul.

Ha u Nai Risaw 1964, u Phadar Provincial, u la tyr-wa ia u Phadar Elias ban leit sha Bombay na ka bynta ka Eucharistic Congress, ha kaba u Pope Paul VI ruh u la wan kum u pilkrim. Da ka jingphuhmut phuhmat u la leit lang bad ka kynbun kaba heh na Shillong.

Kaba wanlam ia ka jingkmien kaba kham khraw shuh shuh ha ha jingim jong u Phadar Elias, ka la long ka jingrakhe burom ia ka lyngkhub snem ba arphewsan ka jinglong lyngdoh jong u ha ka 5 tarik u Jylliew, 1966. La rakhe iphieng ia kanc ka sngi ha ka 9 tarik u Jylliew ha kaba u la kña ia ka Mas iphieng lang bad ka kynhun nongrwai kaba la rwai sngewtynnatt katta katta. Hadien ka Mas Bakhuid, ki lok ki jor, ki lyndan ki kynrem, ki ki kur ki kha ki la talum sawdong ia u ban ai ia ki jingkhublei kitbok. Bun ruh kiba la taroh ia u na ka bynta ki jingtrei jong u kiba paw tyngkrein bad kiba da

ia dei samoi eh. Haba ka pali kren jong ka la poi, da kaba phuh samrkhie. bad jingi iemnud jai u la biria birai kuanie : "Ynda la iohsngew ia kaei ba phi la ong bad ba pynroh, nga sngew la kat u khyllew noh riat. Tangba donbok ba ngam nud bad ngam kwah ban noh sha riat."

Ka Seng Salesian ka la shon biang ha kane ka por ia ka kot ba u la pynwan sha ka Khasi kaba kyrteng. U PAILA HAPDENG KI PAILA, bad kane ka jingthoh kynmaw :

"Ha ka jinglyngkhuh kaba 25 snem jong ka jingkyntang Lyngdoh jong u Rev. Ph. H. Elias, S.D.B., ngi tyrwa kum ka dak jong ka jingieid." ¹⁹

Kane ka long ka kot buh jingkyntang burom kaba da iadei tarajur eh bad ka jingim jong u Phadar Elias, namar kumba ka thoh : "Lada phi long u bakhuid-sotti, phi don ia kaei kaei nadong shadong ; hynrei lada phum long u bakhuid sotti, phi duna shibun kiei kiei" ²⁰. Ya kane u la sakhi da la ka jong ka jingim, bad dei namar kane ka daw ba u la lah ban imongi katkum ka jingangnud jong u tang na ka bynta ka Balang u Blei bad na ka bynta ka Jaitbynriew Khasi kaba u da ieid tyngkai.

"Saw bnai ruh um pat dep, haba u la kem pang biang bad ha ka rukom kaba la ima. La donkam ban pynbor ia u ba un leit sha Hospital, namarba um shym kwah ban leit. U la lah ban buhrieh ia la ka jong ka jingshitom. La pynlut baroh ki jingsumar sukher halor jong u hynrei ka jingpang ka nang ban ia u. Ha ka bakut ki baje ka iingmane bah ha Laitumkbrah, Shillong. ki la ud bad wieng sngewsih ia la ka jingsawa ban pynbna ba u Phadar Elias Hopewell um don shuh. U la leit sha la u Trai ban ioh ia ka bainong. Shen la pyn-

19 Doss. S.J., translated by H. ELIAS SDB U PAILA HAPDENG KI PAILA, SHILLONG, 1966, second Edition

20. Ibid, sla 2.

phriang ia ki sla kot ba la shon da ki dak iong baheh kumne: The Bishop and the Salesians of St. John Bosco regret to announce the death of Rev. Fr. Elias Hope-well, S. D. B., on Friday 28th October, 1966, at 9.45 A. M." ²¹.

U Phadar Resto u la bteng shuh shuh, "Ka sharak ba-phalang ka la lip ka dohnud ied Ri kam tied shuh u khu-lom bad thylliej ba padiah u la sangeh, ki kti bakyikhu bad ki kjat babeh sha ki bashuom bijynjar kimaid shuh. To ngin ia nguh ha ka mon jong u Trai "

Ka jingkhlad noh jong u Phadar Elias ka la long dashisha ka jingduh kaba khraw na ka bynta ka Balang Katholik bad na ka bynta ka Jaitbynriew Khasi sh tyllup. Ka Balang bad ka Ri Khasi ka la duh noh ia u Akhia, u Rangkynih u Rangphawar, uba kham lah shi synring mynsiem ka lyer lum Khasi ban ia ki bam bang bam thiag ka ri Thor. U la long u nongmunia ia u babun u ba-lang U Phadar Elias, um long u briew uba da heh nia eh haduh katta katta, hynrei ka nuksa bad ka maiñ jong u ka kti ia u rum u neng ban shynraiñ hakmat jong u. U la long u stad u jhad ha ka lypung kot ka lypung sla, hynrei u la long uba don ka mynsiem khunlung khynnah kaba shida ha ka ungiadei jong u bad ki riwpaibah La u bunkam ha ka thohkot thohsla, hynrei u ioh por pat ban biria bad ki khynnah U Phadar Elias u long u briew jong u Blei, uba shida bad uba palei ka jingim.

La leit ban ontep ia ka met jong u Phadar Elias sha @ Lum jingtep Katholik ha Laitumkhrah. ha ka 29 tarik u Risaw, 1966. Nalor u paibah babun hajar, ki riwheh riwhaiñ babun ki la ia poi ban khublei bad ban on lyndi khatduh ia u sha la ka jaka. Hapdeng jong ki la dou u Mr. B. P. Chaliha, u Chief Minister ka Assam, u Bah

21. *Souvenir. SOSO THAM CEVTENARY, opcit, sla 57.*

R. T. Rymbai, u Deputy Commissioner jong ka Shillong
u Prof. R. S. Lyngdoh, u Fr. Bernard Tohill SDB, u nong-
mihkhat jong u Rector Major ki Salesian, u Bishop
Stephen Ferrando bad kiwei de.

Ha ktı batriem, hynrei baskhem
Jong ka jingiap hangne, ka shem.
Hima baiar irat shaneng,
Ha sla pyitheı, nongrim ka seng ;
Jingiap ka bat u diengduh nar,
Satiak khyndew ka iaid runar.

U Padhati ha ka u liem,
Ka wait arihang syrtı ka triem ;
Ymdon u rit, ymdon u khraw,
Ymdon u syiem, ymdon u mraw ;
Hakhmat jong ka mano ban ieng,
Pyrshah ueı ban ia aireng ?

(Na ka piom : Ha Lum jingtep) ²²

"La ngim iohi shuh ia ka rynnieng jong u ba ka iaid
ha ki surok, la ki tyndong shkor kim lah ban iohngew
shuh ia ki jingsaham jong u, pynban ki matti lyngksiar
ba la shon shap ki dang iai sah tyngkreiı ban kren ha
ngı ha kiwei pat ki sur ki ban ngam kham jylliew ha
ki dohnud bad ki jingmut jingpyrkhat" (B. C. Jyrwa). ²³

Ngan pynkut noh ia kane ka lynnung da kane ka
jingthoh jong u Phadar Resto, kaba kdew shaphang ueı
u rangkynsai : "Fr. Elias was a good, devout and sin-
cere Religious, a God fearing man who dedicated him-
self totally to serve the Supreme Being in the person
of his fellow men". ²⁴

22. *Elias SDB, KA PANSNGIAT KSIAR, sla 73.*

23. *LUCKY BROCHURE, Op cit. sla 14.*

24. *Ibid, sla 21.*

3. U NONGTEI KA LITERESHOR KHASI

Haba kren halor ka matti jong u Phadar Elias, u Prof. R S. Lyngdoh u la thoh kumne :

"Rev. Fr H. Elias S D.B., is the most versatile and towering genius. He is an author of more than thirty four books besides a great variety of literary works published in other Khasi journals and periodicals. He is one of the greatest Poets, Essayists, Story Writers and Thinkers among the Khasis" ¹

U Dr. Hamlet Bareh pat u kren kumne shaphang ka jinglah ka jinglai jong u Phadar Elias :

"II. Elias is renowned more as a poet than prose writer. As a versifier his position is undisputed. He was the first man to survey the wealth of ancient Khasi Poetry." ²

U Bah G. Hamilton, uba la ia ithuh ithaw bha bad u Phadar Elias naduh ki por long khunlung khynnah, u la pyrto ieiid ia u kumne : "Ka jingthoh jong u ia ki kot khasi poitri ka ba u kwah ban pynroi ban pynsan ia la ka ktien. Um shym kwah burom ne spah eiei haba u thoh ka kine ki kot lah ban ong ba u la pynriewspah shibun ia la ka ktien Khasi da ka jingtrei shitom jong u " ³.

U Phadar Resto pat, uba long u nongiatreilang jong u Phadar Elias u la thoh kynmawieid bad n̄iewburom ia ka matti jong u da kaba ong : "A Religious who loved God

-
1. *Souvenir GOLDEN JUBILEE, Salesian of Don Bosco 1922-72, Ka artikil U Prof R S. Lyngdoh, THE CONTRIBUTION OF THE SALESIANS TO KHASI LITERATURE.*
 2. *Bareh, Hamlet A SHORT HISTORY OF KHASI LITERATURE, Shillong, 1979, sla 69.*
 3. *LUCKY BROCHURE, opcit, slo 19.*

and man, a Grammarian of precision, a lovable pre-se writer, a poet of depth and a prophetic philosopher, Rev. Fr. Elias so popularly called, was a prolific writer”⁴.

Na ka bynta u Bah Maurice G. Lyngdoh, u Phadar Elias u la long uwei na ki rishot bah ka Litereshor Khasi lang bad u Soso Tham bad u Dr. Homiwell Lyngdoh : “Among the luminaries of the age who contributed largely to the literary world of the khasis were u Soso Tham, u Rev. Father Elias Hopewell Sohlia and u Dr. Homiwell Lyngdoh. It was these three who spearheaded and projected the importance of the Modern Khasi literature during the years from 1914 to 1940. The modern Khasi literature owes a great deal to these three stalwards for their contributions. It was largely as a result of their organised and indefatigable efforts that the Khasi literature is getting a due place of importance in the field of literature today”

U Phadar John Khonglah, uwei na kiba la shah sumar teng ha u Phadar Elias ha Don Bosco, haba kren shaphangjong u kum u nongthoh u pynkut :

“Nga kynmaw ia u Phadar H. Elias khamtam eh kum uwei na ki nongthoh kot badonnam jong kane ka Ri Khasi jong ngi. Nalor ki kot ba u la thoh na ka bynta ki skul bad ki kolej, u la thoh ruh shibun ki artikil ha ka Iing Khristan bad kiwei kiwei ki kot Khubor. U la thoh bad u la thaw ruh bun ki jingrwai ha ka buromjong u Trai Jisu, ka Maria Theisotti bad ki Riewkhuid.

4. *Ibid.* sla 21

5. *Lyngdoh, Maurice G., LIFE AND WORKS OF DR. HOMIWELL LYNGDOH, Shillong, 1980, sla 3.*

Kumta haba ngi ki Katholik Khasi ngi rwai ne duwai kham bunsien ngi rwai bad duwai da ki ktien jong u Phadar Elias " 6

U Bah Kitbor W. Nongrum, uwei na kito kiba la pyrshang ban tih ban wad ia ki khuih kiba u Phadar Elias u la ieh dien, u la kren buron kumne :

"Ka jingshakri baradbah jong u Rev. Phadar Elias Sohlia, SDB ia ka Balang Katholik bad ia ka Jaitbynriew jong ngi ka long ka sap ka phong kaba la ai kyrpang u Biei Trai Kynrad. Nalor ki kam sharai Balang, bad ka jingpynmih jong u ia ki bun tvlli ki kot niam bakordor jong ka Balang Katholik na ka por sha la por, pynban ka jingieit ia ka jaitbynriew bad ia ka Ri ka ia pynlong ia u ban pynmih ki kot bakordor khamtam ia ki khynnah skul naduh kiba nt haduh kiba san. Kumta ngi niewkor ia u kum uwei na ki nongtei bad u nongpynroi pynsan baradbah ha ka thoh ka tar Khasi " 7.

Nalor kine ki jingphylliew jingmut jong u Stad u jhad nalor ka synnang jong u Phadar Elias sha ka thiar jong ka Literashor Khasi nga sot pynkut da ka jingong jong u Bah B. C. Jyrwa bad da ka juh ka jingmut nga sngewdei ban ong :

"Ngi sngew kitram shikatdei eh ia ka jingshakri baradbah jong une u Rangdajied lyngba ka sap bad ka phong kaba u Kynrad u la ai kyrpang ha u. La ka jingkhoh sha ka kam sharai Balang ka long kaba dawa shibun eh ia ka por bad ia ka bor jong u, pynban ka jingieid bajur ia la ka Ri bad ka jaitbynriew ka la khura ia ka mynsiem jong u ba u dei ban leh eiei lyngba u khulom ksiar wat haba u thyliej um lah ban kot shaduh ki tduh bakut ka Ri... U la len katno katne na ia ka por bakordor jong u

-
6. *Khonglah SDB, J., KI KHANATANG JONG KA BALANG KRISTAN, Shillong, 1979 sla 172-3.*
 7. *Nongrum, U Kitbor W., KI NONGTHOH KOT KHASI (Bynta II), Shilong, 1982, sla 89-90.*

ban tih, ban sei ia ki moiñ ki manik bad ki mawhira na la ka Meiramew ha kaba ki khun jong ka Ri shityllup kin ioh lum thup ha ki thiar jong ki. U la pyrshang ban pynriewspah ia ka ktien khasi da ki ktien thym-mai kiba u la wad bad krang na ki par bajrong kynian, khnang ba ka pateng longdien bad ka ladai lathai kin dap da ka jingsngewnguh ia u. U la long ruh ka jingpyrsad mynsiem kaba jur katta katta ia ki khun samla jong kane ka pateng bad ka ban wan ruh kumjuh”⁸

Ki Kot ki sla khasi, ha shuwa jong u Phadar Elias, ki la long kiba duna eh, haba peit sharum shaneng bad ba u iohi ba ka jaitbynriew khasi jong ngi kam don ia ki kot ki sla kumba don pahuh kiwei pat ki jait-byrnriew, U la sngewshyngkhan halade bad da kane ka jingangnud ban kyntiew ia la ki parari, u la sdang ban sei ia u khulom ksiar ban aibam aidih ia ki jingmut jingpyrkhat jong u babun u balang.

“Ha kane ka juk jong ngi mynta, kaba pule-kot ka long kawei na ki jinglong badonkam jong u briew. Ha ki briew kiba la shai ka rukom im jong ki, ka jingpule kot ka long kaei kiei ka bym banse bad ka long ka jingduh ia ki hi lada ki kyntait ia ka jingmyntoi jong ka. U briew u donkam ban pule ban bsa bad ban tei ia ka jabieng jong U.”⁹

Na ka bynta u Phadar Elias kino kino ki kot kim biang, hynrei ki dei ban long ki kot ki babha, namarba, “Ka kot ka babha ka long ka dawai ha ka jingim jong u briew; la ha ka jingkmén, la ha ka jingsngewsih, la ha ka jingkoit jingkhiah, la ha ka pang ka jhia; la ha ka suk ka saiñ, la ha ka shitom ka kordit; la ha ka spah ka hajar, la ha ka duk ka rangli; la ha kano kano ka jinglong ne kano kano ka kyrdan. Ki kot babha ki kham kordor shibun bah ban ia ki par ksiar ka Kolar. Pyni ha nga ia u briew uba iasyllok bad ka kot ka babha, bad ngan pyni ha phi ia u briew uba stad”¹⁰

8. *LUCKY BROCHURE*, *Op cit.* sla 14.

9. *Elias SDB.*, *H. NA MIHNGI SEPNGI*, sla 162.

10. *Ibid.*, sla 165

Na kane ka daw u la tyngkai ia la ka bor ban thoh ia ki kot ki babha, ki ban tei ia ka longbriew-manbriew, ka akor ka burom, ka tipbriew-tipplei jong ngi u khun Khasi khara. Hangne harum ngan jer ia kita ki kot ki sla kiba u la dem diap ban thoh da kane ka jingangnud : Ban kyntiew ia ka jaitbynriew sha ki rynsan jong ki briew kiba la shai.

Ka sap thoh kot jong u Phadar Elias, ka la sdang ban noh kja, dei ha ki snem kiba u dang khreh Philosophi ha ka Our Lady's House, Laitumkhrah. U la sdang da kaba thoh ki artikil ha ka ling Khristan, ki artikil ban tei ia ka longting longsem kum ka artikil bajrong kaba u la jer *NAZARETH*, bad ka sla na ka bynta ki khynnah Aspiran ki khynnah khunlung da ki khana ki parom kiba sngewtynnad bad ha ka juh ka por ki ba tel ia ka longkhynnah man-khynnah. U hikai ia ki ba kin long ki akhia jong ka jaitbynriew da kaba sdang na ka kyrdan ka jinglong khynnah. Kumta, u la sdang ban phngoid ialade sha ka rynsan thoh kot dei ha ki snem 1932-1933.

Ka snem 1939 ka la sei ia u soh banyngkong na ka jabieng baprob bad u khulom banep jong u Phadar Elias. Dei ha une u snem ba u la pynmih ia ka kot *KI KJAT SNGI*. Kane ka long ka kot kaba batai ia ka akor ka burom kaba u khynnah khasi u dei ban don ha ka pyrthei kaba la nang shai. U la thoh da ki ktien kiba suk jai, bad u la pynbud pat sa da ki poim rit kiba ki khynnah ki tah ban kynmaw lyndet bad da kumta ban buh jingkyrmaw khambha ruh ia ki. Ha kane ka kot u sneng u kynpham ia ki khynnah kumno ba kin bat ia la ka akor ha la ling la sem. kumno ba kin ia dei bad kiwei, kumno ba kin leh-khuid, kumno ba ki dei ban bam ban di, ban laid ban ieng . . . Kin leh afu ha ka por shongthait bad ka jingmut jong ka por shongthait. Kumno ban don akor donburom ha ka thoh shithi, namarba ong ki riewstad ba ka shithi ka pynpaw ia ka jinglong jong u nongthoh bad u pynkut da kaba maham WAT ! kaba long kum ka pasoh ki jinghikai kiba u la ruid dak.

Kane ka kot ka pyrri ia ki khynnah ban nang ban im
 ha kane ka pyrthei shai bad ba kin dei ban bud shlip
 ruh ia ki akor kaba mynnor kumba la leh u Radhon Singh
 Berry ha ka kot *KA JINGSNENG TYMME* kaba
 u la pynmih nyngkong eh ha u snem 1903 (Shuwa ban
 kha ia u Elias) U Phadar Elias u peit u yngoh ia ka
 imlang sahlang khasi na ka dong jong ka jingsdang ban
 kiew irat ka jaithynbriew Kumta da kaba peit arhang
 khmat ia ka akor khasi ba riew, pah bad ka juk thymmai,
 u la sei ia kane ka kot lum u nonghka ne u Educator
 i ba sani bha ia ka ingkiew irat ka longbriew manbriew
 met bad mynsiem Na ka bynta jong nga hi shimet,
 Kane ka kot ka long ka *Supplement* kaba kongsan ia ka
 akor khasi, ka Akor kaba nylla bad kaba tang ma ka
 kaba kordor ha snich pyrthei

"Sumar kyndong ka akor u lat thau;
 Wat u pynsting thau u la ka jonglong,
 lu ki briew kin thuhkhana th dreng;
 Ba ki isih la ki leh myntaroh
 Tang shu khyllat ki sin ka nangthangdoh!
 (Radhon Singh Berry).

Kynmaw khynnah, samla, ha pyrthei,
 Ka akor babha ka lah nadong shadong,
 Phi lah im suk im saifi kyrllat,
 Phin loh ka jingkyrkhu n'u Blei

(Elias). 12

Ka kot ba ar kaba la mih na u Phadar Elias, ka long *KI KHANATANG U BARIM* kaba la paw pyrthei ha u snem 1937. "U Phadar Elias", la thoh u Phadar Sngi Lyngdoh, "u la buddien thop na ka juh ka lynti ba la matphang da u Pahap Rabon Singh bad u Babu Mondon Bareh. U la lum lang ia kine ki khanatang na kylleng ka Ri, namar

-
11. Berry, U Radhon Singh, *KA JINGSNENG TYMMEN*, Shillong, 1980, sla 55.
 12. Elias SDB, H. *KI KJAT SNGI*, Shillong, 1979 sla 31.

u shem ki khanatang ki long ki shot-shan ban tei ia ka thoh ka tar khasi" ¹³.

U Dr. H Bareh, u la kynthoh kumne halor kane ka jingtrei jong u Phadar Elias; "Folk-lore saw a blossoming in the hand; of H. Elias and P. Gathoh. Elias lucidity unfurls itself in **KI KHANATANG U BARIM**, a collection of 44 folk tales. About two thirds of them have not found out mentioned in the previous publications, but the rest have just been reproduced from Rabon Singh's Book". ¹⁴ Kumba u la ong haneng ar na ka lai bynta, kine ki khanatang ba la song lang ha kane ka kot ki long kiba u la lum la lang daade hi. khlem pynshongnongrim talade ha ki jingthoh jongno jongno, laitnoh khyndiat tylli kiba u la sot na u Mondon Bareh.

U Phadar Elias hi, ha ka shikyntien kaba u la thoh ha shwa kane ka kot, u ong ba kine kim long tang ki jingiathuhkhana phawar, tang ki puriskam ki puri nam kiba u la mutdur hi, "hynrei ki khanatang shisha, kiba la hiar pateng naduh u Longshuwa Manshuwa, u Ni u Kong, ka Mei ka "Iaw". ¹⁵

Ka jingthmu jong u Phadar Elias ban thoh ia kane ka kot ka long "Ha ki khanatang u Barim, ka shong nongrim ka histori jong kano kano ka hima ne ka ri". Namar, katkum u Phadar Elias, wat ki Grik, ki Roman bad ki Nongindia ruh ki pynshong nongrim ia la ka sengkhan sengpyrkhat ha kum kine ki khanatang. Na ka bynta

-
13. *Souvenir, KA LYMPUNG KI NONGTHOH MYNTA* 1982, Shillong, ka artikil u Phadar Sngi Lyngdoh SDB, *KA BALANG SALONSAR KA IMSNGI BAN PYNNEH PYNAN IA KA KOLSHOR U HYNNEW TREP*, sla 19,
 14. Bareh, Hamlet, *A SHORT HISTORY OF KHASI LITERATURE*, sla 51.
 15. *Elias SDB, H., KI KHANATANG U BARIM*, Shillong, 1972, sla i.

jong u, "Ka history hasngewtynn timer bad ba janai jong kano kano ka Ri ne ka jaitbynriew, ka long ymtang ban tip kumno kata ka ri ne kata ka jaitbynriew ka la im bad ka la leh, hynrei ban tip ruh kumno ka la pyrkhater" ¹⁶.

U Bajubon R. Kharlukhi, u la iohi ia ka sap thoh histori jong u Phadar Elias haba pule ia kane ka kot bad u la kynthoh kumne : ' Shaphang KI KHANATANG U BARIM, te nga lah ban ong shuwa tang katne ba u Phadar Elias u la long shisha u Josephus jong ka jaitbynriew khasi. U ieng ruh kum u Rousseau uba la mad bha ia ka jingitynnat jong ka State of nature mynba ki san ngut ki khun jong ka ramew bad u basa ki dang ia im ha ka suk ka saiñ. Wat lada ka long ba kane ka khanatang kam shym la prong lynti na ka bor pyrkhater jong u, la kumta ruh ka biang ban ong ba ka dei ka Political History kaba la paw pyrthei ba ngin ngewthuh ia ka tynrai bashisha u Khasi. Wat lada kim shym la long lehse, ki Hynñiew skum ki Hynñiew trep pynban ki long ki thied snam ia ka jingim u briew shibynder ka pyrthei. Hooiid, wat shaphang u Synring ruh uba long u nongsdang ia ka phur ka siang ngi tip na ka jinglum jong u Phadar Elias. KI KHANATANG U BARIM, ki la pynpaw sha ka pyrthei ba u Phadar Elias kum u Dr. H. Lyngdoh, u long u historian bashisha" ¹⁷.

Ha u juh u snem 1937, u Phadar Elias u la pynmih sa kawei ka kot baradbah kaba u jer KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM. Kane ka kot ka kynthup ia ki lai bynta. Ka bynta banyngkong ka kham tuklar shaphang ka tynrai bad ka jingroi ka poitri salonsar bad ka Poitri Khasi da kyrpang eh. Ia une u nongthoh lah ban ñiew kum uba nyngkong ban wad dien ia ka jingsan ka poitri

16. *Ibid.*

17. *LUCKY BROCHURE, ka artikil u B. R. Kharlukhi, U REV FR H. ELIAS KUM U NONGTHIR BAD U NONGTHAIÑ IA KA KTIEN KHASI BAD KA THOH KA TAR KHASI, sla 6, 9.*

Khasi na ki rukom tynrai jong ki Phawar Khasi. Lah ban kheif ia u ba u long uba nyngkong ban buh ryntih ia ka poitri khasi da ki kyrteng khasi. U la long u banyngkong ban pynkylla ia ka Prosody Khasi bad ki jingthew laiñ tynrai Khasi. Ka bynta ba ar, ba la tip kum 'KA SARON KSIAR', ka long ka jingbynrap lang jong hynñiew tylli ki jingrwai kynja khanatang bapawnam, kawei pa kawei kaba rathuh shaphang ka jingsdang jong man kawei na ki saw tylli ki Hima Khasi bamynhyndai. Ka bynta balai ba la tip kum KA KPER ROSIPER ka kynthup buajait ki jingrwai halor ki bynta bapher bapher. Ha ki kyntien jong u Myllung, u phai dien ruh sha ka jingsdang ka jait-byrniew Khasi naduh ka por ka jinghap noh u byrniew, kumjuh ruh ryngkat bad ki jingkyrmen ka lawei. Ia ka Saron Ksiar lah ban ia nujor tang bad KI SNGI BARIM U HYNÑIEW TREP jong u Soso Tham. Ia kine ki ar tylli ha ki por ba mynta la ñiew kum ki sur myllung bakhraw tam bad ba bha tam ha ka thoh ka tar khasi" ¹⁸.

Halor kane ka Kot, ngan sa tih kham jylliew khyn-diat katba nga lah ei ha kawei na ki lynnong ba shadien.¹⁹

U Snem 1937, u la long ruh u snem uba kyrpang, ha kaba ki khraw pyrkhat khasi ki sdang ban fasoh bad ban iamiir ia ki jingmut jingpyrkhat, khnang ban kyntiew ia ka ltereshor bad ia ka kolshor khasi. Ka Seng Syngkhong Jingt看 ka long u symbai tyrso uban ai jingmut ia u long-dien ha kane ka juk ban don ia kiwei pat ki seng kyntiew ri, kum ka seng ki Nongthoh Khasi (Ka Khasi Authors' Society) bad kiwei ki Seng Bhalang.

Kane ka Seng ka ia pynmih ia ka Kot khubor KA SYNGKHONG JINGTIP (The Khasi Cultural journal) nyngkong eh ha u rymphang 1958. Haba kren shaphang kane, u Prof. R. S. Lyngdoh u ong : "Ka la long hapoh

18. Kot khubor, KA IING KRISTAN, Kyllalyngkot-rym-phang 1973, ka jingpynkylla khasi da u J. T. Lyngdoh ia ka jingren u R. S. Lyngdoh sla 40 kumba la thoh ha ka ktien phareng GOLDEN JUBILEE, salesian 1972.

19. Peit ia ka lynnong 7 : Ki Khlar Phyrnai, : Ka Saron Ksiar.

ka jinglong Editor u Bah T. Cajee bad ka jingkypham u Phadar H. Elias ba ia ka Kot Khubor ba shisien laibnai "KA SYNGKHONG JINGTIP", la sdang ha ka snem 1937. Kane ka Kot khubor ka la long ka jingmihkhmat ia ki riewstad ki riewnang khasi kata ka por. la ki jingthoh, ki essay bad ki jingtrei wad iingtip bniah jong ki Khasi bapawkhmat kum u Editor, u Phadar H. Elias. u Bah David Roy, u Bah Owen Rowie, u Bah A. S. Khongphai, u Bah D. R. Pohshna bad kiwei la pynmih ha kane ka Kot Khubor".²⁰

U Phadar Elias u la synāiang kawei ka poim ha ka ishu banyngkong kaba u la jer HA KA SENG JINGTIP. Ngan sot hangne khyndiat tylli ki laiñ kiba batai ia ka jingwan, ka jingsangot bad ka jingangnud jong kane ka seng.

Kum u 'Lurshai, ko Seng jingtip,
Premmiet phi paw, jingshai kjat sngi ki lip ;
Bnai ha sahit, sha phi ki khmat u phai,
Sha phi, ka ri ki kñi kan peit lashai,

Ha ka dkhoh basan pat u sngew ia ka jingkyrsiew ;

Nga sngew ki ktien bamaian na rngai ki pyrta
"Kyndit ko Khun ka Ri ki Longshuwa
Ban pyni ba phi la stad, la kiew shajrong,
Kheĩñkor ka ktien thylliej, riti la jong".²¹

Halor kane ka juh hi ka phang ban pynroi, ban kyntiew bad ban burom ia la ka ktien ka thylliej lyngba ka thoh ka tar, u Bah S. J. Duncan u ong kumne ha Dinam Hall ha ka sngi baplie ia kane ka Seng ha ka 11 tarik u Jymmang, 1957.

-
20. *Kot Khubor, KA IING KRISTAN, opcit. sla 40.*
ha ka ktien Phareng da u R. S. Lyngdoh opcit sla 88.
 21. *Ka Syngkhong Jingt看, (A Khasi Cultural Journal),*
Vol. I, No. I, Rymphang 1958, sla 10.

"Ha kane ka khyllipmat ngam klet ta ki kot bad ki jingthoh kiba ki khasi jong ngi hi ki la thoh. Kine ki kot Khasi jong ngi ki la ai ka jinghikai bad ka jingsngew-bha ha ki mynsiem jong ngi, ngi bang ban pule bad tai pule ta ki. Ki la kysiew ta ngi na ka jingiohthiah bad ngi thrang ban toh shuh shuh. Na bym ju thngan sha bym ju kdang, namar ki kot khasi jong ngi, ki dang don tang khyndit eh. Dei namar kata, ba mynta, haba ki kti jong ngi ki la dait ban pynpaw tyngkrein ha ki jingthoh ta ki jiugaut jingpyrkhat kiba ngi ta pun ha ki dohnud jong ngi. Ngin shim ta ki khulom ban thoh thlem da thait, khnang ba kita kiba pule hapoh ting bad na shabar, kin tohsngew ta ka jingsawa kaba thymmai kaba mih na tyllong ka dohnud u Khun Khasi.

"Ai ba kita kiba proh ka jabiang kin ta ai bam lem ta kiwei pat da kaba kitathoh pynmih madan ta kaci kaci kaba la ih ha ka jingpyrkhat jong ki. Ngin ta pynroi ta ka jingthoh jingtar ka ban pynshur ta ki kam ki babha bad ka ban pynrem ta ka jinglehsiew. Ngin nang phriang shuh shuh ta ki kot kiban ai jingkyrmen pat ha kita kiba sngew, ha ta ka jingshem jong ki ba ka sngi bad u bnai jong ka jingim jong ki ki la dum ki la jingut noh. Kata ka long kaba donkam eh, namar ki kot pule kin roi bad kin poi man ta ki thlew ting tang ynda haba ka jingthrang ban pule ka la ngam shaduh ki shyieng jong ngi".²²

Ka jingabor ainymsiem jong u Phadar Elias ta kane ka Seng ka long kaba jynsur mynsiem bad ka ban sah pyrtu junom. Kiwei pat ki poim bad ki jynthoh kiba u la noh jynsur ki long kine; U Khun Mahajon (Ka poim ba 20 dkhot), Lum Khasi Lum Jaintia (6 dkhot). Jahare (8 dkhot) bad 'Ka jingthoh shaphang ka poitri'. U Lurshai jong u Naiwieng 1937, u la thoh ruh ba ka Seng Syngkhong Jingtip ka la pynlong ta ka jingtalang ha ka 8. 10.1937 ha

22. *Ibid.* S. J. Duncan, *ka jingtren plie sla 9*.

Mawkhar bad ha ka 30 10. 1937 ha Jaiaw ha kaba u H Elias, u la ai ia ka jingkreng basngewtynnat shaphang ka "Khasi poitri".²³

U snem 1937, u la wanrah ruh sa kawei ka song jingthoh da u Phadar G. Costa SDB, kaba u la jer KA RITI JONG KA RI LAIPHEW SYIEM (Bynta 11), ha kaba une u nongthoh uba long u Anthropologist, ha ka lamkhinat u pyrto ia ka jingia'ap lem jong u Phadar Elias uba dang long u brodar ha kata ka por. "Ka long ka jingsngewnguh ia u Bro. Elias baicid, uba la synrop lem lai tylli ki jingthoh ki ba long hapteng jong kito kiba bha eh, bad u la pula bad khmih lem ia ka jingthoh na ka liang ka grammar, ba ka rukom thoh kan long kaba sngewtynnat hynrei katba kito ki jingthoh ki ailad. U la iarap ruh shikatdei ch ha kaba ai jingmut lem, ha kaba pynshlur bad bun kiwei ki rukom kiba, la lehse kin ym long kiba donkam eh ia u paidbah, pynban kiba ngi sngew niewkor barabor. Ngü kwah ban pynpaw shai ia u paidbah, ia la ka jingsngewnguh ia u, ba katno u thrang ban trei shitom ha kiei kiei ki ban pynmyntoi ia la ka Ri, wat la kylla ka riam ka beit, hynrei um duh noh ka jingicid ia la ki para khasi la jong".²⁴

Ha u snem 1938 pat, u la pynwan sha ka khasi ia ka Kot u Mgr. Segur KA KOMUNION BAKHUID bad ia ka kot jong u Phadar P A. De Doss Sj kaba u la jer, U PAILA HAPDENG KI PAILA JONG KA HOK KA SOT. Kane ka kot, ka la long kum ka "VADE MECUM" jong u shilynter ka jingim haduh ba un da khlad noh na kane ka pyrthei. U la ieid tyngkai ia kane ka kot namarba ka pynskhem ia ka jingkhuid sotti ha ka jingim lyngdoh bad ka jingim riewniam jong u. U sngew shoh da kine ki

-
23. Peit Nongrum, U Kitbor W., KI NONGTHOH KOT KHASI (BYNTA 11), sla 77.
 24. Costa, SDB, G., KA RITI JONG KA RI LAIPHEW SYIEM (Bynta 11), Shillong, 1937, sla vi.

kyntien kiba pynshlur : "Ka jingkhuid sotti, ka pynjaijai
ia ka jingmut bad ia ka mynsiem, ka pyniphuh iphieng ia
ka shyllangmat bad ka thaba ; ka pyndonburom, ka
kyntiew bad ka pynkylla dur ia u briew"²⁵.

Da kaba thoh ia kane ka kot ba la jer khatduh, u
Brodar Elias u la kylla long u Phadar Elias, da kaba shah
pynkyntang Lyngdoh ha u jylliew 5 tarik, 1941. ha Maw-
lai, Shillong. Nangne ka sdang sa ka bynta ba ar jong ka
jingthoh kot thoh sla jong u.

25. *De Doss sj, A, Translated by Elias SDB., U PAILA
HAPDENG KI PAILA, op cit, sla 105.*

4. KA MATTI BANEH DUH

Ka khyrdop ba ar jong ka thiar ki jingthoh j ngtar u Phadar Elias ka la phic ha u snem 1942 ha kaba u la pynmih ia kawer ka kot mam KA JINGEID JA KA DOHNUD U JISU bad ha u snem u babud ia ka kot U NONGPYNIM JONG NGA, kaba iasyriem dur bad ki kot Kospel ba la synrop lang kawer kum ka Textus Receptus kaba ki khot ruh ka Bizentine Text ne ka Diatesaron jong u Tation. U Phadar Elias ia la thoi ia kane khnang ba ki paid Khasi Phir kin ich nule ia ka jingim jong u Trai Jisu, kum kawer ka jingathuhkhana. Ka e ka iasyriem dur malu mala bad ka JINGIM U TRAI JONG NGI ka kot jong u Charles Dickens kabi u Soso Tham u la pynwan sha ka khien Khasi. Tanba ka kot U NONGPYNIM JONG NGA ka khim jong bad khim leh buushah. Ha kaba lamphiang ia kane ka kot u Bishop Stephen Ferrando, u Bishop jong ka Shillong, u la thoh kumbe.

“Khnang ba ki paidbah kin dup suk ban minot bad ngam jylichw ha ka jingim jong u Nongnewspeh la jong man ka por ki newahoid bad ki newsted ki trieshitom shibun ban pynlong ia kito ki saw jingathuhkhana tang kawer, hynrei khlem pyntam ne pyndena eier na kaba la thoh da ki saw nongthoh Kospel.”

“Ha kane ka kot”, u bteng, “Kaba nga tyrwa ha phi ymtang ba la pynbeit kumba la ong hueng, hynrei la buh ruh ter ter katkum ka por bad ki jingia”¹. Kane ka long kawer na ki kot baradbah kaba u Phadar Elias u la thoh ymtang na ka bynta ki Katholik hynrei wat na ka bynta kiwei pat ki Jait mam kristan bad kiwei pat ki jaitbriew kiba kwah tip ia u Kynrad uba ma u u shakri miet ngi da ka jingsluthem.

1. *Eliav SDB., II., U NONGPYNIM JONG NGA. 1943, sla iv.*

Naduh u snem 1952 u Phadar Elias u la tyngai la ka por ha kaba thoh ia ki kot skul nador ki kot kiba iadei bad ka niam. Kumta, u la pynmih ia kine ki kot: KA KOSPEL U LUKAS ha u snem 1952. U KHLUR KSIAR bad kiwei pat ki jingpule, ha u snem 1953, U la thoh ia kane ka kot ba "baroh ki khynnah ha ki skul khasi ki dei ban nang ia ka ktien khasi, namar ki dei ban pule khasi naduh ki klas rit haduh ki klas kiba shaneng. Ia ki khynnah sor, wat kiba dang shu sdang ban pule kot, lehse kim shem jingeh ban sngewthuh khasi, hynrei ki khynnah ha ki tha'n Pnar War, Bhor bad kiwei ki jaka ki bun ki bym nang bad ki bym sngewthuh ban kren khasi."

"Namar kata, ki khynnah ki donkam ki kot, ymtang shaphang kiei kiba ki tip, hynrei khamtam kiba jem ruh ban pule bad kiba katkum ka bor sngewthuh jong ki. Kumta, ka jingpule kot, kan long ia ki ka jingsngewtynnai."

"Ia u KHLUR KSIAR la thoh katkum katei ka jingthmu khnang ba un theh lyru ia ki jingmut badanglung, ha ka pynthei pule kot" ².

U snem 1954, u la kham pl'e wang shuh shuh ia ka jingmut jingpyrkhat u Phadar Elias ba u la lah ban wanrah saw tylli ki kot ha une u snem. Ar tylli ki kot skul na ka bynta ki khynnah rit: U MAWLYNNAI bad KA KOT JINGKHEIN, ar tylli pat ki kot niam: U PAULUS BAKHUID, U APOSTOL ba la pynmih na Marbisu ha kaba u Nongthoh u la tyrwa sngewieid da kine ki ktien:

"Ha ki nongsharai bad ki nongialam jong ka Balang Katholik
ba kin dup hikai na u Paulus Bakhuid Ia ka jingshitthem" ³.

2. *Ibid?* U KHLUR KSIAR BAD KIWEI PAT KI JINGPULE, Shillong, 1977, sla 3

3. *Elias SDB H. U PAULUS BAKHUID U APOSTOL, Marbisu, 1954.*

Ha ka bakut jong kane ka kot, u la tynsat ruh ia kawei ka jingrwai burom ha une u Riewkhuid kaba u jer kyrteng "Ia Me Paulus" ⁴. U la pynmih ruh ia ka kot SHAPHANG KA MARIA.

Ha u snem 1955, u la pynmih ia ka kot A-B, ia kaba u "manager" jong ka Don Bosko Press, Shillong, u khot ka "BEST SELLER". Katkum ka jingong jong u, ym pat don kot khasi ba kham lah die ban ia kane. Nadeh u snem 1955 haduh kine ki sngi la shon kumba 3 lak kopi efei. Ha une u juh hi u snem (1955), u la pynmih ia ki kot : KI JINGRWAI SHAPHANG KA BIBEL, KA MAS BAKHUID, bad U POPE. Kane ka kot ba la jer khatduh, long ka kynja d'alok hapteng u Pastor Bron bad i Bah Nolin. ⁵ U la thoh ruh ia ka kot U SYMBAL, na ka bynta ki khynnah skul rit.

Ha u snem 1956 pat, u la wanlam ia ka Biographi shaphang u Dominik Savio kaba u la jer kyrteng U RANGKYNSAI I MEI - U DOMINIKUS SAVIO BAKHUID. Ka jingthmu jong kane ka kot ka long ba "Maphi ruh phin sa kylla riewkhuid" ⁶. U Bishop Ferrando u kyntu ia ki khynnah khasi jong ngi "Lada u Dominikus Savio Bakhuid u lah, balei nga ngan ym lah?" Kane ka long ka jingathuhkhana kaba shoh mynsiem bad kaba buh artat ia ka thong hakhmat. Kane ka long ka biographi ba ar ba u Phadar Elias u la thoh.

Ha u snem 1956, u la pynmih lai tylli ki kot. Artylli ki kot skul bad kawei ka kot kaba iadei bad ka jinglehniam jong ki Katholik kaba dei shaphang ka jingpynkyntang Lyngdoh. U la jer kyrteng ia kane ka kot KA JINGPYN-

4. *Ibid.* sla 48,

5. *Ka kyrteng jong kane ka kot ka long U PASTOR BRON BAD I BAH NOLIN. Ka kot SHAPHANG U KPA BAKHUID ka don tang 24 sla.*

6. *Ibid.* U DOMINIKUS SAVIO BAKHUID, Shillong, 1955, sla 1.

KYNTANG LYNGDOH, ha kaba u batai sani bha ia ka rukom pynkyntang bad ka jingmut jong ka jinglong lyngdoh Katholik. Kita ki artylli ki Kot skul pat ki long KA GRAMMAR KHASI, ha kaba u pyrshang ban batai ia ki khynnah ia ka grammar ha ka ktien ka basuk, kaba jem jai bad kaba ki lah ban sngewthuh. Ka ba ar ka long, KI PERSYNTIEW BAD KIWEI PAT KI JINGPULE. Kane ka kot ka kynthup ia hynnirw tylli ki poim, saw tylli na ki la bsut lang haka *Pansngiat Ksiar*, kiba sah ki long Ka 'persyntiew, Ko RI jong nga bad Ka Nam ba la duh. Na ka liang ki prous ka kynthup ia ki essay basuk bad basngewtynnai kum ka Nanpolok, ka Iingdak; Ki khanatang bashisha kum Ka Pyrthei Bathymmai, U Rabindranath Tagore; Ki khana pynmyllen kum u Shrieh bad u Snar, ka Puka bad ka tham, Ka daialok u shipai; ka rukom thoh shithi bad kumta ter ter . . . dashisha kane ka kot ka long ka 'PERSYNTIEW bad nga sngew ia hap jingmut haba u rwai :

To wan khynnah, to wan samla,
 Ha 'persyntiew to wan;
 Hangne kyrhai syntiew nylla,
 Hanblei ki jngi ha nan.⁷

Man la ka lyngnong ka don ka mat hikai, bad ka rukom buh ia ki lynnong ka long kaba ryntih bad kaba pynbyrngia ruh khamtam ia ki khynnah. Ki poim ki long kiba ai jingmyntoi bad kiba pynkynmaw sah ia u khynnah ia ki dorjong ka longbriew manbriew. Kum ka nuk-sa. Ka Nam ba la duh, ha kaba u pynkut da kaba tängon ia ka jinghikai kaba pura :

Ngin ym lah iashem shuh,
 Namar ka nam ba la duh, kam wan phai dien.⁸

7. *Ibid.*, KA PERSYNTIEW, *sla*

8. *Ibid. sla* 69.

Ha u snem 1957 pat, u Phadar Eli's u la wanrah saw-tylli ki kot. Kiba iadei bad ka Mas Bakhui'd kaba u la jer kyrteng KA BYNTA PAIDBAH JONG KA MAS BAKHUID' bad ka BESPEN JONG KA MARIA, kaba kynthup ia ki jingrwai nohphai sngi ha ka burom ka Maria. Artylli ki kot skul pat : KI SAW AIOM bad KA UMPOHLIEW KUPA. Ha Ka Umpchliew rupa, u Ph. dar Elias u la tai bha ia ki mat bapher da ka kt en ka thyllie basuk iai. U la ban ia ki mat bapher : Ka jingieid i (India bad Ri Khasi), Ki jingsniew baharrukom kiba na ka kyiad da ka jingathuhkhana shaphang u Sormoh, u Sorphun bad u Khawang ; Ka kynd' u Duma ; u Nongtuh bad la ka kmie. U kyntu ruh ia ka trei ka kteh da kaba thoh shaphang 'Ki persoh persyntiew ka Ri Khasi Jaintia, u Kynphad, ki Jaii ryndia', U hikai ruh ia ki samla ban bud dien bad ban angnud ia kaei kaei kaba kham shaneng. kum baba iathuh shaphang Ka Thma khlem atiar, u Kpa ki dur khih, bad kumta ter ter. Da kaba pule sani bha bad da kaba pynleit jingmut ha kane ka kot, u Phadar Elias u kwah ba u khynnah ne ka khynnah kin rai kut ba "Ka jingbha bad ka jingsuk jong ka Ri bad jong ngi ka shong ha ngi hi" ⁹

Ha u snem 1958, u la pynmih ia ka kot NA MIH-NGI-SEPNGI kaba kynthup ia ki essay kiba sngewtynnat bad kiba long dashisha ki master pieces. Ki essay khasi haduh kata ka por ¹⁰. Kane ka kot ka kynthup laiphewsaw tylli ki Jynthoh, kiba tai ia ki mat bapher. Ka jinglamphrang kaba u la thoh ka long ma ka ruh ka Essay kaba bang bad kaba dung syllud ia u briew uba pule ia ka. Bun na ki lynnong ha kane ka kot ki long ki batei ia ka longbriew manbriew. U tai ia ka nia jong u da ka jingrangbah bad ka jingshemphang. Ka jingpynroi ialade, Ba donburom, Ka ktien ka thylliej, Ka kheiñkur kheiñ kha, Ka jingsngewtynnat jong ka jingpule kot ki long ym tang

9. *Ibid.* KA UMPOHLIEWRUPA, Shillong, 1976, sla 1.

10. *Souvenir, Salesian GOLDEN JUBILEE 1972 ; Prof R.S. Lyngdoh (op cit) sla 88*

ki jingpule kiba shngiam hynrei ki symboh jingpyrkhat kiba man la uwei pa uwei u khynnah ne ka khynnah samla ki donkam ban da duriap bad puson jylliew bha. Da-shisha "Ka ktien ka thylliej jong u, ka long ka lad kaba khraw ba un iathuh ia kaba u la mad da ka jingshemphang bad kaba u la pun ha la ka jong ka jingmut"¹¹. Kunita, kane ka kot la long kum ka "Will", ka dulir ha kaba u ai pateng ia ka nongkynti jong u ha ngi ki longdien.

Hynriew snem ki la shu ta'id, ki nongpule kim shym tohi ia kino kino ki kot k b umih na u khulom ksiar jong u Phadar Elias. Ha kine ki snem u la phrang ialade ha ki shlem jong ka jingpynkhuid-Blei ban ai pat ha ngi ia kiei kiei kiba u khein kordor eh. Kumta ha u snem 1964, U la pynmoh kawei ka kotniam KA DOHNUD BAKHUID TAM U JISU bad u la kynthoh kumne haphrang :

La pynmih ta kane ka kot
Kum ka dak ka jinekynmawieid ia
U Rev Fr. C Vendrame SDB.
U Apostol jong ka jingriewblei
Ia ka Dohnud Bakhuid Tam u Jisu
Hapdeag ki Khasi bad Pnar".¹²

Ha u snem 1965, u Phadar Elias u la sei ia ki moifi ki manuk jong ka jingngeit niam Kristan, lyngba ki kot jong u KA HISTORI JONG KA BALANG bad KA JUTANG BATHYMMAL. Kine ar ki long ka spah bah kaba man ka thliw ting kristan ka burom tyngkai.

Ha ka ktien lamphrang kaba u la thoh ha ka HISTORI JONG KA BALANG, U batai shaphang ka jingdonkam ia kum kane ka kot.

11. Elias SDB, H., Na MIHNGI SEPNGI. sla iv.

12. Ibid KA DOHNUD BAKHUID TAM U JISU, Shillong, 1964, sla 3.

“Kane ka kot ka long ka histori jong kata ka Balang-ka Balang kaba u Trai Jisu u la seng “halor u Mawsiang” mynta la kumba ar hajar snem ; Kaba kum u phniang jong u symbai tyrso ka la kylla u diengbah uba pyiar ia la ki tnat shityllup ka sla pyrthei, ba u khun bynriew un ioh ban rieh tngen ha ka syrngiew jong u”¹³,

Kane ka kot Histori ka kynthup ia ki jingjia baroh naduh ka por ba u Blei u la kular ia u Nongpynim ter ter haduh kine ki sngi ki ia. Ka lynnong 14, ka iathuh shaphang ka Balang ha ki ri bapher, (Ha America, Africa bad ki thain Mihngi). Nangta u la iathuh bin pa bin shaphang ka Balang ha India ; Ka jingwanpoi jong ki Portugese, ka Synod ha Diampel bad kiwei de. Nangta u la tai sa shaphang ka Balang ha Assam. Ka jingnoh kjat ka Balang ha thor, ka jingwan ki Salvatorian, ki Salesian, nangta pat u la ban khia bad u la tai sani bha shaphang ka Balang ha Lum Khasi, haduh ka thma bah ba ar.

U Phadar Elias u long dashisha u historian u bat bit had u bym riej ban iathuh ia kaci kaba u sngew ba ka long kaba shisha, khlem da buh rieh ia kino ma ki jingjia kiba lah ban pynsngewrem ia kiwei ki jaitniam bad ki jingjia kiba lah ban pynsngewrem ia u paid Katholik hi ruh.

Kaba kham radbah ban ia ka Histori jong ka Balang, ka long KA JUTANG BATHYMMAI JONG U TRAI BAD U NONGPYNIM JONG NGI U JISU KRIST. Kane ka long ka jingtrei kaba sani bha bad kaba maian ha ka juh ka por. U la trei marwei khia bad sngi bad miet khnang ba ki parari kin lah ban pule hi ia KA KTIEN U BLEI ha ka ktien kaba ki sngewthuh. U Bishop Ferrando, ha ka kyntien lamkhmat u ong : “Ka long ka jingkmien kaba khraw na ka bynta jong nga, ba nga lah ban ai ha phi ki riwngseit bad ki khun baieid jong nga, ia ka Jutang

13. *Ibid* KA HISTORI JONG KA BALANG, Shillong, 1965, sla 1.

Bathymmai ha ka ktien khasi. La pynkylla ia ka da u Phadar Elias uba la trei minot khnang ban dup pynioh ha phi ia ka Kitab jong ki kitab, ha ka ktien khasi kaba sngewtynnat, da kaba leh katba lah ban bat ia ka jingmut tynrai jong ka jingthoh Bakhuid“¹⁴.

Ia kane ka Jutang Bathymmai, u Phadar Elias u la pynkylla marwei hi na ka Latin, bad la ianujor. Ka kynthup ia ki kot baroh jong ka Jutang Bathymmai, kata ka mut : saw tylli ki Kospel, ki kam jong ki Apostol, Ki shithi jong u Paulus Apostol (Sha ki Roman, 2 tylli sha ki Korin, sha ki Kalattia, sha ki Philipi, sha ki Kolose, 2 tylli sha ki Thessalonika, 2 tylli sha u Timotheus, kawei sha u Titus, sha u Philemon bad sha ki Hibu). Ka shithi jong u Jakob bakhuid, 2 tylli ki shithi jong u Petrus bakhuid, 3 tylli jong u Ioannis Bakhuid, Kawei ka shithi jong u Judas bad khatduh duh ka jingpynpaw u Ioannis Bakhuid.

“Ka jingpynkylla khasi ia ‘ka Jutang Bathymmai’ ka long ka kam kaba bniah bad ba dawa ka jingiaishah bad ka jingduwai bakyrpang” la thoh u Phadar Resto, “Nga ngeit ba u Phadar Elias Hopewell u da pynleit bun kl kynta bad ki sngi ki taiew, ki bnai bad ki snem ban da pynwan jingmut bad pynwandur bha ia ‘Ka Jutang Bathymmai’ ha ka ktien Khasi. Na kane ka daw, haba ngi pule ia ka, ngi sngew ba ka don kaei re kaei kaba ktah bad shon khia ia ka jingmut jingpyrkhat jong ngi. U Prof. Radhon Singh Lyngdoh u kren kumne shaphang kane . . . Haba ngi pule ia ka Jingthoh Bakhuid ba la pynkylla khasi da u Phadar Elias nga sngew ‘Kumba u Jisu hi u kren ha ngi da ka ktien khasi’. Nga sngew ba kane ka long ka jingiaroh kaba biang ia ka jingtrei bad jingbit u Phadar Elias”¹⁵.

14. *Ibid. KA JUTANG BATHYMMAI jong u TRAI BAD U NONGPYNIM JONG NGI U JISU KRIST, Shillong, 1965, sla i-ii*

15. *Souvenir, SOSO THAM CENTENARY, op cit, sla 58.*

Ka kot kaba khatduh ka ban paw pyrthei haba u dang fm hi, ka long KA MISSAL, kaba u la pynmih ha u snem 1966. Kane ka kot riti lehniam jong ki Katholik, ka long ka jingtreijubor joang u Phadar Elias kaba u la pynwan na ka ktien Latin. Ha ka lamphrang u la batai shaphang ka Mas Bakhuid, ki bynta jong ka Mas, ka riti jong ka Ktien u Blei, bad ka Riti jong ka jingkhia. Nangta pat ter ter sa ia ki jingduwai kiba iadei bad ka Mas Bakhuid.

U Phadar Elias u la khlad noh ha u risaw 28 tarik, 1966, khlem da iohi ia ka jingmih jong ka kot bakhatduh jong u KA JINGPYRTHUHBUD IA U KRIST, kaba u la pynwan sha ka khasi na ka ktien latin tynrai DE IMITATIONE CHRISTI da u Thomas Akempis, u Monk bariew blei jong ka ri Germany. Ia kane ka kot la pynmih paidbah ha u snem 1972, 'Ha ka por ba ki Salesian u Don Bosco ki kynmaw burom ia ka lyngkhui 50 snem ka jingwanpoi jong ki ha Assam' ¹⁶.

U Archbishop Hubert D' Rosario haba lamkhmat ia kane ka kot u ong: "Nga sngewbha ban buh hakmat jong phi ki Katholik bad ki paidbah baroh ia kane 'KA JINGPYRTHUHBUD IA U KRIST' ba la pynwandur ha ka ktien khasi jong ka juk mynta da u Rev. Ph. Elias Hopewell SDB, (Bam kwai ha iing u Blei, uba la kh'ad noh sha la ka bainong jong u ha ka snem 1966. Kane ka long ka Jingthoh bakhatduh jong u Phadar Elias, uba la pawram lupa kum u nongthoh" ¹⁷.

U Phadar Elias hi u la thoh kumne halor kane ka kot "U Blei Un ai ha ngi, ha mangi ruh ha kane ka juk, da kaba pule bniah ia ine i kot, da ka mynsiem bariewblei ka jingim mynsiem jong ngi ruh kan plung ha ka jingia-syllok bad U" ¹⁸.

16. Elias SDB., H. KA JINGPYRTHUHBUD IA U KHRIST Madras 1972, sla XIX

17. Ibid. sla xviii.

18. Ibid. sla xxii,

Nga sngewdei ruh hangne ban shu nam ba u Phadar Elias u long ruh u nong-shna iingrwai u babniah bad u batbit U la thoh kumba 20 tylli ki jingrwai niam bad 40 tylli ki jingrwai ieid Ri, ki ingrwai biria bad ki jingrwai sneng" ¹⁹.

U Phadar Elias u dang don ia ka jingangnud ban thoh bun bun tylli shuh ki kor : "Nga la thoh ia kito ki kot baroh" u la ong. "bad ngan jin da kwah ban thoh shuh, lada u Kynrad Un nang ai por ia nga, namarba nga sngewsynei ia ki khyanah skul jong ngi bad ia ka jing-sahdien ka jaitbynriew jong ngi" ²⁰. Hynrei, ynleh kumno ? ainguh ia u Blei ba u la lah ban ai ha ngi kat kine ki khaon bakordor ha ki laiphew snem kiba khapngiah da ka jingbunkom bunjam, ka pang ka shitom, ka sneng ka kynpham bad ki jingiakynduh ba laiphew har-laiphew rukom Ha kine ki khyndet -nem u la ai ha ngi tang ia ka babha tam, kaba ngi pyrto da ka jingieid bad ka jingburom.

-
19. na ka hvnta ka jingbatai kaba kham bniah peit
Lynnong 9 : Ioh ngi klet
20. Souvenir, SOSO THAM CENTENARY, opeit, sla 58

Pascal Malngiang

U KHUN KA RI

Thup-2

Kharmalki

Shillong - 793001

1987

La pynmih da u Bah W.R. Nongkynrih.

Dor. 10.00

Ia ka hok longtrai la tyngkai

**This book is published with the
financial assistance from the
government of Meghalaya**

KI SKER

Ka	philosophi u Elias	...	...	...	...	...	48
1.	Ki jingmut jong ka ktien philosophi	...	...	...	...	...	48
2.	Ki thiar jong ka philosophi	...	...	...	...	...	50
3.	Ka lyngkha jong ka philosophi	...	...	...	...	...	53
4.	Ki Method jong ka philosophi	...	...	...	...	...	55
5.	Ka thymmei ka philosophi u Elias	...	...	...	...	...	56
6.	U Myllung	...	...	...	...	...	67
	1. U myllung ieit Ri	...	...	...	...	...	69
	2. U myllung ka mariang	...	...	...	...	...	79
7.	Khuiñ phyrnai	...	...	...	...	...	87
	1. Shaphang ka poitri	...	...	...	...	...	90
	2. Ki khanatang jong ka poitri	...	...	...	...	...	94
	3. Ka poitri bad u Khasi	...	...	...	...	...	95
8.	Ka Saron Ksiar	...	...	...	...	...	98
	— Ka dur ka dar jong ka saron ksiar	...	...	...	...	...	101
	i. Ha kper Amirphor	...	...	...	...	...	102
	ii. Na Waikhyrwi	...	...	...	...	...	103
	iii. Ka Dymmiew ryngngi	...	...	...	...	...	115
	iv. U Lum Lawbah	...	...	...	...	...	120
	v. U Lapongnai Ksiar	...	...	...	...	...	128
	vi. Ki 'Erbatemon	...	...	...	...	...	132
9.	Ioh ngi klet	...	...	...	...	...	135
	— Ki jingrwai niam	...	...	...	...	...	135
	— Kiwei pat ki jingrwai	...	...	...	...	...	137
10.	Ki par jingtip (Bibliography)	...	...	...	...	...	143

5. KA PHILOSOPHI U ELIAS

1. Ka jingmut jong ka ktien Philosophi

Ka ktien Philosophi ka wan na artylli ki ktien Grik ba la pyniasynrop lang: PHILOS bad SOPHIA. Philos ka mut: "U paralok, u baieit, uba ia icit", bad Sophia pat ka mut: "ka jingstad, ka jingsngewthuh, ka jingpei-phang ka jingshemphang" (1). Kumta ka jingmut tyarai jong ka ktien Philosophi ka long: "Ka jingieid ia ka jingstad", bad u Philosopher u long u briew u baieit ia ka jingstad. Ia u babun balang hi, "Ka Philosophy ka long ka jingwadbniash ia ka jingstad, ne ia ka jingshisha ne ia ka jingim ka babha" 2.

Man la uwei pa uwei u briew u don ia la ka jong ka Philosophi ha ka jingim, kumba ong u Aldous Huxley, "Ki briew ki im katkum ka Philosophi jingim (Philosophy of Life) jong ki. Kane ka long kaba shisha wat ia kito kiba lyngkar ne kiba thurmur ha ka pyrkhat ka pyrdaiñ ruh" 3. Ka philosophi ka long kum ka wahduid kaba tuid na ki khriang jong ka jingim jong man la uwei pa uwei u briew shimet. U Plato (420 SK-347 SK) ha ka kot *Republic* u ong "Uno uno uba don ia ka jingmad ia kino kino ki jingnang bad uba kloi ban shah hikai bad u bym ngiah ban tip ban nang, ya uta lah ban khot ba u long u Philosopher dashisha" 4.

-
1. Lyngdok S.D.B.s. Scr., U Rev. Sylvanus Sngi, **KA DIKSHONNARI GRIK KHASI JONG KA JUTANG BATHYMMAL**, Athens, 1973, sla 366,337.
 2. Bronstein, Daniel J. **BASIC PRINCIPLES OF PHILOSOPHY**, ka artikil jong u *What is Philosophy?* U S.A., 1964, sla 399.
 3. Ross, James S, **GROUNDWORK OF EDUCATIONAL THEORY**, Calcutta, 1976, sla 13.
 4. *Ibid.* sla 12.

U Pythagoras jong ka ri Grik, u la long u briew uba nyngkong ban khot ban nam ialade u Philosopher - u Rieweid jingstad.

U Philosopher um long u briew uba kyrpang uba la dih shngiam rai ia ki um ksiar ki um rupa jong ki Roman, ki Grik, ki Hindu, ki Chinese ne kiwei pat ki kolshor kiba ia kiew irat shaphrang. U Philosopher u long u briew uba ied hok tang ia ka jingstad bad tang ia ka jingstad kumba ka long dashisha. U Philosopher u wad ia ka jingshisha bad u ngam jyllhew sha ki kpaid jong ki jingitynnat baroh jong kane ka pyrthei ban lap ia ka tlong jong ka Jingitynnat bajanai tam. U Philosopher u thew u woh ia ka pyrthei bad ia ka jinglong tynrai jong ka, u bishar ia ka sniew ka bha bad um riej ruh ban sakhi ia la ka jong ka ingkut jingmut. Kum u Diagenes ki Grik hyndai uba la shlan ban ong ia u Alexander Bakhrav "Wat ieng kah sngi ia nga", haba une u khlawait ba la bna nam pyrthei u la kylli ia u ba u kwah aiu. Kaba kongsan duh ia u philospher dei ka jingshai jong ka sngi, ka jingshai jong ka sngi kaba shoh ym ia ka met hynrei kaba pei blar sha ki kreng badum jong ka dohnud bad ki jingmut jingpyrkhat baroh. U Philosopher u kren da thew, u peit arliang kbmata bad u im sngi ban ioh ia ka jingstad kaba aylla. U angnud eh ban ai ia ki jubab kiba biang halor ki syrdoh jingeh baroh kiba ban kha ia ka jingim briew.

Ha kaba pynapher ia u Philosopher na kiwei pat ki jaitbriew, u Heraclides Ponticus. (U synran nongbud jong u Plato), u la ong ba don lai kynhun ki jaitbynriew ha ka pyrthei kiba ia shim bynta ha ki jingialehka pyndonbyrom ha ki sngi khraw: Kito kiba wad nam da kaba ia shim bynta ha ki, kito kiba wad jinglohnong bad kito kiba shu hun ban long tang ki nongpeitkai. Ki Philosopher ki long ki nongpeitkai, kiba amsia tang ia ka jingshisha da kaba puson bad da kaba pyrkhat sani bha.

2. KI THIAI JONG KA PHILOSOPHI

Ka mynta khlem ka mynnor kam don nongrim bad ka mynta khlem ka lashai kam kit jingmut ei ei. Dei na kane ka daw ba bunsien ki 'Sewbeh 'sewshang, ki da pynlut katba ki don ei la i buit i bor ban ngam jyliw, ban dih hua bad ban fohrung sha ki thiar ba la kynshew kyndiap da ki pateng pakit hashwa.

Ka philosophi ka don ia ki mawkhym baskhem ba la tei da ki spah snem bajlan. Na mynbasdang, ka philosophi ki Grik : ki Stoic kiba iei ia ka im saja ka im kordit ; ki Epicurean kiba beh tang ia ka jingsngewbha sogewmat bad kiba ong ba ka jingpang jingshitom ka long kaba sniew, bad kiba bha ki long tang ki jingsngewbha ; ki Sophis kiba kwah ban ngam ban tih ia ki daw tynrai baroh ; ki Manechean kiba bein ba khoh ia ka longmet longphad kum ka basniew. Kine ki ia long ki nongmaitphang jong ka Philosophi.

Ha ki spahsnem ki babud, ka Philosophi ka la nang far bad nangsang nangplung, bad ka la nangsei ia la ki jong ki soh ki pai, ki syntiew ki skud ki bathiang bad kiba pynmyntoi. Ha kane ka juk jong ngi don bun jait ki tnat Philosophi kiba ia dei bad ki mat kiba ia pher na kawei sha kawei pat.

Ka Philosophi of the World ne ka Cosmology ka kren shaphang kane ka pyrthei kaba ngi im ngi sah, shaphang ka jingsdang bad ka jingkut jong ka bad jong kiei kiei kiba don ha ka pneh jong ka. Ka Philophi of man ne ka Anthropology ne ka Psychology kumba ju tip mynshuwa ka kren shaphang u briew, shaphang ka jingm, ka myn-siem, ka jingsdang jong ka jingim, ka jinglapher hapdeng u mrad bad u briew bad kumta ter ter. Ka Philosophy of God ne ka Theodicy kaba japher na ka Theology ka kren shaphang ka jingshemphang-Blei. Ka pynshisha ia ka jingdon ong u Blei, ki jinglong tyhrai (Attributes) jong u Blei, ka jingladel jong u Blei bad ka pyrthei. Ka 'Immanence' bad ka 'Transcendence' — kata ka jingdon lang

bad ka jingpajih jong u Blei na kane ka pyrthei. Ka Theodicy ka kren shaphang ka jingsniew, ka mon balaitluid bad kiwei pat ki mat. Ka Philosophy of Reality ne ka Metaphysics ka iadei bad ka bor pyrkhath bad kiei kiei kiba sha lyndet ka longmet longphad, ka jingiohi, ka jingiohsngew bad ka jingmad. Ka tai sani bha shaphang ka kyrdon ki jingim (the Scale of Being) nadoh u Blei uba long u jingim uba nyngkong (First Being), ka pyrthei bad kiei kiei kiba don ha ka kiba hap ha ka kyrdon baar jong ka jingim bad u briew uba long ka kyrdon balai. Kane ka long ka tnat Philosophi kaba jwat bad kaba eh ban shemphang bad ban sngewthuh. U para Klas jong nga uba kham shutia, haba u prophesor u la phah ba un batai shai (define) ka mut aŋ Metaphysics? u la sdang da kaba batai—dur (describe); “Ka Metaphysics ka long ka jingwaddbniah ban shem ia ka miaw kaba long ha ka kamra kaba dum ha kaba kata ka miaw kam don.” Kane ka la pyrkhie shaw ia ka klas baroh kawei, hynrei ka jingsbisha ka don bad ka paw tyngkrein ba ka long kaba eh ban shemphang bad ban sngewthuh ne wat tang ban batai shai ruh ia ka.

Ka Philosophy of Knowledge, ka iadei bad ka phang ka nang ka tip, ka tai sani bha ia ki rukom ha kiba u briew u ioh jingtip. Ka Epistemology ne ka Critics pat ka hikai ia ngi ban ngam sha ki jor tynrai ka pyrkhath pyrdaiŋ, ka pyrshang ban thaw lad thaw lynti ia kiwei pat ki shnat bapher jong ka Philosophi ba kin beit ha ka rukom treikam jog ki. Ka Philosophy of Ethics ka khreh sani bha ia ki akor briew bad ia ka jingdem mon jong u briew sha ka badha ne ka basniew. Ha ka Philosophy of Politics bad History pat la bishar ia ka rukom saŋ Hima Sima bad ia ki jingjia ha ka history. Kane ka tnat Philosophi ka wad bniyah ia ki tlong jong ki jingjia bad ka kdew lynti sha ka lawei. Kumta la mih ka Philosophi jong u Hegel bad jong u Karl Marx kiba ban sa ban ba ka tlong jong ka History ka dei ka jingdap jingbiang, ka jingpahuh pahai, ym kumba ong kiwei pat ki Philosopher ba u Blei u long ka Tlong, ba Thymmei bad ka Thong jong ka history kumba la batai shai bniyah u Augustine, u Pierre De Chardin bad kiwei.

Ym dei tang ka Ri Sepngi kaba don ia ka Philosophi kaba biang. Ka India ruh ka don ia ki jor jong ka Philosophi jong ka siem siem bah naduh ka por ba mih pyrthel ki Vedas bad kiwei pat ki Kotniam Hindu." Na ka bynta ki khraw pyrkhut ka Ri India jan baroh hi. Ka Philosophi ka long ka jingiakunduh khuk marmet ne ka jingiohi-paw-marmet ia ka jingshisha bajanai", kaba ki khot ka 'Darshana' 5. La ki don buniat ki Philosophi bapher kum ka Nyaya Philosophy, ka Upanaya Philosophy . . . hynrei ka pdeng jong ka sengkhan sengpyrkhat jong ki ka dei ka juh.

U Khasi ruh u don ia la ka jong ka Philosophi kaba tar, kaba la tuid na kawei ka pateng sha kawei pat ha ka rukom ki khana ki parom, ka lehniem lehrukom bad ka imlang sahlang. Ka mationg jong ka Philosophi u Khasi ka paw tyngkreiñ ha ki lai tylli ki lum ba la ju nam kyrpang U Sohpetbneng, U Diengiei bad u Shyllong. Ban shu kren lyngkot halor kane ka phang nga sngewdei ban shu sot ia kaba u Prof R S. Lyngdoh u la ong halor ka kot jong u Bah H O Mawrie KA PYRKHAT U KHASI, kaba long ka jingpyrshang kaba la radbah ban buh ryntih ia ka pyrkhut pyrdaiñ u Longshuwa Manshuwa jong ngi: "Ka Khasi Philosophi ka iaid synrop synrop bad ka Theology. Ka sdang na ka Tipbriew bad ka kut ha ka Tipblei. Kiei kiei baroh kiba u Khasi u ngeit bad u leh ki sdang bad ki kut hangne. Lada ngin nang lah ban pyniar ia kane ka tynrai khlem artatien, ka Khasi Philosophi kan long dashisha ka Philosophi ban ñiew burom da ka pyrthei, da ki jaitniam bad ki jaitbynriew bapher salonsar" 6. Ka Philosophi u Khasi khlem pep kan sa nangih bad paw pyrthei suki jai da ka jingtrei shitom jong ngi ki longdien.

-
5. Chaterjee, M A. Ph. D, Sattischandra, *THE PROBLEM OF PHILOSOPHY*, Calcutta, 1964, sla II.
 6. Mawrie, H. Onderson, *KA PYRKHAT U KHASI*, Shillong, 1979, sla vi.

3. KA LYNKGHA JONG KA PHILOSOPHY

U John Passmore, ha ka artikil jong u PHILOSOPHY, u kren kumne halor kane ka phang : "U Philosopher u pynbyrngia talade ha ki subjek kiba bun kum kine : Ka Jingbha, Ka Jingitynnat bad ka Jingmyntoi paidbah" 7.

Ka lyngkha jong ka Philosophi ka kynthup ia kine harum :

1. Ka jinglatai nia bniah bha.
2. Ka Education bad ka jingjngoh basani ia ki lad jong ka Education, bad
3. U Blei, ka jinglatluid, ka jingbymiao shuh, ka bor pyrkhat bad ka jinglong tynrai jong kiei kiei.

"U Blei U long Uba donkam na ka bynta u Philosopher ha ki lai rukom. Ka banyngkong, baroh kaba ia itai lupa shaphang ka mat *U Blei U don*, ba ka long ka bashisha bad ka bym artatien. Ka ba ar, ba ka ktien Blei ka long ka bashai, bad ka jingpyndonkam ia u Blei kum ka jingbatai ka wantam ia ki jingeh ki bapher. Ka balai, ka jingkylli ba lada lah dashisha ne em ban itainia halor ka jingdon (Existence) jong u Blei bad shaphang ka jinglong jong U". 8

U G. Fraile u iathuh kham bniah shuh shuh ban ia u Passmore shaphang kata ka lyngkha baiar jong ka Philosophi. U ong, "Ki problem kiba u philosopher u pyrshang ban jubab ki long kiba bun ngai-ly-ngai bad ki pher kum kaci kaci kaba ngi iohi shisha (reality). Lah ban shu khfiot ia kita kiei kiei baroh ha ki lai tylli ki khung kat kum ka jingladei jong ki bad ki lai kyrdon jong ka jingim kiba long u Blei, ka Pyrthei bad u Brieu" 9

7. Edwards, Paul, *THE ENCYCLOPEDIA OF PHILOSOPHY* (Vol VI), U S A., 1967, Ka artikil u John Passmore - *Philosophy*, sla 222.
8. *Ibid.*, sla 223.
9. *NEW CATHOLIC ENCYCLOPEDIA*, U S A., 1966, ka artikil u G. Fraile *History of Philosophy* sla. 300.

Ka Philosophi, na ka bynta jong u ka pyrshang ban jubab ia ki jingkylli kiba mih na kine ki phang 10 :

1. **Ki Ontological problem :** Ki problem kiba ia dei bad ki kyrdon jingim kum ba la pyni haneng.
2. **Ki Logical Problem :** kiba peit bajngoh ia ka jingia-dei ki jingmutdur bad ka ktien ka thylliej.
3. **Ki Mathematical Problem :** kiba iadei shaphang ka jinglong tynrai (Nature) jong ki kwantiti (ka jingbun jong kiei kiei haba khein kyllum) bad ka Nombor (ka jingfiew khlich iwei iwei).
4. **Ki Physical ne Cosmological Problem :** kiba iadei shaphang ka jinglong jong kiei kiei kiba kylla ha kane ka pyrthei.
5. **Ki Biological Problem :** Kiba ia dei bad ka jinglong jong kiei kiei kiba im ha kane ka pyrthei.
6. **Ki Anthropological Problem ;** Kiba iadei bad ka jinglong jong u briew.
7. **Ki Psychological Problem :** Kiba dei shaphang ka jinglong bad ka jinglah jinglai jong ka mynsiem briew.
8. **Ki Epistemological problem :** Kiba iadei bad ki dor (Values) bad ka jinglong jong ka jingshemphang briew.
9. **Ki Social problem :** kiba iadei bad ki jingeh ha ka imlang sahlang.
10. **Ki Political Problem :** Ka jingjngoh ia ka jingadei hapdeng ki nongsynshar bad ki shahsynshar.
11. **Ki Juridical Problem :** Kiba dei shaphang ka aif ka kanun, ka jinglehhok (Justice) bad ki hek (Rights) jong u briew.
12. **Ki Theological Problem :** Ki jingkylli kiba iadei bad ka phang ka jingdon bad ka jinglong tynrai jong u Blei-

13. **Ki Moral Problem :** Kiba iadei bad ka jingleh ne ka akor jong u briew, kumno ba ki thew sha ka thong kaba ha ka bakut duh ne kumno ka pynjanai ia u briew.
14. **Ki Religious Problem :** Ki jingwad bniah kiba dei halor ka phang ka jingladei jong u briew bad la u jong u Nonghaw. Bad *
15. **Ki Aesthetic problem :** Kiba ktah shaphang ka jing-itynnat bad ka Art

Kumta. haba ngi pyrshang ban tih ia ka thymmei pyrkhath, ka sengkhan bad ka philosophi jongno jongno. Ngì dei ban tip ia ki jinghikai tynrai jong ka, bad ka lyngkha kaba plie pahuh ha ngi. Namar, wat la man ia uwei pa uwei u briew u don ia la ka jong ka Philosophi, hynrei ban tip ia kata ngi dei ban don ia ka nongrim ba paka.

Ka Philosophi kam dei ka 'Common Sense', namar ba kane kaba hadien ka long kaba khim bad kaba shynna. Hynrei ngi tang shu sdang ban wanlam ia ka Philosophi ha ka jingim jong ngi, ngin shem ba wat kiei kiei kiba ngi leh man la ka ngi ki wanlam ia ki jingeh kiba jwat man ka teng bad ngim lah ban jubab thik ia ki.11

4. KI METHOD JONG KA PHILOSOPHI

Ki Method jong ka Philosophi ki long kiba bun ngai-ly-ngai kum ki ksai-thied jong u piat. Ki method ki pher katkum ka rukom pyrkhath-pyrdain jong kawei pa kawei ka kynhun Philosophi (Philosophical School). Ki Empiricist ki bangeit ba baroh ki jingtip bad ki jingshemphang jong u briew ki wan tang na ki bor tipthuh (Sense expe-

-
11. *Bronstein, Daniel J. Basic problems of Philosophy, ka artikil u Bertrand Russel, THE VALUE OF PHILOSOPHY, sla 624*

rience), bad kaei ka bym lah ban pynshisha da ki bor tipthuh (kum da ka Experiment ka Deduction ne ka Induction) ki long ki bym shisha. Ki Rationalist pat, ki hikai mar pyrshah ia kaei kaba ki empiricist ki ong. Ki pdiang ia ka jingpyrkhat nia (Reasoning) kum ka thymmei jong ka Philosophi ym ki bor tipthuh. Ki don pat ruh sa ki Dogmatist, ki Pragmatist, ki Sceptic bad kiwei de ki kynhun philosophi da bun bun hara. Ban iatai balor kane ka phang ka long ka batar palat. Ka method ka habha tam ka long ba ngin pyndonkam ia ki bor tipthuh bad ia ka jingpyrkhatnia jong ngi, kumba ong u Satish Chandra ba ka jingduriap bad ka jingbishar bniah ka long ka method kaba janai bad kaba biang tam.¹²

5. KA THYMMEI KA PHILOSOPHI U ELIAS

Ka thymmei jong kano kano ka sengkhan sengpyrkhat, ka long bunsien na ka jingiakynduh marmet, ia kaba u Phareng u khot ka 'Experience'. U nongdro dur u ioh ia ka jingpyrsad mynsiem ban pynmih ia ki rong ki rup bapher na ka jingtohi, ka jingtohsngew, ka jingtohmad, ka jingsngewthuh bad ka jingmutdur jong u, ka thymmei kaba teng teng um kynmaw shuh dei naei. U nongrwai u rwai shaphang kiei kiei kiba bunsien, ngi hi, ngim sngew ba ki long kiba sha lyndet kane ka pyrtnei, hynrei ka nongrim kaba ngi wad bniah ka long ka jingiakynduh (ka experience) jong u. Ha ka juh ka rukom u myllung u mutdur ia kiei kiei kiba ngim peiphang, hynrei lada jngoh bha ngi tohi ba ki mih na ka 'Experience' jong u kaba nashabar bad napoh jong u hi (kaba u phareng u khot ka External bad ka Internal experiences).

U Plato u la sdang ia ka sengkhan-sengpyrkhat jong u na ka 'sense experience', na ki bor tipthuh jong u. U tohi ia ka jinghiar dor ka rukom syashar khadar ki Grik ha ka juk jong u, ka jingper ka imlang-sablang ka jingjot ka longbriew manbriew, kumta u la kren shaphang ka

12. Chatterjee, M.A. Ph D, Satishchandra, *THE PROBLEMS OF PHILOSOPHY*, Calcutta, 1964, sla 53.

'Ideal State', ne ka State kaba janai tam, bad ka jingkor-dor jong ki "A priori elements" - ki jingshemphang ba la don lupa ha man la uwei pa uwei u briew, bad na kane ka nongrim u la sdang ban tei ia ka philosophi jong u.

Sa kawei ka nuksa, u Descartes, u la sdang ia ka Philosophi jong u da kaba ong: "Je pense, donc je suis". kaba mut "Nga artatien, namarkata nga long (exist)" Kumta ka nongrim jong ka philosophi jong U Descartes ka long ma u hi 13.

Ia ka thymmei bad ka nongrim ka Philosophi jong u Phadar Elias, ngi shem ha ki kyntien ba u plie ia ka HAMSAIA KI POR: "Kaei kaei ka baitynnat, kano kano kaba sngewtynnat ka pynkmen, kam pher lada dei ha u briew ne ha u mrad" 14.

"Ka ba-itynnat", ka long u mawkhrom banyngkong jong ka philosophi u Elias, bad halor jong ka u la tei ia "Ka Jingshisha": "Ka jingshisha-kata ka jingitynnat kaba ktah ia ka dohnud briew, kaba pynkhib ia ki bor mynsien baroh" 15; Bad na kine ar tylli ki kyrdon u la kynthih pat sba u Blei, da kaba pynbna ba "U Nongthaw- Uta u Jingitynnat - U - Jingshisha Bymjukut" 16.

U Will Durant haba kren halor kane ka phang u ong: "Man la ki dohnud ki tohsngew ia ka jingkhoh sba ka jingitynnat, hynrei tang khyndiat tylli eh ki jabieng ki kylli balei. U sah-biej u shem ia ka jingitynnat ha ki rymmiang shyntur kiba rben bad ha ki sohkhliang kiba shyinna; Ki Grik ki shem ia ka jingitynnat ha ka jinglong samla, ne ha ki jingohdur bajalani bad bajajai; Ki Roman ki la shem ia ka ha ka jingbeit ryntih ha ka bor bad ka

13. *Durant, Will, THE PLEASURES OF PHILOSOPHY U.S.A., 1952* sla 3.

14. *Elias SDB, H, KA HAMSAIA KI POR, sla 3.*

15. *Ibid, sla 4.*

16. *Ibid, sla 38.*

jingjanai; ka Renaissance ha ki rong, bad ka myrsiem jong kane ka juk ka shem ia ka ha ki jingshad bad ka musik : Kylleng kylleng, bad man ki por ki juk, ia ki briew ia iaalam da ka jingitynnat kaba shim ia ki dur ki dar bapher, bad ka la pynlut ia ka por bakordor jong bun ngut ban leit wad ia ka. Hynrei tang u Philosopher uba kwah tip bniah bad uba kwah ban sngewthuh ia ka jing-long tyurai (nature) bad ban shem ia ki khulpi (secrets) jong ki bor jone ka" 17

Ka jingitynnat ka long ka aidia kaba ki Philosopher da ki pateng pateng ki la pyrshang ban shem bad ban batai, hynrei ym shym don wat uwei ruh uba la lah ban iathuh bad ban batai ba ka dei shisha kaei ? Dei na kane ka daw ba u C J Ducasse u ong, ba ka jingitynnat ka long kaba shimet ia uno uno uba khmih-thuh ia ka, kumta ym lah ban don mano mano uba lah ban ong ba ka rai jong u ka long ka babiang tam 18.

Na ka bynta u Elias, ka jingitynnat bad ka jingsngew-tynnat ki long ka jaiñsop kaba kdup ia u briew bad ia ka mariang ruh shityllup. Ka jingitynnat ka lah ban long kaba don jingim ne ka bym don jingim, "Kam pher lada dei ha u briew ne ha u mrad U mot ne ka dur-mot baitynnat ki kyrsiew ia ki jingsngew" 19

Na ka bynta jong u, kaba itynnat palat duh ka long ka poitri. Hynrei ki dur ba la oh, bad ki sur ba la tem, ia ki ktah bad ki kynoi katta, pyban dang don kaba kham palat ban ia ki, kaba dung bylla blar ia ka mynsiem'20 U Alfred North Whitehead, u la kren shai shaphang ka jing-ladei ka Philosophi bad ka Poitri hapa u ong : "Ka Philosophi ka iajan bha bad ka poitri, baroh ar na kine ki

17. *Durant, Will, THE PLEASURES OF PHILOSOPHY, sla 189.*

18. *Bronstein, Daniel (Ed), BASIC PROBLEMS OF PHILOSOPHY, ka artikil u C.J. Ducasse, STANDARDS OF CRITICISMS sla 429.*

19. *Elias, SDB., H., KA HAMSALA KI POR, sla 3.*
20. *Ibid, sla 4.*

pyrshang ban pynpaw shai ia ka jinglong riewshai. Ha baroh ar ka don ka jingkdew sha ka dur kaba ha lyndet ki ktien, ka poitri ka iaid da ki jingthew khup, ka Philosophi pat da ka khup jingkheĩn²¹

U Elias, u pynpaw ha ki poim jong u ia ki jait jing-itynnat bapher. U iohi ia u Blei kum U JINGITYNNAT DUH na ki jingim baroh. Ia kane ngi iohi shai kdar na ka poim jong u: *UEI SHA U BLEI?* Dei hangne ba u tai shaphang ki jinglong tynrai (nature) jong u Blei, khlem da kylli pyrthew shaphang ka jingdon jong U. Na ka bynta u Elias u Blei U long :

Ka Jingshai ba thehsei,
 Ka Jingkmen ka pyrthei,
 Jingiwbib bathiang ka pyrthei.
 U Mynsiem ka jingkmen ba jyllei,
 U Mynsiem bajanai tam marwei,
 (Uba u briew baroh u dei ban dem mane) ²²

Sa kiwei pat ki jinglong tynrai jong u Blei, u pynpaw ha kane kawei pat ka poim, U BLEI U IOHI ²³, ha kaba u wanlam ia ka jingdonbor ba palat liam jong U, ba U lah ban iohi, ban iohsngew bad ban tip ia kiei kiei baroh, ba u Blei U shong ha ki rynsan bneng bad ha ka juh ka por U don ha ka pyrthei, ha kino ma ki iaka baroh. Hangne u kien ia ka mat kaba ki philosopher ki khot ka "Immanence and Transcendence of God" (Ka jingpa-jih bad ka jingdon jong u Blei ha kane ka pyrthei).

U Blei U long Uba kham itynnat ban ia kiei kiei baroh, bad u myllung u ong ba u kham ieid palat ban ia la ki jong ki kmie ki kpa dei tang u Blei hi²⁴.

21. *Bronstein, Daniel (Ed), opcit, Ka artikil u Alfred North Whitehead THE AIM OF PHILOSOPHY, sla 621.*

22. *Eltas SDB. H., KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM, sla 53-54.*

23. *Ibid. sla 3.*

24. *Ibid. sla 9.*

Ka jingitynnat ba-ar kaba u Myllung Elias u shem dei ka Ri la jong, kaba long ka Ri jong ka Sngi u Bnai, ki Khlur phyrnai. ha kiba u pynpaw ia la ka jingieid. Namar kine ki pynitynnad shuh shuh ia ka ri jong u kaba long ka matti jong u Blei. Kumta ha ki ktien jong u hi :

Nga ieid ia ka sngi
Ba ka ai ka jingshai ;

Ba pynsyiad bad suitrong,
Ki syntiew baphyrnai.

Nga ieid ia u Bnai,
Bad ki khlur batyngshaiñ ;
Ia ka miet ban pynshai,
U nongleit ban pynshngaiñ.

Nga ieid ia ki sim
Ba ki rwai sngewtynnat ;
Da ka sur bapynkmen,
Ki jingmut jingpyrkhat.
Nga ieid ki syntiew . . . 25

Ia Ki mrad ki mreng bad ki syntiew ki skud, u Myllung Elias u pynpaw ia ka jingieid bad ka jingkheñ kor kaba palat liam. Haba u lohi ia KA KHUNLANGBROT BARIT - da ka jingshida u sngewsarong :

Mano ba don ka sopti,
Kham ityinnat ia ka jong phi ? 26

U kylli ia ka aïom :

Ki jaiñ khor bathymmai,
Na shaai ba ka sei ? 27

25. *Ibid.*

26. *Ibid* sla 10. (*Ka khunlangbrot*)

27, *Ibid* sla 21 (*Ka pyrem*)

Wat u mawbyinna hapneh ka khlaw ruh u don ia la ka jong
ka jingitynnat na ka bynta u Myllung :

Weibriew u ap, u teng phylla,
Ban sah burom u kfi u kpa. 28

Ka Ri ka teng kynjreng ha ka jingiphuh iphieng kum
ka theisamla bad la ki jong ki khor ki khriam, ki rong ki
rup, bad u Myl.ung haba iohi ia kane ka jingphalang u
rwai ieid pykut :

U rum u neng ia pha un rwai,
Ban kyang ki jingtaroh ;
Ki sim, ka suiñ, ka sngi, u bnai,
Ki khlur ruh lang baroh.
Ka Ri jong nga . . . 29

Ka jingitynnat balai pat kaba u Myllung u iohi bad u
iapngiah dei ka jingitynnat jong ka jinglongbriew. Ki
khynnah rit ki pynpaw ia ka jingitynnat kaba shynua ha ka
jingshida jong ki :

Khynnah ki pyrtā;
"Simpyllheng khwai dohkha,
Ai ngan khwai manga". 30

Ka jingsuk jingsaiñ jong ka jingim ki khynnah nong-
kyndong bad ka akor ka burom kaba u iohi ha ki, ka
long kaba u Myllung um sngewlah ban shu kun halade.

La bam ka ja suda te 'lei,
Haba ka suk mynsiem ;
La duk khait khait, kyrduh te lei,
Haba riewspah mynsiem !"31

Kumjuh ruh u sngewshohbiej da ka jinglong samla :

-
28. *Ibid. sla 65 (U Mawbyinna)*
29. *Ibid. sla 2 (Ka Ri jong nga).*
30. *Ibid. sla 7 (U Simpyllheng).*
31. *Ibid. sla 36 (Ki khynnah nongkyndong).*

Ki sngi jinglong samla,
 Shadien kim phai shuh ;
 Ki her sha la rngai.
 U brieve um sngewthuh. 32

U sngewieid ia ki kmie ki kpa jong u, u pynfasyriem
 ia ka kmie jong u bad u Tiewlyngksiar Iwbih. Na ka
 bynta jong u hi, ki kmie ki kpa ki long kiba kordor.

Ngam shem ha sla pyrtnei
 Nalor i pa i mei 33

Ka jingitynnat kaba ki shat phalang ha u ki long
 kiba yn ym lah klet da lei lei Don ki ban uxor pyrshah
 ia kane ba kumno yn lah ban shu pynkutnia ba haba u
 myllung u ong *Nga ieid*, manga pat, nga ong ba kata
 ka long kaba itynnat ne kaba sngewtynnat? Ngim dei ban
 klet ia kane kaba u Durant u ong : "Ka jingieid ka long
 ka kmie jong ka jingitynnat, ym ka khun jong ka jing-
 itynnat," 34.

Ban ong ba "Iense u brieve ba matlah bad kyllut ha
 kajuh ka por um lah ban pynmih poitri katkum ka nongrim
 ba la ruid phang da u Phadar H Elias bad kito kiba bud
 ia u" 35, ka long kaba bakla shibun. Namar katkum ki
 ain jong ka Philosophi (Kaba u Phadar Elias u la pule la
 jyn laisnem kynthih), u Phadar Elias u tip shai kdar ba ka
 'experience' ka don ar jait : Internal bad External. Kumta
 ngam tharai ba un mut ia kata, ba u kyllut bad matlah ha
 kajuh ka por um lah ban pynmih poitri. U Kritik uba la
 kdew ia katei haneng u la kren pynbyrtong ialade hi haba u
 ong : "Ki shkor ba la thew hangne dei ia ki shkor ka
 mynsiem u brieve" 36. Kane ka long kaei kaba u Elias,
 kum u Philosopher u mut, nga kubur. Kumta ka jiang tyn-
 nat kam dei tang ka objek jong ka sense experience, hynrei
 ka dei ka objek jong ka *intuition* bad ka *reflection* ruh.

32. *Ibid.* sla 33 (*Ka por*)

33. *Ibid.* sla 32 (*Ka Ri Nongwei*)

34. *Durant, Will, op cit, sla 195.*

35. *Sten, H W., KA JINGBISHAR BNIAH, Shillong*
 1979, sla 107.

36. *Ibid.*

Shuh shuh, "Mano ban sngewtynnat ia ka jingiam, jingud, ia ka jinglamynsaw, ia ka jingkyrduh bad shitom? Mano basngewtynnat ia ka khana shaphang ka jingpait-lieng ha ka jingieit? . . . Ngam mynjur satia ba ka poitri bakhrav ka mih tang na ka basngewtynnat, ka mih ruh na ka basngewsih, sngewlem, sngewskhem bad kum kita" 37. Kaei kaba pyrshah ia ka jingsngewtynnat, ka jingitynnat? Hato kam dei ka jingijli, ka jingi kynjing. . . ? hooi. Balei kine ki don? namar ba ki long ka jingbym-don ka jingitynnat (Kumba ong ha ka ktien phareng 'Ugliness is the privation of beauty').

Hato keiñ kine ki laiñ ki don ia ka jingitynnat, ka jingsngewtynnat ne kiei kiei kiba itynnat ha ki.

Shiteng synñia shuwa ban riew
 U Syiar ba bah-khala 'i'u brierw;
 Shane shatai u laiñ marwei,
 U Atlukhi ban phon pyrthei;
 Shiliang ka wait khah snam u bat,
 Shiliang u da ka shyllangmat.

(Saron Ksiar I/XII)

ne kum kane :

Akher ka sngi jong pha kan riew,
 Ka siar nvlla kan man pyrthiew;
 Ki iing paki dulan kin twa :
 Sha jngai ka par ka jingsawa :
 Ummat rupa phan tlor, kin tuid,
 Phan im ha tmier ka jinglailtuid.

(Saron Ksiar II/XVII)

Ne sa kane kawei :

Hapdeng jong ki u mrad samsia,
 Ka miaw, shibit u bseiñ kyuphia ;
 Na Pomdoloï un krih kyhleng,
 Ban thwet ki 'langthoh-khlieh thoh-reng,
 Shiteng synñia kdiak kdiak ka rngiew
 Katba u mih napoh u khiew.

(Saron III/XXII)

Dang don bun ki Poim jong u Elias kiba bteng ia u juh uksai. Haba u ong ba "hangno ba don ka poitri, hangta ka don kaba itynnat, bad hangno ba don ka baitynnat, hangta ka don ka poitri"³⁸, ka mut aŋ keiŋ kata? Kumno kan jahap tara bad ki poim jong u kum kitei haneng ki bvm pynpaw ia ka baitynnat, pynban ia ka jingsubsat bad ka jingtim. Ban jubab ia kanc to ngin ia jam sa shikyrdon shaneng ban wad ia ka jingmut jong ka "Jingshisha".

"Kaei ka jingshisha?" la kylli u Pilatus, khlem ap ia ka jubab", la thoh u Phadar Elias, "Mynta ia kumba ar hajar snem; bad imat ba kata ka jingkylli... haduh kine ki sngi ka ŋai kynwong ha ki thliw shkor kumba shoh u tyrnem ba u rniang Kam long kaba eb ban shem ia ka jingshisha, namarba u Blei U long ka Ji g-shisha; bad dei ma U hi Uba ia thaw ia u briew"³⁹. U la bteng shuh shuh, "Ka jingshisha ka long ka tyndrai jong ka jingbha: ha ka jingbha don ka hek, ha ka hok don ka jingsuk. Ka Jingshisha — kata ka jingitynnat kaba ktah ia ka dohnud briew, kaba pynkhih ia ka bor mynsiem baroh"⁴⁰. Haba ngi duriap bha, ngi lah ban ong ba na ka bynta u Phadar Elias ka jingshisha ka long "ita i matfong i bashoh mynsiem, i baitynnat, i bamafan bad iba pynsgewbha"⁴¹. Tang kine ki kyntien, u Phadar Elias u khlem batai bniah (define), hyarei u la shu tharai ba ngi tip hi ia ka jingshisha.

Kaei ka jingshisha? Ka jingshisha ka long ka jing-tadei ne ka jingiakop (correspondence) bashisha hapdeng ka jingmut jingpyrkhat bad ki jingjia kumba ki long dashisha. Kumta ka jingpyrkhat ka long ka nongshem bad ki bor tipthuh pat ki long ki sakhi ki bapynshisha ia kata kaba ngi la shem, hangta ka mih ka jingsbisha

38. *Elias SDB. H, KA HAMSAIA KI POR, op cit, sla 4.*

39. *Ibid. NA MIHNGI-SEPNGI sla 193.*

40. *Ibid. KA HAMSAIA KI POR sla 4.*

41. *Ibid sla 5.*

Kumta kam long kaei kaei kaba phylla, haba u ong ha
 U BLEI U LONG KA JINGSHISHA BYMJUKUT.
 Namarba kiei kiei kiba don hapoh ka jingpyrkhat jong
 U ki long ki bashisha, kiba ia dei ia kop bad kane ka
 pyrtlei kaba ngi im.

Kumta haba u ong ruh ba "ka poitri ym tang ba
 ka wad, hynrei ka pyapaw ia ka jingshisha" 42. ka mut
 ba ha uno uno u myllung ka jingmut jingpyrkhat jong
 u ka iabap tara bad kaei kaba jia shisha. Shah ia nga ba
 ngan ban hiang, ba kane kaei kaei kaba jia shisha ka lah
 ban long kaba paw pyrtlei ne ka bym paw pyrtlei ruh.
 Shuh shuh u bteng: "Hato kaei kaba kham itynnat ban
 ia ka jingshisha?" kaba itynnat duh na ka bynta u Pha-
 dar Elias ka long kane ka jingidei dur dei dar thik
 hapdeng ka jingmut jingpyrkhat bad ki jingjia. Ka jing-
 paitheng ha ka jingieid, ka long ka bashisha, bad lada ka
 long kaba shisha ka dei ban long kaba sngewtynnat ban
 kren halor kata, ym namar ka jinglong kaha am ban
 bein ban khoh, ban kynteit ne ban long u sadist, hynrei
 na ka jingmut ba kane ka thymmei kan paw shynna
 ka jingitynnat kaba paka bad kaba pura. Kumta u
 John Keats u la thoh ia ka "Ode to the Nightingale"
 namarba ka long ka bashisha, bad da kane ka jingshi-
 sha ban pynpaw ia ka jingitynnat kaba dei ban wan
 synshar hadien habud. U Phadar Elias u la thoh sha
 phang u Thlen, ka khwan spah ha ka Saron Ksiar, ym
 dei namarba u leid bad u sngewtynnat ia ki, hynrei ba
 na ki, ki brieve kin pyrkhat ban shem ia ka jingshisha
 bad na ka jingshisha ia ka jingitynnat.

Kane kam long ka jingpynkhan jubor ia kaei kaba u
 Phadar Elias u la ruid phang, hynrei, man la u brieve uba
 pyrkhat sari bha bad uba duriap da ka jingmut jingpyrkhat
 kaba plie wang, khlem pep un sa shem khambun ki khuih
 bah jong ka Philosophi ha kiei kiba u la thoh.

U Phadar Elias u la thoh ia kane ha u snem 1937. na ka bynta ka Se'ng Syngkhong Jingtip 43. Kata ka mut arsnem h-dien ka jingpyndep jong u ia ka jingkhreh Philosophi ha ka Our Lady's House, Laitumkhräh. Ar snem ka la biang ia uno uno u radbah ban duriap halade shuwa ba un sei madan ia ka na ka bynta kiwei. Ki kyrteng bad ki kyntien kiba u la jer ki long teng teng kiba pynlynga i'ngi. Ka daw kam dei ba ma u um tip, hynrei namar ka jingkhynnah bad ka jingkhim ka ktien jong ngi. Don kiba lah ban kyli baler pat ba um bat ia ki ktien nongwei? Ka daw ka long ba lada shu sot ia kita ki ktien nangne nangtai kan pynjynjar shuh shuh ia u babun u balang u bym tip thikna ia ka lyngkha baiar jong ka Philosophi bad ka 'Psychology'.

U Phadar Elias, u la sdang ban ruid ia ki laiñ ka philosophi, sniewbok ba um shym tai sant ia ki mat kiba bun, hynrei ka shong ha ngi ki longdien ban phrang ia kane ka mat. Ka Criticism ne ka jingbisharbniah kaba paka, ka tei kam pyntwa; ka sot ia ki jinglah bad ka pynbeit ia ki jingduna. Kumba ngi tip hi, don ar jait ki rukom bishar bniah kawei kaba ki khot Constructive (kaba tei) bad kawei pat Destructive (kaba pyntwa). Ngì dei ban pyndonkam da katei ka banyngkong, kaba tei, ka bym khwan pynkiew shimet, hynrei kaba ai kyrdan ia kino ma kiba hap ha ka jingbishar bniah jong ngi, ia ka kyrdon kaba ki shonghok. Hangta ka don ka jingshisha bad ka jingitynnat jong ka jingbishar bniah 44

43. Nongrum, U Kitbor W., *KI NONGTHOH KOT KHASI* (bynta II), sla 77
 44. Holor kane ka mat kaba ktah ia u Phadar Elias kum u Kritik, ngan sa tai khambniah ha ka lynnong 7: Ki khuiñ phyrnai.

6. U MYLLUNG

Ka Ri Khasi dei ka ri jong ka Poitri.

U khun u bit u khong ia la ka kmie.

Bad kam long ka bymshongnia lada ong ba

U Khasi u dou ka sap ka phong bakyrpang
ia ka Poitri 1

—Elias Hopewell SDB ,

Ia u Phadar Elias la kham kynmaw bad kham pyrto-
jeid kum u myllung, la u long u batbit bad uba kyrpang
ruh ha ka liang ki Esse bad ki prous. Ma u hi u kheñ-
kor shibun ia u myllung. U ong : “U Nongphawar ne u
nongthaw poitri, u kham donbor, ban ia kita ki nakra-
naboit, ban ia kita ki hati u Rabon baroh. Ia ka badum
u pynshai, ia kaba la klet u pynkynmaw, ia kaba la blad
u pynbang bad ia kaba la rim bad thynrim, u pynthymmai
pat. Ka sympaiñ ne pasoh ka kylla sengkhan, bad ka
sengkhan ka kylla sympaiñ Kumta ka poitri ka kyntiew,
ka pynsan pynrangbah, ka hikai ia ngi ban ngam jylliew
ha ka pyrkhat-pyrdaiñ, wat ban bisbar bniah ia la ka
jingim ; ka pyniar ia ka bor-pyrkhat bad ka plie ia ki
khmat jong ngi—met bad mynsiem”2. “Shisot u thiat,
u pynkhie ia u ‘pu-im hynrei shikyntien ka poitri ka plie
ia ki khuiñ bad ki synrang jong ka dohnud briew”3. Lyng-
ba ki poim jong u, u Phadar Elias u la pyrshang ban leh hi
tang ia kata : ban prong sha ki krem dohnud jong ki briew.

“Ki kot jong u, KA PANSNGIAT KSIAR bad KA
HAMSAIA KI POR. ki long artylli ki kot poitri jong u.
Ha ka basdang ki long ka bynta jong kawei ka thup. Hyn-
rei ha u snem 1962, . . . da ka jingangnud jong u myllung
bi bad da ka jingai jingmut jong u Rev. Fr. Joseph, u
principal ka St. Anthony’s College, la bhah ia kane ka

-
1. *Elias SDB, H., KA HAMSAIA KI POR, Shillong, 1976, sla 37.*
 2. *Ibid. sla 8.*
 3. *Ibid. sla 7.*

kot ha ki artylli ki khung : Kawei na ka bynta ki khyn-nah High School bad kawei pat na ka bynta ki Kolej. Ka kot kaba nyingkong ka kynthup ia ki Poim jingieid na ka bynta la ka ing ka sem, ka Ri, ka Kolshor bad ka mariang kaba ker tawiar ia u. Ka khung kaba ar ka kynthup ia ki phawar khasi bad ka poim kaba kham jrcng kaba kren shaphang ki sngi baphuh baphieng jong ki Hima Khasi-Jaintia barim bajah bad ia ka jingmana kaba sngew-sih lada ki klet ia u Nongthaw bad ia ka kolshor jong ki"⁴.

U Rangbah Theodore Cajee (1903-1963), uwei na ki nongthoh khasi batbit, u la kynthoh kumne ha ka Syng-khong Jingtip :

"Kane ka kot ka la pyni shai ba u H. Elias um long tang u nongthoh prose uba nang bad tbit eh, kumba u la pyni ia ki KHANATANG U BARIM bad ka POITRI, hynrei ba u long u Poet uba na ka kyrdan ba hakhlieh eh, bad ym tang katta, u long ruh u banyngkong eh na ki khasi ba ngi lah ban ong '*U National Poet*'. U rwai ha ki sur basngewtynnat, bad ki ktien kit jingpyrkhat ia la ka ri bapyngngad, ia la ki lum ki wah baitynnat, bad ki brieve ki ba shong ba ka. U iathuh tang ia ka hok, ka jingshlur, bad jingkhaw u Khasi hyndai, ia ka jingseng, ka jingiar bad ka jingkyllon ki Hima khasi baheh kum ka Jaintia, Ka Shillong bad ka Sohra . . .

" . . . U dang ngeit bad pyrsad ha ngi ia ka jingkyr-men kaba tang u Poet u lah ban leh, ba ha kawei ka sngi ka Ri tiphok-tipsot, tipbrieve tipblei kum kane, kaba la bab ryndang bad pjiar umnam da ki khun shynrang jong ka, hyndai, kan feng rangbah joit bad iatylli kawei, bad hangta ki jingiwthiang jong ka kin sieng ka nam ka burom bad ka hok kin par kylleng ka sla pyrthei, bad ka sngi ba u bnai jong ka kin shat biang ia la ki rong phyrnai . . ."⁵

-
4. *LUCKY BROCHURE, Catholic Association, opcit, sla 21-22*
 5. *Elias SDB., F., KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIO'', 1975, sla 1.*

U Phadar Elias u la thoh bun tylli ki poim. 55 tylli ha KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW A'OM, 3 tylli ha KA PERSYNTIEW. 4 tylli ha KI SAW A'OM, 5 tylli ki poim sneng ha KI KJAT SNGI, bad ka SARON KSIAR kaba don hynriew bynta ha ka kot HAMSAIA KI POR. Naler kine u la thoh kumba 20 tylli ki Poim niam ha ka LYNTI BNENG, bad ki lurik biria kumba 40 tylli ha KA SUR SYIANG na ka bynta ki khynnah, bad ki samla. Da kaba duriap ia kine ki poim baroh, nga pynoh ia u sawar ha kine ki phang :

I. U MYLLUNG-IEID-RI

Man la uwei pa uwei u briew uba pule bniah ia ki Poim jong u Phadar Enas, um lah kitem da ong ba u long u Myllung u baierd hok ia la ka Ri. U angnud ang ia kane kawei : Ban im ka jaitbynriew bad ba kan kot sha ki rynsan bakhraw jong kiwei pat ki ri ba la ierd shaphrang ha ka liteshor, ka kolshor, ka ierlang sahlang bad kumta ter ter . . . bad ka ktien phira kaba u ai ia la ki parari ban imsnge ka long :

Shaphrang ba phi la kiew pyni-
Kheñkor ka ktien thylliej, riti.

(Saron Ksiar VI/XIII)

“Ka Ktien ka tei ia ka jaitbynriew”, kumba u la ong ha u snem 1937.⁶ Kane ka paw shai na ka jinganguud jong u ban thoh bun tylli ki kot na ka bynta ka ri kaba u ierd.

Kael kaba u myllung Elias u sngewsarong duh, ym dei namar ba u long u Myllung, u Nongthoh prous, u nongthoh esse, u Riewstad riwnang, u Lyngdoh ka Balang Katholik. Kaba u Phadar Elias u la sngewsarong duh

6. *Ia kane la iathuh da u Phadar Sngi Lyngdoh, uba la ia loh bynta ha kata ka jingalang ba la pynlong da ka seng Syngkhong ha Mawkhar ha u snem 1937.*

dei ka jinglong Khasi jong u, kumba iathubkhana u Bah G. Hamilton : ” U la ju ong ba nga dei nyngkong u Khasi bad nangta pat u Katholik. Shisien ka la jia ba u la dei ban leit thiah pang ha kawei ka hospital ha Shillong. Ha kawei ka step i Matron jong ka Hospital i la leit ban iakren kai bad u. I la kren kumne- Fr. Elias, Phi dei u Roman? Ka jubab jong u Phadar Elias ka long - ! ‘Em phi ngam dei u Roman NGA DEI U KHASI’ ” 7 Da kane ka jingsngewsarong u rwai:

Ha Lum Khasi, ia nga la kha,
Kata keñi, dei ka Ri jong nga;

bad u pynkut :

Ko Lum Khasi, nga ieid ia Pha,
Pha keñi Pha dei ka Ri nga nga.
(Ha Lum Khasi ia nga la kha) 8

Ia kata ka Ri kaba la pun la kha ia u, u Myllung Elias u la khot ieid da kine ki kyrteng:

Ko Meirilung, ko Meirisan; 9
Ko ‘Persyntiew, ‘Persoh shongsbai,
Ko Ri Khrawnam naduh hyndai 10

Kumjuh ruh,

KoRi baieid ki Longshuwa,
bad

Ko Ri i Mei i Pa. 11

Na ka bynta u Myllung hi, ka Ri Khasi ka long ka Ri kaba la kyntang. Ka Ri ki syiem, bad ka Ri ha kaba u Biei hi u shong. Sngap ia kine :

7. LUCKY BROCHURE, *op cit.* sla 19.

8. Elias SDB, H., KI SAW AIOM, sla 100.

9. Ibid. sla 79

10. Ibid. KA PERSYNTIEW, sla 13.

11 Ibid, KA PANSNGIAT KSIAR. sla 1.

Ko Ri Khraw - nam u Laiphew Syiem,
Ko It Khatar Doloï khlem triem.

(Saron IV/XXVI)

bad

Na Lum Shillong ba shong ki blei
Sawdong nga peit ka sla pyrthei.

(Saron Ksiar III/I)

Nalor ba u nam ieid ia la ka jong ka Ri kumne
um hun pat khlem da nam ruh ia u pud u sam jong
ka, u ba long kumne harum :

Ki War, ki Bhoi, Lyngngam, Lalung,
Ki Pnar, Mikir, Khasi -
Baroh ki khun jong pha ki long,
Hapneh Pha kdup ia ki 12

Um hun tang ban shu kdew ia ka jaka ka puta, ne u pud
u sam kumne :

"Ki Kbun ka Ri na Wahblei-sha Kupli . . . Ne,

Ia Pha ki khun ki ker tawiar,
Umblei haduh Kupli ;
Na thor Brama sha kjat Surma
Ki rwai ka sur tyll;

(Ka Ri jong nga) 13

Kane ka long ka Ri kaba ym don Ri shisnieh pyrthei ka
ban lah ban ia kot ia ka kyrdan, ka jingitbiang, ka jing
ipuh iphieng jong ka.

Hangno ka Ri Tipbriew tipblei,
Ngan shem kum Pha ha sla pyrthei. 14

12. *Ibid*: Ka PERSYNTIEW. sla 13.

13. *Ibid*. sla 13.

14. *Ibid*, KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM, sla, 61

Dei namar kata ka daw ba um suk um saiñ ha ri jthor, u
lah ki lum la jong.

Ngam shem haei haei,
Ka shnong kum' la ka jong.¹⁵

Na Ri nongwei haba nga phai,
Ki kjat bajrem, dohnud bastai ;
Tang poi ha Trep basyaid i Mei,
Mynsiem ka tngen, jingkmn ka shlei.
Ko Lum Khasi, nga ieid ia Pha,
Pha keiñ, Pha dei ka Ri jong nga.¹⁶

Ki Lum Khasi ki long na ka bynta jong
u, ka thymmei jong ka suk ka sain, ka pahuh ka
pahai, ka long ka ri jong ka akor ka burom.

U Myllung u duwai u phirat ba u Blei un nang
ai da ia ka Ri jong u, bad ba Un nang kyrkhu kyrdoñ
iai ka da ki jingkyrkhu kiba pahuh hai:

Ia Pha u Blei U'n nang kyrkh_u
Ban roi, ban khraw, ban bha. ¹⁷

bad ia

Ka burom, ka nam jong ka Ri,
Ba nga ieid kin tyngshaiñ hapdeng jingdum,
Bad u Blei ia ka Un somar. ¹⁸

Da ka mynsiem kaba dap miar da kane ka jingsngew
ieid - ri, u kyntu ia ki paidbah Khasi ban duwai ha
la u Kynrad:

A Trai Kynrad, ia Me ngi iai kyrpad,
Namar ka Ri Khasi baieid jong ngi;
Ki para-ri jong ngi to ai kin mad
Ia ka jingsuk janai Me la buhti. ¹⁹

15. *Ibid.* KI SAW AIOM sla 79.

16. *Ibid.* sla 100.

17. *Ibid.* KA PANSNGIAT KSIAR, sla 2.

18. *Ibid.* sla 29.

19. Catholic Church, KA LYNTI BNENG, Shillong, 1980,
sla 546.

U Myllung Elias, u kyntu ia ki para-ri baroh
khamtam ia ki sania ka Ri, kiba long ka lawei
jong ka Ri bad ka jaidbynriew ba kin tyngkai khop ia
la ki spah bah- bad ki khuiñ kiba don ha ka Ri ong
Ki. U ong ba ka nang ka stad jong ka tielad- tiptynti
jong ki longdien ka dei ban pynlong ia ki akhia
bashisha jong ka Ri. Kumta u kyntu:

Ban pyni ba phi la stad. la kiew sha iron,
Khein- kor ka ktien thylliej, riti la jong, 20

Ne,

Shaphrang ba phi la kiew pyni-
Kheinkor ka ktien- thylliej, riti.

(Saron Ksiar VI/XIII)

Ka Ri ka dawot bad ka dawa ruh ha ka juh
ka por na ki khun jong ka ba kin long ki bashynrang
mysiem, ki briew ki bym wad ia ka nam shumer, ki
lym khwan myntoi. Ka Ri kam donkam ia ki samla
samhoi shynrang ne kynthei kiba shu amsta tang ha ka
rongphong ka mangkarong. U kyrs.ew ia ki ban kyn-
tang alade, ban aiti ia ki ktien bad ki kam, met bad
mysiem ha ka duwan jong ka Ri.

Puson ia kane ka jingsangot bakhraw:

Nga iohsngew ia ka Sur kyrkaw jong ka Ri;
Ba khot ia ki briew bashynrang ka myusiem;
Ban mih ha madan, la jingshlur ban pyni,
Ia kam ban nangtei, bañ iatur ki jingtriem.

Kita kein ki briew ka Ri ka donkam,
Ki Khlawait bashisha, shynrang bad kynthei;
Riewnylla khrawpyrkhat ki bym wad ia ka nam;
Ki bym khwan shalade, ban dup bit tang marwei.

Ka Ri ka donkam shynrang bad kynthei,
 Ki briew bariewblei, mynsiem bajnsur;
 Kiba kloï ban aiti la ka snam ba kan phlei,
 Hok jong ka. ban iada, ka jingsuk ba kan sbur.

Ka Ri kam donkam i'u khawpud shetkylla
 I'u jait Simtyngwieng, ha raih ai un sah,
 Hant' ieh un shong bad ka Dngiem bad u Khla,
 "Khwan- lade!" kan raih bein ka kynthei ka
 khyonnah.

Mado ba la kloï, mynsiem bashyrang.
 Ban jubib Ya ka jing, khot bad jingwah jong ka Ri;
 Ia ka, ban kyntiew iade ban kyntang,
 Ki ktien bad ki kam, Met bad mynsiem ban aiti? 21

Nga sngew ba kane ka long dashisha ka jingkhoh ym
 jong ka Ri, hynrei jong u khua uba iaid thepmynsiem ia la
 ka Ri. Hangoe u pynia kaer kaba donkam ba u briew
 un lah bad un shlan ban ong ba nga dei u Iaid-Ri.

La u briew u nang u stad katno katno ruh, hynrei
 klem kheinikor kheinibar ia la ka Ri un long thik kumne :

Khlem iaid ia pha, u khun ka Ri,
 Mynder u'n long u Atlukhi

(Saron ksiar VI/IX)

u briew u bym iaid ia la ka Ri um long u habit ban
 iashong iasah lang bad kiwei ki ar kiba iaid ia la
 ka Ri. Kum uta,

Ha khlaw ryngkat u shrieh u tngaw,
 Un shong u dohnud maw
 Ngaiñ Ngaiñ shapoh ki krem ki kroh,
 Un im un iap ryngkat ka dkhoh.

Khyndai ñiamra ia u kan ap,
Buhai seng shnong, ynda u iap.

(Saron Ksiar VI/X)

namarba,

Khlem ieid kylliang ia la ka kmie,
U Ingkhong shyllangmat. 22

Na ka byhta u Myllung Elias, ka mariaing hi ka hikai
ia u briew ban long uba iasnoh rdin bad ka Ri. Ka
mariang kum ka 'WEI TDEM ka pynlong ia u

Kham jylliew ban ia ka nga pason ; nga kylli :
"B'u bynriew ia u Blei u la klet bad ka Ri !" 23

Jan man ki sla jong ka kot Poim jong u ngi lap ia ka
jingieid jong u ia la ka Ri kaba pher, bad kaba long ma
ka tang marwei hi ha ka pyrthei.

Ko Lum Khasi, ko Lum Jaiñtia,
Hangno ka Ri ngan shem kum pha ;
Ko 'persyntiew ba shong ki blei,
Hapdeng ki umrupa bashlei !
Hir hir na lum ki 'erpyngngad
Dohnud jong nga ki ktik pynshad.

(Saron Ksiar V/XXXII)

Dohnud jong nga ka kyndeh,
Da jingieid, jingiphieng baphuh ka ri,
Ka mynsiem ka rwai da jingkmén. 24

22. *Ibid.* KA PANSNGIAT KSIAR, sla 2.

23. *Ibid.* sla 56.

24. *Ibid.* sla 29.

Ka mynsiem jong u Myllung ban trei ban beng na ka
bynta la ka jong ka Ri ka paw shai paw shynna ha
kine ki ang babud, ha kaba u kyntu ia ngi ba
ngim dei ban thait ban trei na ka bynta ka jingkieu
irat ka Ri Shisien ba ngi la ong ka la biang, ha kata
hi ka khyllipmat ngi kyila long ki mynder ha la ka Ri.
Sngap ia kane:

Ngi long mynder ha la ka Ri,
Ka jinglailuid ngim kwah rwai shuh;
Ngin shong hapoh syrgiew Jamynrei
Hangta, ban iam babe jynduh. 25

Ka Ri jong ngi ka la ioh ia ka jinglailuid naduh
u snem 1947, hynrei u Myllung u dang dei ban rwai
kynud hi shaphang kata ka jinglailuid. Ka jinglailuid
kaba kumno? na kaei? Sngap ia u Myllung sashisien.

Kein noh ko tok, ki jingpuson
Ba thar sngewsih, pynpait dohnud;
la phi ki shet shukor, ki phon;
Raimaw-raidieng to beh i'u ksuid 26

Ka jaitbynriew jong ngi ka deng dei ban ioh ia ka
jinglailuid na ka jingshahtemraw ha u ksuid u khrei bad
ki jingwit jingwa kiba mih na ki: kum ka tieng ka smiej,
ka jingbymiashaniah kylliang bad ka lorni ka lorhap.

U Khun ka Ri Um tieng um smiej
Ka leit ka wan weibriew un rieji;
Ha them kynjah un phieng ka khlieh,
N'u khaw tyndep u beh diengthlieh . . ."

(Saron Ksiar II/ XXIII

25. *Ibid.* sla 50.

26. *Ibid.* sla 60.

Ka jaitbynriew jong ngi ka dei ban ioh ia ka
jinglailtuid na

Ki dken khyllah na lum na wah.

(Saron Ksiar II/ XXI)

Ka jinglailtuid kaba kham kongsan ka long na ki
jingkwah-brai bashimet jong u briew, ba un lah ban sharai
lailtuid jalade. Namar ka long kaba mynsaw ia ka
jaitbynriew lynda ka lailtuid na kine:

U Blei jong u, un long KA NAM,
Kynrad tehmrav KA DIII KA BAM,
U Phan kyrpad ban IM KYRTENG
Ki blei h'u laiphew ksuid un seng.

(Saron Ksiar II/ XXX)

Haba ka jia ka apot kaba kum kane, kata haba
Rangbah ka bie, synshar ka tieng,
Ka rong phuhmat duna jabiang;
Namar ka nam, ka nar takina
Kan lem ka it kan um hima.

(Saron Ksiar III/ XXVII)

Nalor kine ki Khun ka ri ki dang dei ban lailtuid sa na
kiwei pat ki jingsmiew. Kum haba :

Yeng longkni u Bitor - ieng.

(Saron ksiar II/XXXII)

bad haba jyllei ka khalai kaba kpit ia ka rngiew ka rnsot
briew, kaba pyinkjap ia ka iing ka sem bad ia ka jaitbyn-
riew :

Ka iing, ki jaiñ, ki mar mata,
Nadong shadong la buh bynda,
Ban ioh khalai, iasan kynda.
Ban iaid iathong i mei i pa 27

Kumfa, ka jinglailuid kaba u khun uba ie'd shisha ia la ka Ri, ka long ban lait na ki sniew ki smeh baroh, ha ka long-briew manbriew kan phuhmut phuhmat, bad ka ri hi baroh kawei kan kiew kum ka nongmuna ia kiwei pat. Ka Saron Ksjar, haba ngi jingoh bha ka pynpuson ia ngi ba ngin lah ban aiti mon ialde na ka bynta ka jingkiew irat ka Ri.

Na ki poim jong u Phadar Elias barch, lait noh artylli, KA LAMA JONG NGI bad KHUBLEI MEI INDIA, ki kdew haba ong RI tang ia ka ri khasi ym dei ia ka India. Hadien ka jinglailuid jong ka ri India (15847), u la tynsat sa kine ki artylli ki poim kum ka dak ka jingieid jong u ia ka Ri baroh kawei kaba don u pad u sam

Na kliar Makashang pyrman bad iphieng,
Sha trai Komorin shnong duraw bajngum jngum.
Na Indus bakhrav nam sua Brahma ithiang . . 28

U Myllung u duwai phirat ba ha kane ka jylli jong ki State babun, kiba don ia la ki jong ki kolshor bapher, ka RI India kan nang btin sha ka hok, ka burom, ka jingiaieid iathoiñ bad ka jingiatrei synrop lang :

Ha u duk, u rangli, la ksangkti to piar,
Nangsei la ka bor nangtbeh ka jingshai,
Ko Ri badonnam longshuwa manshuwa,
Ba ki khun jong Pha, shaphrang kin nang kiew,
Bad ka hok, ka burom salonsar kin sawa. 29

Ha ksha pynkut ia kane ka phang, nga kwah ban shu sot ia kane ka byrta :

28. *Ibid.* sla 80.

29. *Ibid.*

Ha shwa jong ngi ki khun samla
 U shat jingshai u Mangkara ;
 Sha thwei pyrkhat u lam ia ngi,
 Ban ieid tympan ia la ka Ri. 30

2. U MYLLUNG KA MARIANG

Nga ieid kham palat.
 Ban ka Sngi bad u Bnai,
 Ban ki Sim, ki Syntiew,
 Ban ki khlur baphyrnai,
 Ya i Pa bad i Mei ;

Kum ma ki ym don, lait n'u Blei 31

Kine ki ang ki pynpaw shynna ia ki kyrdon jingleid
 jong u Myllung. Ka kyrdon kaba nyngkong jong ka
 jingieid jong u dei u Blei :

Kum ma ki ym don, *lait n'u Blei.*

Ka kyrdon ba ar pat,

Ya i Pa bad i Mei.

Bad ia la ka Ri, kaba u ju nam ieid barabor ba ka long
 ka Ri i Mei i Pa.

Ka kyrdon ka ba lai pat dei ka mariang kaba ker kaba
 kdup ieid ia u miet sngi :

30. *LUCKY BROCHURE*, B C. Jyrwa, *op cit.* sla 14.

31. *Ibid.* Ka PA NGIAT KSIAR KI SAW AIOM, sla 9.

Nga ieið kham palat
 Ban ka Sngi bad u Bnai,
 Ban ki Sim, ki syntiew
 Ban ki khlur baphyrnai.

Ha kane ka bynta ngin pyrshang han wanlam ia kata
 ka jingieið kaba u Myllung Elias u don ia la ka jong ka
 Mariang.

U Myllung Elias u tong u khun jong ka Mariang, uba
 ieið ia ka mariang kum ki hynmen ki para jong u hi,
 u tip ia ki atom bapher bapher bad u rwai kynud sha-
 phang jong ki da ki kyntien kiba shoh mynsiem. U shem-
 phang ia ka jinglong bad ka jingiphuh iphieng jong ki
 kumba u iohi na ka durkhamat jong ki briew :

Ki 'tiewlyngksiar ki rkhië rymmu'ñ,
 I'u 'tiewkulab iapstai ;
 U klew i'u 'tiew-tyrso u peit na suiñ,
 La poi ka por synrai. 32

ac,

Ki syntiew ki la phong
 Ki la kup la ki khor ;
 Ki pynsteng jingiwbiñ,
 Ba pyrem la dei por. 33

Kine ki aiom bapher ki ktah ruh ia ka jingim jong u
 briew shimet namarba u briew u long ka bynta jong ka
 mariang shityllup. Peit ia kane :

Ka khmat u briew ka um,khrek khrek
 La shah ka sngi pyrem bashit ;
 U kmen, u rkhië, dohnud kamrit,
 Lymphuiñ kum tiewkulab shylluit. 34

32. *Ibid.* KI SAW AIOM. sla 44.

33. *Ibid.* KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM,
 sla 21.

34. *Ibid.* sla 19.

U Myllung Elias ruh u la rwai da ki sur nylla
haphang ka Step, Ka Nohphaisngi, kə Premmiet kum
tiba ia san ia heh ryngkat ba kawei ka pneh. Ka sngi
tapa miñ dangstep phyrngab ka don ia la ka jong ka
ingithiang bad kane ka rynlong ia u ban kylli talade
a kane ka jingkylli kaba kbia:

Balei te dohnud,
Jong nga, pha khuslai?
To en jingpangnud,
Ba sngi ka la shai. 25

Ka jingithiang ka Nohsngi 26 bad ka Premmiet 27
ki rong thaba kiba u khyllie bad u pashat da ka jingphalang
ca long ba wat u khyannah rit ruh un kyndeh dohnud
bad un kynmaw dngong.

U slap, ka sngi bad ka Lye 28 kiba long kiei
kiei kiba kongsan duh ha ka jingim briew ki paw
shynna ha ki Poim jong u. Kum ki bynta bakongsan
jong ki khyannah ki khunlung kiba long kiba kham janai
ban ia ki rangbah ha ka jingiadei jong ki bad ka
mariang Dei tang ki khyannah - rit kiba iohi ia ka
jingithiang jong u Sympyllieng uba bunsien ki rangbah
kiba leh kiar na ka mariang kim iohi satia.

Khyannah ki pyrtat:
"Sympyllieng khwai dohkba,
Ai ngan khwai ma nga. 29

35, 36, 37. *Ibid.* sla 3, 51, 52.

38. *Ibid.* Peit sla 4, 8, 20 ter ter.

39. *Ibid.* sla 7.

U Myllung Elias u tiplut ia ki kyrteng jong ki
 dieng ki siej, ki soh ki pai, ki syntiew ki skud. U
 nam u jer ia ki da kaba tipshai ia ka jinglong tynrai
 jong ki bad ia ka jingiphuh iphieng jong ki. U tip
 kyrteng ia ki sim ki doh bad tengkhat i kumba u
 kynting ia lade sha ka lyngwiar jong ki da ki
 jingrwai jong u.

Marwei hapoh niut ha dymmiew,
 Jar jar khlem iohi u rieh tngen;
 Lyngngai ha trai sla u thiah kai
 U 'Tiewjamiyang bym ju kren. 40

ne,

Ki phub ki 'tiew Japang,
 Sohkhah, Tyrkhang, Lyngskaw,
 Ki Tiewmationg, ki tiedohmaw,
 Bad ka lyer ki pyniwbiu. 41

Kumjuh ruh,

U sohphie u 'la ih,
 Ki Sohshan, Sohkhawiong,
 Sohphienam u 'la saw
 Ki sohshiah babun rong. 42

U Myllung Elias u ia kren iakhana bad ka mariang
 kum bad ki parabriew ba don mynsiem U Kylli u pyr-
 thew bad u wad ka jubab na ki ia bun ki khep jingeh kiba
 u iakynduh; bad ka 'long ka jingkut jingmut jong u, ba
 lada ka mariang kan kren, ki 'liewkhmat jong u briew kin
 ym lah-khlem kyrseia ki ummat. Haba u kren shaphang
 U Mawbyinna, u rwai kumne :

40. *Ibid.* 'sla 43.

41. *Ibid.* 'sla 19.

42. *Ibid.* 'sla 22.

Ba men da don u thylliej briew,
 Shaphang jong ki ban rwai sur kiew ;
 Ki umpohliw u Lum Shillong,
 Ba lam arsut ki Mawramsang ;
 Kim biang satia, baroh kin rngat,
 Ban saif, ban theh paila ummat. 43

Na ka bynta u Myllung Elias, ka mariang kam dei ka
 thong jong ki jingpyrkhat hynrei tang ka lad ban poi sha
 la u Nongthaw. Kane kam dei ka jingpynkutnia kaba
 mih na ka jinglong Lyngdoh jong u, hynrei na ka Philo-
 sphi jong u hi kumba ngi la iohi ba u Blei u long KA
 JINGITYNNAT BAD KA JINGSHISHA BYMJUKUT.
 Kum haba rwai shaphang u Tiewkulab Bajngum u pyn-
 kut ?

Dangstep ki 'ba, burom u Trai ki pyni. 44
 Lane,

Ko sngi bathaba,
 Lada katne pha khraw ;
 Iathuh seb ia nga,
 Katno'u nongthaw. 45

Ka thong jong u briew kam dei ban shongsuk shong-
 saiñ ha pyrthei hynrei ban suk bad Uta U Jingitynnat
 Bymjukut habneng. Ka mariang ruh kum ka nonghikai
 jong u ka lam hi shata.

Wat trei te tang ban sah ka Nam,
 Ne, tang myllen ban im kyrteng ;
 Horkit bordang tang ioh ka Bam,
 Namar kine, kam thmu ka Bneng. 46

-
43. *Ibid.* *sla* 66.
 44. *Ibid.* *sla* 34.
 45. *Ibid.* *sla* 5.
 46. *Ibid.* *sla* 25.

Kaei kaba u Myllung Elias u angnud ka long ba u
 khun Khasi khara un phai noh na ki jingsniew jingsmeh
 ha ka mariang. Kum ki khynnah kiba kmen ha u slap
 bad ban iohi ia u Simpyllieng, ki rangbah ruh ki dei ban
 lem thop ban long kumta, ban ym am palat tang ia ka
 pah ka hajar, hynrei ban thrang ia ka jingsuk mynsiem
 tum ki khynnah Nongkyndong, ki khun bashisha jong ka
 mariang.

La bam ka ja suda te lei,
 Haba ka suk mynsiem ;

La duk khait khait, kyrduh te lei,
 Haba riewspah mynsiem ! 47

Ban ngam jylliew 'shuh sha kane ka phang pyrkhat
 jong u Myllung Elias, ngi shem pat sa kiwei ki khuiñbah
 na ka sengkhan jong u.

Ka Jingpyniadei (Identification) jong u ialade bad ka
 mariang ne ia kiwei bad ka mariang, kum ka jingpynia-
 syriem jong u myllung ia la ka jong ka kmie bad u
 Tiewlyngksiar ;

Hangno syntiew kordor ngan shem,
 Tyllup ka snieh-pyrthei ?
 Ita i 'Tiewlyngksiar iwbiñ,
 Jong nga, i dei Mei. 48

Bad haba u iohi pat ia ka Langbrot Barit b'ia shah ieh
 marwei u sngew ialade kum i khunlangbrot ban kyli pyr-
 thew ia kata ka langbrot :

Ka iam pangnud jong phi ;
 Mynsiem jong nga to ai kan pli 49

47. *Ibid* sla. 38.

48. *Ibid*. sla. 15.

49. *Ibid* sla. 10.

U Myllung u kwah ban pyniasyriem (Identify) ialade ba
ka Wahumkbrah haba u rwai :

A ! ngan da lah kum pha ban tuid,
Khlem kheñ ki ryta, ki por ki sngi ;
Lyngba ki riat ki ram jingim,
Ko Wah, ban icid ia la ka Ri ! 50

2. U Myllung Elias u pynpaw ha ngi 'ia k
mariang kum ka nonghikai kaba stad bad kaba shem
phang kaba lah ban jubab ia ki jingkylli kiba ngin yn
ioh jubab nawei na ar. Bishar ia kine harum ban pyn
shisha ia kata :

Ia me Jamiyang baiwbih.
Ngan bud la nga im, la nga iap ;
Nuksa basngewrit me pyni,
Ha tbian ngam shemtieng ioh yn hap. 51

Ia nga ban hun ha la jinglong basngur,
U ai nuksa, ka stieh jingshlur ban kieng. 52

Ka mariang, na ka bynta une u Myllung ka pashat i
ki problem kumba pashat ki nonghikai ha ngi. Ki pro
blem kiba pynpuson jylliew ia u briew. Kum kane :

Kham jylliew ban ia ka nga puson ; nga kylii :
B'U bynriew ia u Blei u la klet bad ka Ri. 53

Kum ka nonghikai ka mariang ka jubab ia ki jingkyll
jong ngi, kiba ngi dalade hi ngim peiphang ; kum ka jing
kylli shaphang u Blei. *Uei sha U Blei ?* Ka mariang ka
jubab kum ka Nonghikai ka bastad kaba pyndonkam bad
kaba khring ia ki khmat, ki shkor bad ia ka jingsngewthuh

50. *Ibid.* sla. 42.

51. *Ibid.* sla. 43.

52. *Ibid.* sla. 55.

53. *Ibid.* sla. 56.

ng ngi sha ka phang kaba ka kwah ban hikai ia ngi. U
 yllung u sngew shyngkhan haba thew ba woh ia u briew
 um u Kynrad ka Mariang, bad lada ka mariang baroh
 awei ka ud ka nam bad ka iaroh ia u Blei, balei pat ba
 briew um leh kumta. haba ma u u dei u nongialam,
 Kynrad jong ka ? Peit ia kane .

Mano ba la kah pynhyrie, pynramia,
 Ki khmat u bynriew, u Kynrad ka Mariang?
 Lada ki syntiew bad ki khlur bad ki sim,
 Ki wah bad ki lum ki sawa, ki pynphriang,
 Ki rwai ban iaroh l'u Nongthaw bamarwei,
 Balei sha u briew um mane ia u Blei? 54

Kumta ka jingud bynniaw jong ka mariang ka long
 kaba u kynrad jong ka, kumba la ai ha ka Kitab
 genesis : "Kin long kynrad halor ki dohkha ka duriaw.
 halor ki sim ka suiñ, halor ki jynri halor ka khyndew
 baroh, bad halor ki kynja bapaw baroh halor ka khyn-
 lew" (Jen. I. 26), um ithuh ia la u Nongthaw. Ka Mariang
 an ialam pat ia u briew sha u Blei lyngba ki sur
 pathiang jong ka, ki bashlei ia ka pyrthei ka mariang
 bad kiei kiei kiba don ha ka.

7. KI KHUIN PHYRNAI

nga sngew ki ktien bamaian na rngai phi pyrt
 "Kyndit ko Khun ka Ri ki Longshuwa
 Ban pyni ba phi la stad, la kiew shajrong
 Khieñkor ka ktien thylliej, riti la jong. I

Ha ka Saron Ksiar, u Myllung Elias u la wanlam
 ia ki khuiñ bathaiñ ban pynkyndit bynrIEW ia ka jait
 Khasi bad ban kynIEW ruh ia ka sha ki rynsan pyrkhat
 ka pvrthei shityllup. Da kane ka jingangoud u la wanlam
 ia ki jingbatai, ki jingpynshai na ka bynta ki khun ka
 Ri ba kin tip ia ki jnit ki jnat jong ka poitri ban
 sngewsarong ia la ka jong ka rukom poitri kumba la
 jer da u Longshuwa naduh hyndai hynthai: KI PHAWAR
 bad ban iathuh ruh ia ki khana batlem ka mynhyndai
 jong ka Ri, ba ki longden kin sngew sarong ba ki la mih
 ym na ka jaitbynrIEW kaba sahdién hynrei da kumwei
 pat: Ka jaitbynrIEW kaba don la ki jong ki khana
 pateng bariewspah bad kiba ym ju don koit ha ka
 pyrtthei. To ngin ia pyrshang katba lah ei la i buit i bor ban
 bishar ia u Phadar Elias kum u Kritik.

"Ba une (H.Elias) u la ioh ia ka jaka kum sa
 uwei pat u kritik ka thoh ka tar jong ngi ka long
 lyngba ka jingthoh ba ka kot jong u KA HAMSAIA
 KI POR. Haba shu kren lyngkot shaphang une u H.E.
 Sohliya", la thoh u Bah Bevan L. Swer, "kum u kritik.
 une u la batai kham jrong shuh shaphang ka poitri,
 shaphang ka thymmei jong ka bad ka kamram jong ka
 nalar kaei kaba u Soso Tham u la thoh. U H.E.
 Sohliya hi kumba u la pynpaw ha ka jingthoh jong u
 u dei uba la kham pule bad ngam bha ia ka English

Literature, bad ngi tharai ruh ba u la pule ruh katto katne shaphang ka literary criticism. Ia kane lah bad sogewthuh lyngba ka jingpyrshang jong u ban batai shaphang ka dur ka dar jong ka poitri'. 2

U Dr. H.W. Sten, u la tai kumne halor kane ka ka mat bad u la pynkut da kaba ong: "Ka ban pynlyngngoh ngaifi ia kiba fiwkor ia ka jingbatai jong u shaphang ka poitri ka long ba um shym leh eiei kaba thymmai, hynrei u la shu buh ha ka Khasi ia kaba u William Henry Hud-on u la batai bad tainia ha ka 'The Introduction to the study of Literature (pp 63-127), bad ia ka Rhetoric and Prosody u Bose and Sterling bad katto katne ki kyrteng ba paw ha katei kaba nyngkong. Pynban um shym kdew sha kitei ki nongthoh. Kuba pynlong Kritik ia u dei ki nia ia kaba u bat kum ia ki jong" 3. Kane kam dei ban pynmatlah pat ia ngi ia u svnliang baradbah haba u la wanlam ia ki ky teng khasi kiba iadei bad ban pynsah ruh ia ki Phawar u Longshuwa ha ka rukom kaba janai bad ka bahiang, Kumba ong u Dr. B. R. Kharlukhi: "Ban da khlem u Fr. Elias te, la lasah baroh ha ka lyngngoh bad ka dumngiem. Bad ka thoh ka tar u Khasi kan shu hap ban san ban rangbah ha ka nepbah-neptung jong ka lyer kaba beh na shiliang duriaw. Lada u Mytlong Soso Tham," la bteng une u rangbah, "U la peit sha ka pyrthei jong ka poitri tang na u Lum Symper, u Fr. Elias pat u la pule ia ka na khar jong u Kvilang. Namarkata, tang mar ia peit sha ka thymmei jong ka

2. *U Kritik Commemorative Number, 140 YEARS OF KHASI LITERATURE IN ROMAN SCRIPT (1841-1981), la artikil u Bevan L. Swer M.A., B.T. KA KHASI LITERARY CRITICISM HADUH MYNTA, sla 41.*
3. *Sten, H W., KA JINGBISHAR BNIAH. Shillong, 1979, sla 121,*

Poitri, ka miet ka badum ka kylla long ka phyrngab bantgen kat haduh ba ki Phillip Khasi ki la ioh ban dih ia ka Salam-duriaw kaba pynshait ia ka mynsiem. Mynta te ngi la nang ban sngewthuh ba ka poitri u Khasi ruh ka shad sohtyngker ha ki *khriang*, ka sad shñuh ha *ki tara* bad ka matstieh ha *ki shnok* bad *ki khup* wat lada teng teng ka ran shadien bad teng teng pat ka jam shakhmat. Nangne ngi iohi ba ki longshuwa manshuwa jong ngi ruh ki dei pleng na ka skum jong ka Civilise order' namarba ki la nang naduh hyndai bar. tem duitara ha ki sai muka jong ka 'instinctive reaction", 4

Ngi dei ban kynmaw ba ka juk jong u Phadar Elias ka long kaba pher bak-ly-bak na kane ka juk jong ngi ha ki khap jingstad jingnang baroh. Kumba ki la ong ba "Ka Criticism ka long ka dur ba dang thymmai ha ka thoh ka tar Khasi namarba ym pat don jingpule ia ka ha ki Kolej jong ngi, tat haduh u snem 1977" 5. Kumta ngim dei ruh ban wad ia ka jingjanai ha ki jingthoh jong ki. Nga kabur ba "ka jingpyrshang jong u H. Elias ban ai jingbatai shaphang ki tnat ba bun jait jong ka poitri dei ban ioh ia ka jingiaroh, namar u H. Elhas (imat) u don ka jingagnud ban ai ka jingbatai ia ka bynta poitri na ka ka jingmyntoi ki nongthoh ne ki myllung ba hadien bad na ka bynta ka jingpynroi ia ka thoh ka tar Khasi" 6

U Phadar Elias u la sngewshoh shibun ka lah ban long da ka jingthoh jong u Soso Tham kumne: "Ngam pat ju tip kaei ka Art ka Poetry : ka foot, ka meter, ka rhyme, ka rhythm, ka idia lynrum lynruh ki shylieng

-
4. *LUCKY BROCHURE*, *Opcit*, ka artikil u B.R. Kharlukhi, *U REV. FR H. ELIAS KUM U NONGTHIR BAD U NONGTHAIN IA KA KTIEN BAD KA THOH KA TAR KHASI*, sla 7-8.
 5. *Sten. HW. Opcit*, sla 1
 6. *140 YEARS OF KHASI LITERATURE Opcit*, sla 41

masi na lum: bym don ba hikai ia nga ben tylliat ban ai sbob ia ki lnykha ka Ktien Khasi" 7 Ia kane u Myllung Soso Tham u la thoh ba u Jyl'iew 22 tarik 1935 bad u Myllung Elias u la pynshai halor kane ka juh hi ka mat ha ka jingkren jong u ha Mawkhar bad ha Jaiaw ha u snem 1937 8 bad hadien pat u la pynmib ia kata ka jingkren ba ka Hamsaia ki Por.

Ki bynta bashakmat jong ka HAMSAIA KI POR, ka kynthup ia ki saw bynta:

1. Shaphang ka Poitri : Kaba kynthup ia ka Thymmei jong ka Poitri, Kaei ka Poitri, ka bor jong ka Poitri, ka dur ka dar jong ka Poitri, ka khriang, ka Tara, ka bynta jong ka Poitri, ka Sympbiang, ki Shnat jong ka Duitara bad ka Skit Lympiar.

2. Ki Khanatang jong ka Poitri :- Ki jingrwai niam, ha ki ri ka pyrthei.

3. Ka Poitri bad u Khasi : Nangno ka poitri u Khasi, ki Skit Phawar hyndai

4. Ka dur ka dar jong ki Phawar Khasi : Ka Tara, ka Poitri bad u Khasi Hyndai, bad ki Bor Tiphuh.

Ngin ia pyrshang harum ban jngoh bha ia kine ki phang kiba u Kritik Elias u la lamphrang.

1. SHAPHANG KA POITRI

Ka mat iatai banyngkong ka long ka Thymmei jong ka Poitri. Na ka bynta u Phadar Elias, ka thymmei

7. *Tham, Soso, KI SNGI BARIM U HYNNEWWTREP Shillong, 1976. sla xi*

8. *Nongrum, u Kitbor, W, KI NONGTHOH - KOT KHASI (bynta 2) sla 77.*

jong ka poitri ka dei, "Kaei kaei kaba itynnai, kano kano kaba sngewtynnai" 9 Halor kano ka phang nga la dep iatai ha ki lynnong kiba hashuwa.

Ka mat iatai ba-ar pat ka long, Kaei ka Poitri? U Dr. H.W. Sten u ong ba "ka jingbatai ka long ka badum . . . bad ha ka jaka ban iathuh ia ngi kaei ka poitri ngi lap pynban ia ki kamram lane *function* jong ka" 10

Nea sngew iahap jingmut bad kane ka jingong jong u Dr H.W. Sten, hyurei khlem hun da kaba sangeh hangta, nga kwah ruh ban pyni hangne ba ka ktien Khasi jong ngi ka long '*Descriptive*' ban '*D.finitive*' bad u Phadar Elias ban pynsngewthuh bha ia la ki para ri, u la dei ban thir bha ha ki kyntien kiba u babun u balang u sngewthuh, kumba la pyni ha ka jingthmu jong u, haba u thoh ia kane ka jingbatai.

Nga la pyni ha ka lynnong haba nga la pyrshang ban pashat ia u 'waidong ha ka PHILOSOPHI, nga la pyni komno ba u Blei u long U JINGITYNNAD BYMJUKUT bad U JINGSHISHA BYMJUKUT. Na une u ksai nga kwah ban bteng shuh shuh bid ban pynkynmaw ba ka Objek jong ka Mon (Will) ka long ka Babha (the Good), bad u Blei u long u Jingbha bakhlehduh (Summum Bonum), ka mon jong man la uwei pa uwei u briew ka long ban leh ia ka babha bad tang ia ka babha. Kata ka dei ka nia pynkut jong ki philosopher baroh. Ka baar pat, ka objek jong ka bor pyrkhut (Intellect), ka dei ka Jingsbisha, ka bor pyrkhut ka am khui ban wad ban shem tang ia kaei kaba shisha.

9. Elias, *SDB.*, H, KA HAMSAIA KI POR, Shillong, 1976, *sla* 3.

10 Sten, H W., KA JINGBISHAR BNIAH, *opcit*, *sla* 105.

Hato dang don ei ei kaba kham itvnnat ban ia kaba kwah ia ka Jingbha bad ia ka Jingshisha? Katkum u Phadar Elias kine baroh ar ki tnew sha la u Kynrad uba long ka thymmei jong ki jingbha, ki jingtyonnat bad ki jingshisha baroh.

U Dr. H. W. Sten u la thoh, "Haba u Elias u thoh ba na ka poitri u briew u poi biang sha u Blei, ngi dei ban sngewthuh ruh ia ka jinghikai shong tynrai (doctrine) ba ka mynsiem ka la don tupa bad u Blei, la pnah ia ka sha ka pyrthei, bad ynda ka la dep la ki kam ka leit phai pat sha u Blei hi, u tynrai jong kiet kiet baroh"¹¹. Kane ka long pyrsohi ia ka jinghikai ka Balang Katholik kaba u Phadar Elias kum u Lyngdoh jong ka Balang Katholik un ym hikai bakla. Kane ka long tang la jingtharai jong u Dr. H. W. Sten, hynrei kam long ka bashisha. Ka Balang Katholik lyngba ki juk bad ki samot bapher jong ka histori jong ka ka la hikai ba ka mynsiem *kam don lupa bad u Blei*, u Blei u thaw ia ka mynsiem jong u briew, uwei pa uwei ha ka por bapun ia u, haba u symbai shyarang bad ka pylleng kynhei ki iakynduh. Dei hangta ba sdang ka ungim¹². Hadien ka jingim ha pyrthei pat, ka mynsiem jong u briew ka leit phai sha la u Kynrad.

Kumta shuwa ba ki kritik kin tai ia ki nia-niam, nga sngew ba kan long kaba bha lada ki da khreh sam bad ban tip janai ia kita ki jinghikai-shongtynrai (doctrine) jong kano kano ka niam, la dei ki Niam pyrthei ne ki Niam rympei satlak ka pyrthei kiba shonghok ban ioh ia ka jingkheih burom kaba paka bha.

11. *Ibid.* sla 109.

12. Neuner Sj & J. Dupuis sj, J., (Ed), *THE CHRISTIAN FAITH (in the doctrinal Documents of the Catholic Church)*, Bangalore, 1978 peit *The Council of Constantinople (401/1), The Council of Braga (492/6) ...* sla 561.

Ka mat balei, ka long ka jingiaroh ia u Phadar
Elias ba u la maitshrah ha kaba batai shaphang ka dur
ka dar, ka khriang, ka tara bad kiwei pat ki bynta jong
ka Poitri sha ka ktien Khasi, Kumne harum :13

Ka khriang — rhythm
Ka khup — measure
Ka shnok — accent
Tara — rhyme
Ka jingthew — meter
Jiamdien — Iambic

Sohtyngkdom -Dactylic
Jiamphrang -Trochee

Ka art jong ka literashor pat:

Ka lapalang -group singing or incantation
Ka kyud -chorus
Mieng -sonnet
Kyoh mynthi -satire
Sawangka -drama
Shemlanot -tragedy
Mastieh -heroic verse
Biria - jest
Pangshara - action song in accompaniment of
musical instruments
Ksan thma - epical
Seng pyrkhat -conception.

U Dr. B.R. Kharlukhi ruh u kren iaroh ia u Phadar
Elias na ka bynta ka jingmait phang jong u ha kane
ka liang: "Lynda dei ba la thir bad ba la thain da u
Fr. Elias, kane ka ktien khup kan shu b'jai ei ha
sla khyndew". 14

13. *Bareh, Hamlet, A SHORT HISTORY OF KHASI LITERATURE*, Shillong, 1979, sla 69-70.
14. *LUCKY BROCHURE*, opcit, ka artikil u B.R. Kharlukhi, sla 8.

Haba bishar ia u Phadar Elias ha kane ka phang, u Dr. H.W. Sten, u la thoh, "Kawei na ki kamram jong u kritik ka long ban pynshai bad ban weng ia ka badum, ym ban buh ia ki nongpule ha ki jyrwit ki jyrwat, kumba leh u Phadar Elias ha kaba ai kyrteng Khasi ia ki jnit ki jnat ki poitri. Ban wanrah ia ka kyrteng ha ka ktien la jong ngi donkam ia ka jingsngewthuh bajaran ia ka jingmut tynrai jong ka" 15 Une u juh u kritik u la kren lyngngoh, "Ka jingklai ki riewstad ha ka thoh ka tar Khasi ban pdang ia ka jingtyrwa u H. Elias khlem da bishar bad tyujuh bha ka la kylla long u lyoh tдем bad ka pum pum 'erlangharl ha ka pateng ki nongpule mynta 16 Nga mynjur ba don ki kyrteng kiba ngim sngew ba ki iadei slait, bad ia kiba kum kita ngi kubur ba dei ban weng, namarba u Phadar Elias bi i kumba u kwah twad jingmut na ngi haba um hukum hynrei u ai jingmut: Ngi lah ban khot ka khriang" 17 ne "Ia kaba ngi lah ban jer karteng ka khup" 18 "Ngi lah ban khot ka Kuju" 19 bad kumta ter ter, kumta ia kaba ialam bakla sngew kumba u ong weng ne ai jingmut da kiwei pat. Hynrei, ban na ki kyrteng kiba u la jer nga sngew ba ki long ki babiang palat. Nga ieh ha ki nongpule ban ai ia la ka rai kaba khlem shiliang khmat halor kane ka jingujor jong u Dr. H.W. Sten, bad ban tai sani bha ruh ia kiei kiba u Phadar Elias u la tyrwa.

2. KI KHANATANG JONG KA POITRI

Ha kane ka lynnong u Phadar Elias u batai shaphang ka jingsdang jong ka poitri, u ong ba ka jingsdang

15. Sten, H.W. *KA JINGBISHAR BNIAH Shillong*, 1979, *sla* 120 121.
16. *Ibid*, *KA BUROM BA LA JAH* (Kitab I-III bad kiwei), *Shillong*, 1983, *sla* xiii.
17. Elias SDB., H., *KA HAMSALA KI POR*, *Shillong*, 1976, *sla* 10.
18. *Ibid*. *sla* 11.
19. *Ibid*. *sla* 13.

ka don hapoh ka niam ka rukom, ka ngah ka dem Blei, bad na kito ki jingrwai ba u briew u rwai ban mane bad ban iaroh ia u Blei, ka mih halai halai ka poitri niafa kaba long ka nongrim jong ki jait poitri baroh ba sla pyrthei 20". Na ka hynta u Phadar Elias "ha ki ri ka pyrthei, dei ki jingrwai-niam kiba long ki nongprat lynti ia ki jait poitri baroh" 21. U shim nuksa na ki Ri bapawnam, ki Ri ba la kiew irat bha ha kane ka liang kum ki Grik, ki Roman bad ka India, u di ban kua ruh ia ka jingtyrsiang jong ki Salm ne ki Poim Niam jong ki Ju.

Kumta, na ka niam la rei la pa bun kiei kiei, kum ki skul kiba ju tip ha mynbasdang jong ka 'University System' kum ki Cathedral School ne ki Parochial school, suki jai ki la dkhat noh tatate na ka Niam. Dei namar kane ka daw ba ki ju ong ruh ba wat ka literashor ka la san la rangbah ha ka syngiew jong ka Balang 22

3. KA POITRI BAD U KHASI

Ha kane ka khung, u Phadar Elias u batai ia ka jingdsang, bad ia ka thymnei jong ki poitri u Khasi. U ong ha u Khasi na mynbasdang u la long u nongrep bad u nongon jingri bad kita ka sap jingriakynduh (experience) jong ki pa-ki onz, ki mei-kulong jong ng bad ka mariang ka la sdang ban kika ia ki ban rwai shapaang kiei kiei kiba ker tawar ia ki. Ki jingriakieng wait kiengstieh pyrshah ia ki nongshun rongpen bad ka jingriach mrad ha ki ksaw ki kpong, ka la wallam ia ki Phiarw babun jait. Kine ki Phawar, ki long kiba riwspah bad kiba pynpaw shuh shuh ia ka sap myllung jong u Khasi khara naduh mynkulong kumah.

U Phadar Elias u la pyndonkam synrop lang ia ka kyrteng Nongthaw Poitri bad u Nongphawar, bad nga

20. *Ibid* sla 22.

21. *Ibid*. sla 22.

22. *Peit, Souvenir, SALESIAN GOLDEN JUBILEE, Shillong, 1972. sla 84.*
Peit ruh, Elias, SDB. H. KA HISTORY JONG KA BALANG, Shillong. 1965, sla 68.

sngew ba kane ka long ka bym duna namarba kine baroh ar ki thew sha ka juh ka phang, namarba baroh ar ki phngoid sha kajuh ka thong Lada u Nongphawar ka mut u nongrwai batbit uba lah ban pyniadei ktien ne pyniadei tara ia ki jingmut jingpyrkhat jong kata ka long kaba biang eh ba u long u Poit ne u Myllung. Ka kyrteng Nongphawar nga ngeit ba ka thew belt belt sha u Myllung, u Poit, u Nongrwai, u Simpah Simsong.

U Phadar Elias u la tai sngewtynnat bha ban pynsah nam ia ki skit phawar Hyndai, bad da kaba leh kumne, ha ka jingshisha, u ktik ia ki longdien ba kin sngewsarong ba ki dei na ka 'Civilise Order'.

Haba kren shaphang ka dur ka dar jong ki Phawar Khasi, nga sngewdei ban sot la ka jingthoh jong u Dr. H. Bareh uha la kren iaroh, "He was the first man to survey the wealth of ancient Khasi Poetry" 23 (U la long u briew u banyngkong ban jurib ia ki khuihah ka skit ki Poltri hyndai). Kane ka sap jong u Phadar Elias, ka paw shynna haba u kren shaphang ka Tara bad ka jingthow jong ki Phawar Khasi. Na ka bynta kane ngi dei ban pyrto icid ia u. Ka long dashisha ka kam kaba radbah bad kaba pynmyntoi ia ngi ki longdien namar kumba u la thoh. Ka Poltri ne ka 'Phawar' kumba khot ki Barim, ka long ka mationg jong u Khasi. 24

Ha ka bynta kaba khatduh pat, u Phadar Elias u batai shaphang *Ka Bor tipthuh*, kaba long kum ki pongshai jong ka met-briew ban lohi bad iohmad ia ka jingitynnat bad ka jingkordor jong kiei kiei kiba ker tawiar ia u. Kine ki bynta jong ka jinglong briew ki ai hangt ia ka 'Sense experience', kaba wan lyngba ki san tylli ki tipthuh.

Kumta, ha kaba khatduh, ngi sngewdei kum ka jaitbynriew ban pyrto icid ia u Phadar Elias da u la maitphang ia kane ka subjek kaba thah haduh katta katta hyhrei kaba donkam eh ruh. U synhiang jong u

23. Bareh, Hamlet, *A SHORT HISTORY OF KHASI LITERATURE* Shillong, 1979, sla. 69

24. Ettas SDB, H., *KA HAMSALA KI POR*, sla 36

ha kaba wallam ia ka kirteng Khasi. ia ki bynta babun jong ka Poitri bad ki jait poitri, ka long u mawnam ba u la tei na ka bynta ialade khlem poi pyrkhat. Kaba ar, ka jinglum jinglang jong u bad ka jingbishar bniah ia ka dur ka dar ki Phawar Khasi ka dei ka matti-bah. Dei une u synñiang uba la pynlong ia u Phadar Elias ymtang u Myllung, u Nongthoh Esse, u Nongiathuhkhana, hynrei u Kritik ruh. Kumba ngi tip ba ka "Literary criticism is not merely concerned with objective analysis but also with assessing and estimating the merits of a literary work" 25 Kaba long hangne ka kot ba khlem thoh jong u Longshuwa Manshuwa. Shah ia nga ba ngan pynwai ia kane ka phang da ka jingong jong u Hudson, "Every book, takes us back immediately to the man behind it of whose genius it is a product, and whose thought and feelings it embodies" 26 Kane ka dei ban long ruh na ka bynta jong ngi katba ngi dang pule ia kine ki laibynta jong ka Hamsaia ki Por. Dashisha, kum u Kritik, ka long kaba suk can sot ia kaba bakla bad kaba duna, hynrei ka long kaba kham eh ban sot ia ki jingbha bad ki jingjanai. U Kritik bashisha u tei, u kyntiew, bad u pynbeit ia kaba duna khlem kano kano ka jingsngewkhobñioh. Haba bishar, bniah iano iano, kaba, kongsan ka long ban leh ia kata da ka jingmut jingpyrkhat ka bajar bad kaba palei, ym da ka jingbrai ban shem ia ka jingduna ne ban pynhiar kyrdan jubor justia uta uba ngi mut ban bishar bniah. Ka jingkhim jingmut jong u Kritik ka wanlam ia ki soh kiba jew, katba ka jingiar jingmut jong u ka wanlam ia ki soh kiba ya, pyrto da ki pateng pakit. Kum u Kritik ngi dei ban pynduh ia ka 'Subjective feeling' hynrei ban bishar bniah ia kano kano ka jingtrei 'Objectively'.

-
25. Agarwal, Dr. S.C. Mundra and S.C., *PRINCIPLES AND HISTORY OF LITERARY CRITICISM*, Bareilly, 1980, sla 22.
 26. Hudson, William Henry, *OUTLINE HISTORY OF ENGLISH LITERATURE* New Delhi, 1981, sla 1.

8. Ka Saron Ksiar

Halor tympan ka sdien ka Saron 'Saiksiar,
Shirynieng ba la sur d'u pring napoh shakiar ;
Ki jingud jingjylliew jong ka, ka mynsiem kiba
ktah,
Kim ud, kim riew, kum ki por ba la lah kim pah. 1

"Ka Saron Ksiar, ka kynthup ia hynriew tylli ki poim bakynsai tam jong u. Ka Poim kaba nyingkong ka long ha ka dur jong ka jingmartphang. Ki saw tylli pat ki long ki Poim kiba iathuh ia ka histori jong ka Hima Shyllong, ka Hima Sutnga, ka Hima Madur Maskut bad ka Hima Sohra. Kaba khatduh ka long ka poim ban kysriew ia ka jaitbynriew. Haba bishar ia ka rynieng ryniot bad ia ka jingpyrsad mynsiem jong kine ki Poim, u Bah Dewi Singh Khongdup u ong ba, 'Ka Saron Ksiar bad Ki Sngi barim u Hynniew Trep ki long ki poitri kiba kynsai tam ha ka ktien Khasi" 2.

U Myllung Elias, imat u la buddien diap ia kaei kaba u Dr. H. Lyngdoh u la thoh. Wat ia katta rub, kumba ong u Dr B. R. Kharlukhi, "Ban thir poitri ia kata ka pyrtnei bah, kam long ka kam kaba jem. Ka 'Waikhyrwi' bad ka 'Dymmiew Ryngngi' ki don hi la ki jong ki umat-mawlynnai kiba la prong lynti na ka shadem u Fr. Elias" 3.

-
1. Elias, SDB., H., KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM, Shillong 1975, sla 61.
 2. Souvenir, KA LYMPUNG KI NONGTHOII MYNTA, Mawkkhar, 1972. Ka Artikil u Ph. Sngi Lyngdoh SDB, KA BALANG SALONSAR KA IMSNGI BAN PYNNEH PYNSAH IA KA KOLSHOR U HYNNIEWTREP, sla 19.
 3. "LUCKY BROCHURE ka artikil u B.R. Kharlukhi, op cit, sla 7.

U Myllung Soso Tham u la ong, "Shi dkhoh ka poetry u Myllung kan thoh shi Volume ka history ban pule" 4. bad "Shikyntien ka Poitri", ong u Myllung Elias, "Ka plie ia ki khuiñ bad ki synrang jong ka dohnud briew" 5.

Ha KA SARON KSIAR, ngin lap ruh, kumba ong u Prof R. S. Lyngdoh ia ka syrnet kaba u Myllung u pyrshang ban pynpaw ia ka jingithiang jong ka Ri naduh mynbasdang haduh ka jingkyllon khram jong u briew ha ki 'hewlong ka hangamei bad ka shangkhawiah u ksuid u khrei6. Ha kane ka jingtrei bani bin jong u Myllung Elias, kaba paw shynna ruh ka long ka mynsiem icid-Ri :

Ko Lum Khasi, ko Lum Jaintia,
Hangno ka Ri ngan shem kum Pha.

(Saron Ksiar Ksiar III/XXXII)

Hangne harum ngan sa shu ruid dak ia kaei kaba ki kritik bashemphang bad bashisur mynsiem hadien habud kin sa tai ia ka Sengkhan jong une u Myllung-baradbah, ba kin da thew da woh sani bha bad kin ai ba ngi ia ka rai kaba biang bad kaba dei eh halor ki jingtrei jong une u Myllung Kin shut pynphyrnai ia ka Saron ba kan lah ban kynting pat ha ngi ia ki sur bathiang kiba la sah shrah haduh mynta-mynne

Ka Saron Ksiar, ka long kawei na ki khung jong ka Pansngiat Ksiar ki Saw Ajom, kumba la pynmih ha u snem 1973, shisnem hadien ba u Myllung Soso Tham u la pyn-

4. Tham, Soso. *KI SNGI BARIM U HYNNEW TREP*, Shillong, 1976, sla xv.
5. Elias SDB., H, *KA HAMSALA KI POR*, sla 7.
6. ref Souvenir, Salesian Golden Jubilee, 1972, ka artikil u Prof R.S. Lyngdoh, sla 87.

paw pyrthei ia **KI SNGI BARIM U HYNNIEW TREP** (First Edition 1936). Ka Pansngiat Ksiar ki saw Aiom ha ka sien shon kaba nyngkong ka kynthup ia kine ki lai tylli ki bynta : 1) Ka jingiathuh bniah shaphang ka poitri salonsar, bad ka poitri khasi. U da kren bniah bha ruh halor ka dur ka dar jong ki phawar kiba long ki poitri barim duh jong u Khasi. 2) Ka Saron Ksiar kaba kynthup ia ki hynriew tylli ki poim bakynsai shaphang ka Hima-Khasi hyndai, bad 3) Ka kper Rosiperi — kaba kynthup ia ki poim bapher shaphang ka Ri, ka Mariang bad ki hok longbriew-manbriew”7. Ha u snem 1962, “U Phadar Elias u la pynmih kyrpang noh ia ka bynta kaba nyngkong bad ia ka Saron Ksiar da ka kyrteng **KA HAM-SALA KI POR**. Ia ki poim kiba mih ha ka bynta kaba ngi tip kum Ha Kper Rosiperi. ia kaba la kham pynheh la pynmih ha ka kyrteng ka **PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM**”8.

Ha ka **SHIKYNTIEN** jong ka **PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM**, 1975, ngi lap ia kane ka jingkyntoh : “Da ka jingkyntu jong u Nongthoh hi bad jong ki nonghikai, ngi la sngewdonkam ban phiah ia ka Kot **PANSNGIAT KSIAR** barim ha ki arbynta, namar ka bynta ka banyngkong ka dei ia ka kolej bad kaba ar pat ia ki middle English bad High School. Te, kane ka edishon basaw ka kynthup ia ka bynta ba-ar. Lait na kane ka jingphiah ym shyim la ktah ei ei shuh ha kane ka kot”9.

7. *ref. Souvenir, Salesian Golden Jubilee, op cit, sla 87. kumjuh ruh Souvenir, Ka Lympung ki nongthoh mynta op cit. sla 21, peit ruh, U Kitbor W. Nongrum, KI NONGTHOH-KOT KHASI (Bynta II) sla 78.*

8 *Souvenir. Ka Lympung ki nongthoh mynta op cit, sla 19.*

9. *Elias SDB, KA PANSNGIAT KSIAR KI SAW AIOM, sla ii.*

KA DUR KA DAR JONG KA SARON KSIAR

Ka Saron Ksiar ka kynthup hynriew tylli ki Poim bajrong. Ka khung benyngkong HA KPER AMIRPHOR, ka long kum ka lamphrang bad KI 'ER BATEMON pat kum ka jingpynkut. Ka jingjrong jong ki Poim ka pher kawei na kawei pat. Ha Kper Amirphor ka don 13 dkhot ; Na 'Waikhyrwi 39 dkhot ; Ka Dymmiew-Ryngngi 36 dkhot ; U Lum Lawbah 29 dkhot ; U Lapongnai-Ksiar 10 dkhot bad ki Erbatemon 13 dkhot.

Man ki dkhot ki don phra laiñ, bad man ka laiñ ka don saw khup, bad man ka khup ka don arkynnoh - kata, ka Jiamdien. Peit ia kane :

Marwei / katba / puson / nga shong./
Ban peit / na khar / u Lum / Shylong./

Ha baroh shiryenieng ka poitri hi.u bud ia ka Synrop Tara ;

aa-bb-kk-dd-

U Dr. B. R. Kharlukhi u iohi ha ka Saron Ksiar ba "U Fr. Elias u la thañ ia ka poitri khasi kaba wanrah ia ka dur jong ka Skit-Lympjar" 10. Kaba mut : "Haba u nongphawar u pynper laiade, u plaid ia ka sympaia bad u ngam ha kiei kiei jong ka pyrthei kiba u iohi da la ki khmat bad iohsngew da la ki shkor ; hangta. u kyrñiom ha ki kam ki jam, ka iaid ka ieng bad ka jingsngew jong ka ; bad u ialeh katba lah ban ym pynpaw ia la ki jingsngew ne ban pyni ia la ka jingiadei bad kita kiei kiei ba u kren" 11.

10. LUCKY BROCHURE, *op cit.* 7.

11. Elias SDB., H., KA HAMSAIA KI POR, *sla* 14.

I. HA KPER AMIRPHOR

Ha 'Ka Kper Amirphor', ka kper ki soh-phylla jong ki puri 12. U Myllung Elias u maitphang ia ka jingrwai jong u da kaba tem artat ia ka Saron Saiksiar katba u peit ieid ia la ka jong ka Ri nalar u Lum Shyllong :

Marwei katba puson nga shong,
 Ban peit na kliar u Lum Shyllong,
 Sawdong ka ri i mei i pa ;
 Ki lum ki wah ki them pyntha,
 Sha thwei ki por ki longshuwa
 Ki jingpyrkhat ki sam lyngba.

(I/I)

Katba u dang peit ieid ia la ka Ri, ia u pud u sam, ki lum ki wah, bad ki shong ki thaw (dkhot I-III), u sdang ban iohi-rngai, khlem tip shuh ba u dang shong ha kliar u Lum Shyllong. Ka met jong u halor u Lum, hynrei ki jingmut jingpyrkhat jong u ki jngai bak ly bak —

Baroh nakhmat jong nga ki jah,
 Marwei nga ieng ha Lympung-bah.

(I/III)

Kane ka Lympung-bah ka dei ka "Dorbar ka ri ki Laiphew Syiem" (I/IV). Ha kane ka dorbar la shna itynnat bha ia ki khet ki bishna bad la pynriam da ka banat ka patu, ka ksiar ka rupa bad ki mawkordor. Ka long

12. Bars SDB., Fr., E., KHASI ENGLISH DICTIONARY,
 Shillong, 1973, sla 869 :
 'Soh Amirphor ; Fabulous fairy fruit.

ka dorbar kaba iphieng bad kaba ishongkun ha kaba u
paid ka Ri Laiphew Sy'cm u ia poi lymbung

Ban sdang ka said ka ktien kordor,

(I/VII)

ban sdang ki daw

Ban roi, ban bha ka sbnong ka thaw.

(I/X)

Kane ka jingialang dorbar-sorbar, ka long namarba
don ka jingpyntbut ia ka imlang sahlang kaba suk ba
saiñ ba la mang kyrpang da u Trai Kynrad, u Nongbuh
Nongthaw naduh mynba sdang ki ngi ki ia. Ia une u
nongpyntbut u Myllung u khot kumne :

Shane shatai u iaid marwei
U Atlukhi ban phon pyrthei ;
Shiliang ka wait khah-snam u bat,
Shiliang u da ka shyllangmat.

Kumta, katba ki khun ka Ri ki dang ialum ha ka
dorbar, uta u Atlukhi pat, uba long u ksuid u khrei, u
nangpyrshang ban pynpulom ban pynjutor ia ka pyrthei.
Kumta ka miet kaba long ka pneh jong ka jingim ka
long ruh ka pneh jong ka syrgiew jingiap.

Ha ki poim babud, ngi ioh pat ia ka jingkren jong
ki Syiem bakhraw ka Hima Sutnga, ka Hima Shyllong,
ka Hima Malngiang, bad ka Hima Sohra.

II. NA 'WAIKHYRWI

Ka 'Waikhyrwi ka long ka wah kaba don sha ka
thaiñ Ri Pnar. "Ki jingiathuhkhana kiba don ha ka ri
Khasi bad Synteng ki ong," la thoh u Dr. Homiwell
Lyndoh, "hana, ha kawei ka ngi hyndai, uwei u War
Umwi, u kyrteng u Lok Ryndi, uba shaft ngewbha ban
lei khwai-doh na Wah Umwi, u ia ngat kawei ka donkha

na thlu Muwi bad u la rah ia ka sha iing. Ha iing, u la buh ia ka halor tyngir, hynrei u la klet ban ot bad ban bam ia ka. Ha ka sngi kaba bud u la leit - lum biang kumba u ju leit, bad, ynda u poi sha wah, u la kynmaw ba u la klet ban shet bad ban bam ia kata ka dohkha kaba u buh halor tyngir, bad u la buh jingmut ba u tang shu poi ha iing un shet bad un bam noh ia ka. Ynda la noh ka sngi; u la leit phai noh sha la iing bad, ynda u la poi ha iing, u shem ba la sar ia ka iing ka sem bad ba la lah shet lah tiew ia u. U la sngewlyngngoh shikaddei eh ia kane ka jingjia namar u long uba shong marwei bad ka kmie jong u ka shong ha la iing bad kam ju wan pynshet pyntiew ia u. La kumta ruh u la leit kyli, ia la ka kmie bad ia ki paramarjan kiba u ju ia lok, ioh ba ki shu sngewsynei ia u kumno re kumno ha kata ka sngi bad ki wan pynsar ia ka iing bad pynshet pyntiew de. Hynrei baroh ki ong ba kim shym leit sha iing jong u bad ba kim shym iohi ruh ba don mano mano kiba la leit rung ha iing jong u. Kumta u la wan noh sha la iing u bam u dih bad u thiah noh; bad ha jingthiah u pyrkhath laiphew jait shaphang kane kaba la jia haduh ba un da iohthiah. La shai pat, u khie dang step u khreh u khrum, u shet u tiew, u bam u dih bad u leit-lum biang kumba u ju leit. Bad, ha lum u kynmaw ba u la klet biang ban shet bad ban bam ia kata ka dohkha bad u buh jingmut ba u tang shu poi ha iing un shet bad un bam noh ia ka. Ynda janmied, u leit phai sha la iing bad, ynda u la plie ia ka iing u shem ba la don mano re mano iba la wan biang ban pynsar ia ka iing bad ban pynshet pyntiew ia u; bad u nangsgewlyngngoh ar shah. Te ynda la iai-jia eh kumne bunsien, u Loh Ryndi u la kut jingmut ban shu thap noh bad ban khmih hato dei ici iba wan leh icit ne leh isynei ia u haduh katne katne. Kumta ha kawei ka sngi, u la khreh u la khrum, u la shet u la tiew, u la bam u la dih bad u la leh mynleh leit-lum kumba u ju leit ryngkat bad la u ksew. Hynrei ha ka bashisha, u la wan par sor shapoh iing bad u la rieh hapoh u thiar kba. Ynda la janmied ha ka por shet ja, u la iohi ia kawei

ka samla babhabriew la-kein-noh ka hiar na tyngir, ka sar ia ka iing, ka shiew ding bad ka shet ja. Ynda ka la lah shet lah tiew bad hamar ba kan sa kiew biang shalor tyngir, u la mih kynsan bluit, u la kem ia ka na ka kti bad u kyili ia ka, "Pha kaei?" Bad ka la ong, "Nga ka Li Dakha, kato ka dohkha kaba me ngat na thlu Muwi ha kato ka sngi bad kaba me buh ha tyngir bad me iaiklet ban shet bad ban bam. Wat kaw-kaw ei-ei ruh shaphang kane baroh, hynrei ia ngin ialeit shaw sa ia ki kur jong nga de ba kin iashong lang bad ngi hangne'. Nangta u Loh Ryndi u la leit ong ia ka kmie jong u ba kan wan pynkhmih ia ka iing jang jang, bad ma u bad ka Li Dakha ki ialeit bran bran sha Wah Umwi. Ka kmie u Loh Ryndi ka leit pynsar de ia ka iing bad jang jang bad ka sa khyrdep ia ka bad ka wan noh sha la iing. Ki jong u Loh Ryndi pat ki tang shu iapoi ha thlu Muwi ka Li Dakha ka ryngkeh plum shapoh um bad ka jah shipei. Bad hadien katto katne, ka wan mih pat sha sla um ryngket bad la ki kur ki jait bad ka jakiew sha ryngkew. Nangta u Loh Ryndi ryngkat bad kita baroh u ialeit sha iing; hynrei, ynda poi ha iing hamar ba ka Li ka mut ban rung shapoh iing, ka iohi ia u synsar ha lyndet shahksew uba ka kmie u Loh Ryndi ka kum iehnoh ha ka por ba ka sar iing, bad ka kylla dien noh bad ka iaphet de bak bad la ki kur. U bapli u Loh Randi u shu ieng lyngngoh dheng ha phyllaw, khlem tip ei-ei ruh. Ynda u la kyndit bynriew, u i ka la miet bad shano un leit beh pat ia ki. Kumta u rung noh hapoh iing, u shet u tiew, u bam u dih bad u thiah. Lashai dangstep phyrngab u kbie, u bam u dih bad u leit khwai-doh biang na thlu Muwi ha ka jingkyrmen ba un ngat biang ia ka Li Dakha. Hynrei bun bun sngi, um man ngat eiei satia. Kumta, ha kawei ka sngi da ka jingduh jingkyrmen bad ka jingbitar, u la sum ia la u ryngwiang-khwai shapoh thwei; bad une u ryngwiang-khwai u leit neh hapteng thwei da ka kliar sha trai. Ki ong, don ha kane ka jaka haduh mynta ki shken kiba long da khongpong.

Nangta, u Loh Ryndi u leit noh sha la iing, Ha' kawei ka mied u iohi ha ka jingphohsniew ba ka Li ka leit phet sha Sutnga bad ba ka noh ha ka thwei Khyrwi kaba kham sharum ka thwei Umwi bad ka shong hangta. Kum-ta de u khie dang step bad u leit khwai na kata ka jaka. Te, ynda u la pynap katto katne, u la ngat kawei ka dohkha bad u wan rah ia ka sha iing Ynda poi ha iing, kane ka dohkha ka kyila briew. bad u Loh Ryndi u ithuh ba ka dei ka Li Dakha. Naduh kata ka por, ka Li ka sa shong bad u bad ki sa iapoi-kha. Hadien kata, ka Li ka ioh arngut ki khun kynthei- ka Raputong bad ka Rapunga, bad laingut ki khun shynrang- u Shyng-khleim-am, u Bania-am bad u Tetia-ksaw. Don ki jing-iathuh-pateng kiba ong pat de ba ka Li ka ioh khadar ngut ki khun kynthei bad uwei u khun shynrang' Ynda ki khun ki la san. maka bad u Loh Ryndi ki ialeit noh ha Waikhyrwi bad ki jah duh artat. Bad ki khun jong ki ki hap iashong hi sa tang baroh shipara. Te, katba kine ki khynnah ki nang san katta ki jinglong jong ki, ki nangpynpaw ba ki long ki khynnah ki babha ki batip briew bad ki basian Haba ki Lyngdoh, ki Bakhraw Basan bad ki Tymmen ki San jong ka thain Sutnga ki iohi ia kane ka jinglong jong kine ki khunswet, ki la ialang dorbar bad ki la rakut ba kin pyniasoh lang noh ia la ki raid baroh ban long kawei ka hima bad ban thung jait Syiem ia kine baroh shipara ban synshar ia ka . . . Ki la tang jait Syiem ia ki khun ka Li Dakha : Ki thung Syiem-Sad ia ka Raputong. ka khun nyngkong bad ki thung Syiem tong-Syiem ia u Shyngkhlein-am, u khun nyngkong.

Na kane ka iawbei tynrai, ki mih hadien ar kpoh ki Jait syiem synteng - (1) ka jait Syiem Sutong na ka kpoh ka Syiem Raputong bad (2) ka jait Syiem Sutnga na ka kpoh ka Syiem Rapunga. Hynrei baroh ar ki ia synshar lang ia ka hima Synteng naduh ba seng ia ka haduh ba kar. da shim noh ka sorkar British ia ka."13

Na ki ksiew jong u Loh Ryndi bad ka Li Dakha la mih ka jait Lihet Sutnga, kaba long ka jait lyngdoh ban pyndad ya ka knia ka khriam bad ka jait Libon Sutnga, ia kaba la sin ruh ki Jong Muliar, la mih u Syiem Sutnga, banyngkong 14 Kumta ki khot pateng la Pateng ia ki syiem na ka kpoh ka Li Dakha, ki syiem Sutnga" 15

U Ramsing Sutnga, u long uwei na ki khun ki ksiew jong ka Li Dakha bad u Loh Ryndi. "La jied Syiem ia u Ramsing uba na ka iing Rapunga, namar ba ym don shynrang shuh na ka iing ka Raputong. U Syiem Ram Sing II u mibpateng ia u Syiem Bijay Narayan, imat, ha ka snem 1790.A D. Ha ka jingthoh kaba don ha iwei i lyngkniap tama la shem ba ha ka snem 1813 une u Syiem u dang long syiem hi,

"Ha kajuh ka por ka Kompeni (East India Company) ka shim ia ka hima Kashari hapoh ka jingrada jong ka, kata ha ka snem 1824, ka la iateh lok ruh bad u syiem Ram Sing II, u Syiem Jaintia; bad une u syiem u la kular ban iarap ia ka ha ka thma bad ki Man re ki Borma (Burmese) Ha kane ka juh ka snem ki Man kiba la wan jop ia ka ri Asem ha ka snem 1816 bad 1817 bad kiba la synshar ia ka shipor haduh ka snem 1819, ki la wan biar thma sha Khashar ne Hadem bad ki la phah ktien sha u Syiem Ram Sing ba un wan ngub Syiem- Patsha ia ki, namar ba ki la long maki ki nongsynshar ha Asem ha ka jaka ki Syiem Ahom la ka Kompani ka la maham ia ki ba kin nym rung shapoh ka hima Jaintia kaba la lah iateh lok bad ka. Namarkata ki shipai ka Kompani bad ki shipai u syiem Jaintia ki la iasoh lang bad ki la beh ia ka Borman.

-
14. Elias SDB., H, KI KHANATANG U BARIM, Shillong 1972, sla 220-223.
 15. Rymbai, R. Tokin Roy, BAN PYNIENG LA KA RASONG, Shillong, 1982, sla 92

"Hadien ka jingialeh- thma ki Phareng bad ki Bor-
ma bad hapdeng ki laiphew jait ki jingkulmar kiba la
mih na kane ka thma, u Ram Sing Syiem u la tuh
jaka shaphang Nowgong bad u la shna kawei ka kut
ha Chaparmukh, ka sdad jong ka wah Kupli bad ka
wah Doyang. Ynda ka Kompani ka la shem ia kane
ka jingleh, ka la kyntu bad iaikyntu ia u syiem naduh
ka snem 1830 baduh ka snem 1832 ba un weng noh
ia ka, namar ba ka hap hapoh ka jaka kaba ka Kom-
pani ka la dokhol na ki Borman. Hynrei u Ram Sing
Syiem u shu pynlat da kumne bad da kumtai; namar-
kata, ha ka snem 1832, ka Kompani ka la phah ia la
ki shipai ban pynpra noh ia ka da ka bor Hamar ka
ne ka por ka la jia ba u Chattar, u Syiem Gobha u
ba hapoh ka jingiada jong u Syiem Jaintia, u la kem
sawngut ki biew jong ka Kompani, da ka hukum jong
u Rajendra Sing, u Syiem khynnah, bad u la phah ia ki
sha Jaintiapur na ka bynta ban kña ia ki ha ka blei
jong ki Syiem. Laingut na ki, ki la shah kña, hynrei
uwe i u la lait bad u la wan iathuh ia kaba la jia
baroh sha ka Kompani. Hamar kane ka por, u Ram
Sing Syiem u iap noh bad la mih pateng ia u da u
pyrsa jong u, u Indra Sing"16

U Ram Sing ruh ha ka dorbar jong ka Ri ki Lai
phew Syiem u la kren ieid ia la ka jong ka Ri bad
ia ka bha ka miat, bad ka sniew ka smeh kaba tyrbeh
ia ka ri jong u.

Nyngkong nyngshap, u Myllung u rwai ieid ia la
ka Ri, ia ka jingiphuh iphieng bad ka jingiar u pud u
sam jong ka. U iohi ia la ka Ri ba ka long kum ka
syiem kaba shong khet ha kine ki Lum beithiang bad
kaba iuh kjat syiem ha ki thor balyngngai

Ka khet jong pha, ki lum bajngum

Ba sam lyngba ki lyoh badum;

Ka Thor, ka jingiuh- kjat ka syiem.

(II/IV)

16. *Lyngdoh, u Dr Homiwell lyngdoh. KI SYIEM
KHASI BAD SYNTENG* sla 76- 77

Ma ka, ka jop ia u thor baroh da ka bor kaba phylla, bad ka Ri u Hynniew Trep kum ka Syiem, ka ialeh katlah katiar ban pyniar ia u pud u sam jong ka ban suk ki khun ki hajar jong ka (IIIV).

Haba phai pat sha ka Waikbyrwi, u Myllung u sngewieid ia ka ba ka long ka thymmei jong ki Syiem Sutnga bad ki Syiem Nongkhlaw, namarba u Tirot Sing, katkum ki khanapateng u long na ka laiñ - jong ka Shaplong, ka paratrai jong ki Syiem Jaintia; ne syiem Sutnga 17 "U Syiem Markuhaiñ (jong ka Sutnga) haba u dang samla, u la don iingmut ban leit iing briew; hynrei ym shem satia kawei ruh ka briew ha ka hima jong u kaba ibit, ha ka jingbhabriew bad ha ka jingdon-burom, ban long ka mahadei jong u, lait tang ka khun kynthei ba-marwei jong u Lyngshkor Sajar Nangli Une u Lyngshkor u long u briew bariewspah bad bakhrawbor shibun eh. U shong ha raid Raliang bad la ki khun arngut, uwei u shynrang kawei ka kynthei. Ha kawei ka sngi ki hynniew Doloi ki la leit sha Raliang ban tynjuh ia u Lyngshkor la u mon ne em ban ai ia la ka khun ban long ka tnga jong u Syiem Markuhain. Bad haba ki sngewthuh ba um mon ban ai, ki la iasylla ban shu shim ia ka da ka bor ... "U Sajar Nangli u la phet noh na Raliang bad la u paid. "Ki paid u Sajar Nangli ki bun haduh katta katta ba la donkam hynniew tylli ki mutha (Mawsiang) ban buh ia ki lyngkai (waitlam) jong ki. Kane ka jingiathuhkhanapateng ka ai jingmut ban pyrkhat", la thoh u Dr. Homiwell, "ba lehse dei une u Sajar bad ka khun jong u kiba la wan seng ia ka hima Nongkhlaw, naba ki Khasi ki iathuhkhanapateng ba dei u Shajer bad ka Shaplong kiba la seng ia ka hima Nongkhlaw; bad ba kine ki wan na shaphang Sutnga". 18

-
17. Sten, H W., *MEGHALAYA YEAR BOOK. 1980, Shillong, sla 68.*
 18. Lyngdoh, U. Dr. Homiwell, *KI SYIEM KHASI BAD SYNTENG, sla 34 36.*

Na pneh jong pha, ko Waikhyrwi,
 Ki syiem kin krih sha ri Khasi;
 Naduh Sutnga shaduh Nongkhlaw

(II/V)

Kumta na Waikhyrwi, na u Woh Ryndi bad ka Lidohkha
 U phniang un bsan,
 Un piar ban long diengbah diengsan.

(II/VIII)

Ka jingkiew rasong jong ka Hima Sutnga kan pynsuhjer ia
 Ki syiem bakhrawbor hangne hangtai,
 Ki Koch, Hadem, Ahom bajagai.

(II/IX)

bad suki jai da ka buit dei por u Syiem Sutnga uba
 kyrteng u Sahjer bad la u Lyngshkor, u Mar Kuhain
 kin kbih ia ka Jaintiapur, bad kan pynlyngngoh ngain
 ia u Thor baroh. Hadien ba u la ioh jaka na u Nawab
 ka Jaintiapur, u la tei ia ki kut bad ki paki dulan kiba
 iphuh-iphieing, U da ker kynroh sawdong bad hangta
 suki jai ka la plung la san ka Hima Sutnga.

U Syiem Hadem un kem ia ka syiem bat-niam jong
 ka Sutnga, hynrei kan kbih kan phon kan pah ia u,
 bad da ka buit sainti jong ka, kin wir ki pud pyrton
 jong u Hadem bad kan phuhmut phuhmat ka Sutnga.

Ka bynta ba-ar kaba (u Myllung u wanlam, ka long
 ka juk kaba thohbria, ka juk kaba shahphon shahshukor
 ha u dkhar u lyngkien. Da ka jingiamir bad ki brierw
 ka thor, ki Syiem Sutnga bad u paid Pnar rub un
 tynneng wat ia ka niam ka rukom jong u thor ruh.)
 Kane ka long ka dak jngem kaba u Myllung u iohi
 shai kdar:

Ka Niam u Longshuwa kan rim,
 Ki khun ki ksiew jong pha kin shim
 Nangne nangtai wat n'u lyngkien
 Ka niam-rukom, dus'ur, ka ktien.

(II/XIV)

Dohnud jong ki kan kylla maw
Kin dem arti ka blei shu thaw.

(II/XV)

/Kaba kham pynsgewsih bad pynjngem dak shuh shuh ia
ka Hima Sutnga ka long ba ki la sdang ban kñia snam
briew ha ka Yale bad ha kiwei pat ki bynta jong ka
Kupli, :

Ha man l'u snem kan pan snam briew,
Kan kjit ia pha, phan jah ka rngiew.

(II/XVI)

Hynrei wat la u khun ka Ri u pyrshang ban tynneng
biang pa biang ruh ia ki mynder, un don hi ka jingsngew-
teid ia kaei kaba u Longshuwa u la seng la buh, ia ki

Mawniam ba thung hyndai ki kñi.

(II/XIV)

ne ia

Ka ktien bathar u Longshuwa
"Nga bat ka jutang hok shisha
Ngan nai ka ngub ia ka dur nuksa".

(II/XV)

Kane ka jingdem-mon jong u khun ka Ri ha kine
ki blei thaw mynder, kan ialam ia ka Ri sha ka
jingsniew jingma, haduh ba

Ka 'siar nylla kan man pyrthiew
Ki ling paki dulan kin pra.
Ki khla ka wait, rishot ka ri,
Kin iaid sakma, kin iap ramhah.

(II/XVIII)

La ka sniew ka nang kjap ia u ha man la ki dong,
hynrei u Khun Khasi un ym peiphang satia, pynban ka
niam ka riti kan nangtroiñ shuh shuh, haduh ba

Kan per ka nguh ka dem i'u Blel
 Ka kñia kan leit h'u ksuid, u khrei.

Kumta,

Ki dken khyllah na lum na wah,
 Ha khmat u briew kin ieng rangbah.

bad ki phan ki kyrpad bapher kin mih tang ban pynhun
 ia ka jingthrew bad ka jingkhwan jong u briew sbimet

(II/XXI).

U thlen nangta un nang iohbor ban iaid pawang ia
 ka lum ka wah, bad un kup un phong da ki riam ki beit
 bapher :

Ka miaw, shibit u bseiñ kynphia
 Na Pamdolei un krih kylleng,
 Ban thwet ki langthoh-khlieh-thoh reng,
 Shiteng syñia kdiak kdiak ka rngiew,
 Katba u mih napoh u khiew.

(II/XXII)

Ka jingdon jong u thlen kan pyntieng pynsmieh ia u
 briew, haduh ba un ym nud ban leit ban wan marwei,
 bad yn ym lab ban shaniah ruh ha ki lok ki jor ki marjan
 marpa, ne wat ia ki kur ki kha namar tang ioh pah, u
 briew u kloi ban kñia wat ia la ka doh ka snam ruh.

Ka khun khatduh kaba dei ban bat ia-ka niam ka
 rukom ruh,

Kan ieng kyrhuh, kan sngew lahduh,
 Ka kur ka jait, shynrang kynthai
 Kin iaid khlem niam ha sla pyrtnei.

(II/XXIV)

Haba wan lyngshop kum kane ka kupat-kad, u khun
 byntiew uba dang tip hok tip sot, uba dang wad ia ka
 bha ka miat, un sdang

Ka shat ka kheiñ, ka kñia ka khriam

(II/XXV)

Hynrei namarba jyilei ka pap ka sang, ka jingiakien
khana bad u Blei, kan long kaba u briew um lah ban
peiphang ei ei, ha ki jingjynjar jong ka jingdum :

Ka dang ka duh te ngam tip shuh
To i maphi ko Blei babuh,
Nga sah khynnah, nga sah khunlung,
Ka lait ka let nga kit kyndung.

(II/XXV)

Kumta, u kynmaw pat ia ka kular mynbasdang ka sngi :

Ynda u wan u 'rangsimpah,
Ha krem lamet latang un bah
Ka lait u briew, ka pap ka sang,
Un krad lynti un plie jingkhang ;
Ha duwar-Blei un pynbujai
Ka rem ka jot, un ñiad syrpai.

(II/XXVI)

Kane ka jingphai pat jong u briew sha u Blei, kan pyn-
pra ia u lyoh ka jingdum, bad haba peit i kumba ka
Sotti Juk kan wan phai pat, bad kan san kan skhem ka
jutang Blei. Hynrei, ka niam kam dei tang ka rong ka
rup, ka rongphong ka mangkarong. Ka sniew ka makia
ka bym lah ban duh katba u briew u dang ksoh hi rdin
ia ka jingsngewsarong ka jinghangamei.

Haba u briew u dap tang da

Ka sngew "Tang Nga", kan san kan jai,
Nalor ka Nga ym don ei ei.

(II/XXVIII)

Hangta keiñ da ka jingkyreit

Un klet 'lade, Un klet i'u Blel,
(II/XXIX)

U Blei jong u, un long ka NAM,
Kynrad tehmrav, KA DIH KA BAM,
U Phan kyrpad BAN IM KYRTENC
Ki blei h'u laiphew ksuid un seng.

bad un klet ia ka Jingshisha (II/XXX) kaba u la pan na
la u Kynrad. Nalor kane kan san kan khie ka khalai

Ha 'law-kynjah, ha krem myrsiang
Ka jaiñ ka ksiar un buh bynda,
Namar ka rong tamasa shisngi
Ki mar. ka iing ruh un byndi.
(II/XXXI)

Nalor ka khalai, sa ka kyiad kan synshar ia ka long-
iing longsem:

Un feng longkñi u Bitor- fong-
(II/XXXII)

Ha kine ki daw,

Kan san ka pap, un taiñ u briew,
Ka hok ka sot kan sting pyrthiew
(II/XXXIII)

(U briew un poi sha kata ka kuli juk ha kaba'
Un pun jingkieng ka siej ka shken,
Un ksoh ban kiew diengsohmyaken.
(II/XXXIV)

Ka jingtim kaba hiar ymtang ha ka longbriew-
man briew hynrei wat ha ka trei ka ktah ruh, ka rep
ka riang bad ka die ka thied, haduh ba u Khun ka
ka Ri uba la jop ia ki dkhar ki lyngkien, namar kine ki
jing- thala, un hap nguh hap dem biang ia ki, bad u dkhar
u lyngkien un kit un bah ia ka spah ka phew jong

ngi baroh(II/XXXIV). Da kumne kan kynjah ka jing-
ithiang jong ka Ri, bad ki jingtrei jong u Longshuwa
manshuwa kin long:

Ban kynmaw kito ki por,
B'u khun ka ri u dang khraw- bor.
(II/XXXVI)

Ka jingsniew jingma kam pat kut, u Ramsing
Syiem Sutnga, u diaw haba peit Reid ia la ka Ri:

Nga 'i u lyob u kiew na sung,
Nga jem mynsiem. nga kthang dohnud,
Namar jong pha nga iam pangnud

(XXXVII)

Kumta Khatduh iawai, u kysniew thiah ia ki khun ka
Ri ba kin ia ieng tylli mlon kawei, ha kumba hyndai
hynthai u Sajar Nangli u la pynsah nam ia ka hok
ka sot bad ka jing Reid ri da ka Thadlaskein, kumta u
kyntu ia ka juk ki longdien ban noh ruh la ibuit ibot
ban kyntiew ia la ka Ri, ban ym khwan tohhoh shi
met, hynrei ban tyrwa ialade kum u jingkaia ha ka
duwan jong ka Ri.

III. KA DYMMIEW—RYNGNGI

Kane ka Poim ka kynthup 36 tylli ki dkhot. Ka long
ka jingkren u Khun ka Pahsyntiew. Ka Meikulong jong
ki Syiem Shyllong.

Ka Pahsyntiew ka long ka thei bhabriew kaba im
hapoh ka krem Marai ha thain jong u Lum Shyllong.
Ki Nongap masi bad ki briew na ki shnong kiba don
sawdong ia une u lum ki ju nam ba ka don kawei ka..
thei jylluin lymphuin ha kata ka krem Marai, ka Thei
ka bvm ju paw pyrthei. Uwei u samla uba kyrteng u
Sati Mylliem Ngap, da ka jingkwah ban iohi hi ia kata
ka hamsaia, u la leit ha kawei ka sngi ba rang bha kdiar
kdiar sha kata ka krem. U la iohi da la ki jong ki
khmat ia kata ka Thei bhabriew. U la khot la pah ia
ka ba kan mih nangta, hynrei ym pholda ei ei. Khat-
duh iawai, u la leit lum da ki syntiew jalyngkteng shi.

song bad u la khawoit ia ka ba kan wan shim, Ka mynsiem jong kata ka Theibhabriew ka la um hin da ka jingtyinnat kita ki syntiew, Ka la tare la ki kti, bad suki pa suki jai da kaba kwah ban ioh ia kita ki syntiew ka la mih na ktem. Kumta ki sa khot ia ka, ka Pahsyntiew. Ynda kata ka thei lymphuifi ka la mih shabar, u Sati u la bat ia ka bad u la rah ia ka sha shnong bad hadien u la ia poikha porman bad ka, bad u la ioh bun ngut ki khun, Hynrei kata ka Pahsyntiew, kam hun ban shong ha shnong ha thaw, ha kawei ka sngi ka la phet bak bad ka la jah jak syndon sha ka jingdum jong kata ka krem.

U Sati u la pynsan pynrangbah ia kita ki khun ; bad ki la long kiba stad bad kiba shemphang, ki ba donakor donburum. Ki briew sawdong ki la ia ieid ia thoñ bad ki la burum ia kita ki khynnah bad ki da ngeit ba ka kmie jong ki ka long ka khun seng u 'Lei Shyllong Kumta ynda ki la san la rangbah, ki la thung syiem ia ki

U Myliung Elias u mutdur ba u khun jong kata ka Pahsyntiew u bishar, u thew u woh ia la ka jong ka Hima da ki kyntien kiba shoh mynsiem hakhmat kata ka dorbar dorsha bakhrav jong ki Laiphew Syiem.

U sdang da kaba kren phubmut phuhmat ia u pud u sam jong kane ka Hima baiar kaba long "Na Thor sha thor, ha tum ka siang" (III/II), bad ka jingroi jingpa ki khun ki hajar bad ki paid ki raiot jong ka kylleng sawdong (Dkt I-III).

Nangta u phawar sa shaphang ka Niam ka rukom jong ka Hima Shyllong kaba dang neh dang sah haduh kine ki sngi ki ia, kaba ngi ju tip mynta kum ka Pomblang Nongkrem.

Ka Niam ki syiem kan mer, kan ih,
 Ha 'persoh-'persyntiew iw bih,
 Ban leit ryngkat ka shad ka kmen,
 Kynthei shynrang, samla tymmen,
 Kumba la seng u Ni u Kong,
 Naduh ki sngi hyndaí kulong.

(III/IX)

U Myllung u kren ieid ia ka Nongbah banyngkong
jong ka Hma Shyllong, kaba long ka Nongkseh.

Mapha Nongkseh phan khraw ka nam,
Phan iar pynjan ka pud ka sam,
Sha pha kin khmied ki para kher,
Sohsyiem, sohtang ki it bapher,

(III/X)

Ka jingiphuh iphieng jong ka Hima Shyllong ka
khlem neh slem, namarba Ka Hima Shyllong ka la kad
arhang wak, Ka jingjia ka long kumne :

“Haba ka para jong kata ka syiem sad tymmen, ka
la samla, ki la ring konggor ia uwei u samla uba na
Mylliem, bad ki la iakhlad la ka iing ka iing. Ka hynmen,
khnang ba ka para kan im suk im sain, ka la ai bynta noh
katto katne shnong na la ka hima. Ka la pynkynriah
noh la ka iing-niam, iingsad iingsunon sha Nongkrem;
kata ka para ruh, ka la leit shong noh sha Mylliem”.

“Hynrei, ha ka por ba dang synshar uwei u syiem
uba kyrteng u Ronsing, u pyrsa jong u, uba kyrteng u
Singmanik, u la khieh pyrshah ia la u kñi ban knieh noh
ia ka khet synshar. U Ronsing Syiem da ka jingialeh
u la jop ia u bad u Singmanik u la leit rieh sha
Langkyrdem” 19

Kumta hadien ka Nongkseh, ka Nongkrem ka la
long ka nongbah jong ki syiem Shyllong Ha kane ka
por ka Hima Shyllong ka la sei ia ki khlawait batriem
kiba la pynsubjer ia ka Jaintiapur bad ia ka Madur
ruh, kaba long ka nongbah jong ki Syiem Malngiang.
Hynrei ha ka bakut,

Ka ñiangthangdob talain ling ling,
Ka sher jynthang lade ha ding

(III/XV)

Kham hadien shuh shuh, la pynkynriah noh ia ka
lingsyiem bad ia ka nongbah ka Hima Shyllong na
Nongkrem sha Smit, bad 'U Syiem Dakhor u pynkynriah
ia ka iingsad lingsunon na Lum Smit sha Madan Smit,
kaba sah haduh mynta mynne" 20

U Simpyllieng ha suiñ, ko Smit,
Un ker tawiar ka sngi sahit

(III/XXIV)

"Ha ka por ba synshar u Bor Manik, hadien ka
jingiap jong u Ronsing bad u Latu Manik, u pyrsa
ksiew jong u Sing Manik uba kyrteng hi u Sing Manik,
u la wan shong ha Nongkrem Namarba u long uba
shalak, uba donakor bad uba pnah ka ktien ka thylliej
bad u ju leh ieid leh pynrit hakmat u Syiem, u Bor
Sing u la ieid thep mynsiem ia u bad u la kular ba
tat shu iap ma u, ia ka hima un ioh synshar u Sing
Manik. Hynrei haba la iap u Bor Sing, u pyrsa jong
u uba kyrteng u Hajon Sing u la dawa ia ka khet
syiem, bad ma u u donhok shisha namar u long u
pyrsa trai jong u Syiem ba la iap. Hynrei ki bakhrav
batri bad bun ki paidbah ruh, ki mon ban thung
syiem ia u Manik Syiem. Kimta u khun u hajar
ka Hima u la pait arihang wak. Ki thañ Nongkrem
bad ka Langkyrdem ki la thung ia u Sing Manik, bad
kiwei pat kiba sah ki la thung ia u Hajon Sing .."

"... Ia u Sing Manik, ki khot u Syiem Nongkrem
ne Khyrim ia u Hajon Sing, u syiem Mylliem" 21

20. Pugh, U Bah Frank M., KA HISTORI JONG KA
ASSAM, Shillong, 1966, sla 18.

21, Elias, Ki KHANAYANG U BARIM, Op cit
sla 234

Kumta u Myllung u rwaï:

Phan ieng u sum, ka wait ka stieh.
 Para khun- kher, ka khnam ryntieh;
 Ka dohnud briew kan kylla maw
 Kan shong ha tmier ka riat ring mraw.
 (III/XXV)

Ha kane ka jingia pait iapra, kaba kham ma shuh
 shuh ka long kane;

Ki Khun ki ksiew kin iaid sakma,
 U khraw u rit u kam ruma;
 Rangbah ka bieï, synshar ka tieng
 Ka rongphuhmat duna jabieng;
 Namar ka nam, ka nar takma,
 Kan liem ka it, kan um hima:

(III/XXVII)

U Khun- hajar u man mynder
 Ha la ka it- hima, ka kher;

(III/XXVIII)

namarba u Khun u hajar ka Hima Myllem, un sah
 khlem iing- sad iingsunon.

Ka dkhót XXIX, pat ka kren shaphang ka Thma
 Bah Banyngkong, ha kaba ka Ri u Laiphew Syiem ruh
 ka la iakhih lang bad ka jingbyrthen jong ka pyrthei.
 U Myllung u kren kumne shaphang kane ka Thma
 pyrthei:

Kumne kan khiih ka laiphew syiem,
 Ryngkat ki thma pyrthei batriem;
 Tyllup lyngwiar sla khyndew.
 Kan dih snam briew ka' lei ramew;
 U' suid lamiap rangiep ün thwet,
 I'u Khun bynríew ban pynlwet.

Kaba bud ia kane ka shemlanot ha ka pyrthei ki long kine:

Ka Khwan ia lot, ka hangamei,
 Ka sni pihuan, ka thok pyrthei.
 U Ren u Jom, u pukni bhur,
 Ia u kin long ka jait ka kur;
 Un per u nar, un ngop u phong,
 U khun bvnriew un iaiaid tymblong;
 Kan ieng rangbuh ka biej anna,
 Kan syer, kan khim ka singmana.

Naduh ka dkhoh XXXII pat. u myllung u rwai iaid
 ia ia ka jong ka Ri da ki kynthia kiba shohmvnsiem,
 bad khatduh khatwai u pashat ha nei ki longdien ia
 ka jingialeh ban pynkhiu pyuphuu pyuphieng biang pat
 ia ia ka Ri.

Haduh lano ko ri baphieng,
 Ki jingiwbiu jong pha kin sieng;
 Burom. ka nam, ka hok kin par,
 Kylleng, ka sla pyrthei salonsar?
 Haduh lano ka Sngt u Bnai
 Jong pha kin shat shairong phyrnai ?

Ka jubab ia kane ka jingkylli, u Myllung u kwah
 ba man u khun ba iaid tyngkai ia ia ka jong ka Ri
 un jubab hi dalade

IV. U LUM LAWBAH

Kane ka thup poitri ka kren shaphang ka Hima
 Sohra. U Myllung u sdang ia kane ka jingtwai da ka
 jingud myllung bad ka jingpyrto iaid ia u 'Rang Lum
 Swer', ia kaba u Buh Sing u ia sdang ban seng ia ka
 Hima Sohra. "Mynshuwa eh ka hima sima jong u, ka
 long ka barit, ka kynthup tang ia ki shnong Surong-
 Sumer-Umtli bad Swer, hynrei suki pa suki u ia ioh
 ia ki Khatar-sbnong, ki Mawphu, ki Laitiam bad kiwei

kiwei ruh de" 22. Na une u Lum Swer

Kin krib ki it -hima,
Hapoh ka ri u kñi u kpa;

(IV/I)

Kumta u rwai kumne ia ka Sohra;

Ko Meirilung - risan jong nga,
Ko ri batuid ki um rupa;
Kin iar hima shaduh pyntha;
KUMNE KA SUR U BUIH KA PAR,
PYLLUN U PAID BASHONG DORBAR

(IV/II)

Ha ka dkhot ka belai u Buih Sing u kren shaphang
ka Hima Surong-Sumer, ia u pud u sam bad ka ingsah
nam jong ka junom. Kane ka Hima ka long:

Ka khet u phniang "Kong 'Ri kong 'A,
Kan kdup kumjuh u Rit u Khraw,
Naduh u khun haduh u mraw.

Ha kane ka Hima ym don jingsyier, hynrei tang ka
jingshngaiñ sha katba phai.

Kane kan long :

Ka Ri ka mei ka iaw kylleng
Ka ktien thylliej phan sañ phan seng;
Ki Tien syllok, pharshi, phawer.
Kum 'tienpyrem na pha kin mer.

Nalor ka ktien ka thylliej, ka Sohra kan paw pyrthei
ruh namarba

akor longbriew-manbriew,
 Ka ri kan im tipblei tipbriew.
 (IV/IV)

Kumta u myllung u duwai phirat ba
 Ha ka um shai u 'Nai rupa,
 Mynmiet un tbeh u Mangkara;
 Kumba u kdew u 'Iurphua
 Kan rwai rymphum ka Latara.

Bad ki ranab jong ka Sohra ki long na ka bynta u
 Myllung kum ka kper Eden. Ha ka

Mynsiem kan rkhiang ummat batlor,
 Kan kmen ha kper u Amirphor.

(IV/X)

Ha kane ka Ri basuk kynjai, kin mih ki jingsyrtok
 bad ki jingjynjar namarba,

Na krem pubon baiiong synñia,
 U Atlukhi u 'suid kynsha,
 U iaid pawang hapoh Hima,
 Shi kñi pyrsa ka ktien ka thma.

Kane ka mih, ha sngap ia ka jingiathuh jong u
 Phadar Elias : "Katto katne por hadien, u Morsing, u
 pyrsa arkmie jong u Buh Sing Syiem ia uba buh kum
 u Syiem Korbar ba Mawshuit Khatarshnong, u la khreh
 ka thma ka wait ban ieng pyrshah ia la u kñi. ban
 ioh ha lade ia ka nam syiem Rangkah. U Buh Sing,
 namarba um kwah ban rajot shi-ting shisem, ban pyniot
 ia ka shnong ka thaw u la lum ia la ki bakhraw batri
 ki myntri korbari bad ki paid ki hajar barob, bad ki
 la mih noh na Nonglyba, ki Hyñniew myntri ki bud
 ia u, hynrei kiwei pat ki san myntri ki la sah bad u
 Morsing, kiba la leit buhai shnong ha Sohra, u Buh
 Sing pat, ryngkat bad la ki paid, ki la hiar sharum
 bad ki la buhai shnong hangta, Ynda ki la ia shong

katto katne; ki la pynlong ka dorbar dorsha ha kaba
 ki la ia kut bad ia smai ban ym leit kiew shuh sha
 Nonglyba. Ban pynskhem ia kata ka jingiateh jutang,
 ki la thung uwei u maw uba ki khot u Maw- ia- smai-
 bad naduh kata, haduh kine ki sngi, ia kata ka shnong
 ruh ki la khot Mawsmal"23. Kumta u Myllung u rwai.

Mapha Nonglyba phan sah rangli,
 Ki khun kin kma rah nap bili,
 Mawsmal kan mer, kan khie tapeh,
 Na khet ia pha ki syiem kin beh,
 Ka ktien ka thma kan khie kan dew
 Kin sah salit ki maw ki ksew,

"U Mawlong syiem, u long u lum baitynnat shi-
 bun, u don shaphang sepngi ha syndah eh jong ka
 shnong Mawsmal. Haba peit na jngai u i kum u syntai
 masi. U long u lum uba dap da ki mawbah, bad myn-
 shuwa da ki diengbah kiba iphylla ban peit, Hapoh
 jong u don ki krem pubon ba itynnat shibun, kaba
 i hapoh, kum kawer ka paki dulan kaba don bun
 mala. Halor jong u don ka khlaw kaba dang kham
 hyndai, wat hadien ki syiem Mawsmal, ka dap da ki
 diengbah diengsan kiba la dap bad star. Ia kata ka
 khlaw ki khot kyrting ka LAWBAH. Ha kane ka khlaw
 ki Maw-smal ki ju leit kña blang shis.en ne arsien
 shisnem. Ban ainguh ne ban kyrpad ia u Ryngkew
 Mawlong Syiem ba un iada ia ka shnong ka thaw"24

Ha pneh jong me, ko Lum Lawbah
 Kin khriang ki um- pubon dait-thah,
 Na krung men theh ka spah kyrhai,
 U tei u thie un nang bujai.

(VI/XIV)

23. *Ibid.* sla 76

24. *Ibid.* sla 77

Kumjuh ruh u Myllung u kren icid kumne ia uta
u Mawlongsyiem:

Ko Mawlong Syiem, Ko Nohsngithiang,
Junom phin ieng sahnem kyndiang.

(IX/XV)

U Myllung u phai ruh sha ka jingiarap jong u
Borsing u Syiem Mawsmat, ia u Bor Kusain bad ka
para jong u ka Kong Rimat, kiba long ki syiem jong
ka Jaintiapur kiba la shah set ha u syiem Shyllong
ha Nongkrem:25

Ka Jaintiapur bashong rithor,
Na phi kan paw ka bor ka sor;
Namar ki syiem shynrang kynthai
Kan siewkylliang na la pyrthai.

(IV/XV)

Ka nam bad ka burom jong ka Mawsmat kan
nang kiew irat shaneng da kane ka jinglehsbun jong ka

Mawsmat, burom phan speh,
Ka nam ka bor kan khie lapeh,
Hakhmat ka ri ki kñi ki kpa
Phan sieng, phan deng Mahonmala,

(IV/XVI)

Ha ka juh ka por, katba ka Hima Mawsmat ka nang
kiew irat kumne. Ka Hima Sohra ruh kan ym sahdien:

Kumjuh ka kur ka shet kylla,
Kan piar thapniang, kan roi kan pa.

Kumne, hadien ba la pyllait ia u Bor Kusain bad ka Kong Rimai na ka byndi byndop jong u syiem Shillong. u Bor Sing u la pynjahthait jahjrem ia ki Mawsmat shipor arpor. Had'en katto katne por kita ki syiem Jaintiapur ki la kwah ban leit phai noh sha la ka it ka hima. Kumta ki la ialet lang bad u Bor Sing Syiem. Ha kane ka jingleit ban jakut ia u pud u sam kumba la khlei ka juban lak, u Bor Sing u la ialam ruh ia u Myntri jong u, u Phiah Lyngshkor ban synran ia u.

Ha ka jaka ban ai ia kita ki jaka ki puta, u Borkusain u la shet kylla pynban. U iawer beh mrad da kaba ia shong la ka lieng ka lieg Haba u Bor Sing u la poi sha Shulot, u la phah ia u jamindar Sujlar ban set slung ia u, katba ialade pat u leit phai sha Jaintiapur. Na kane sa mih kine ki ang basangsot:

Hapoh ahor ki laiphew pap,
 Kan nang byrsich iur iur bamsap;
 Ki Wah-puri, ki krem shong ksuid,
 Kyrhai ban shong ki khilainuid.

Haba u Syiem u kmie u la shu jah ryngkhat kumne khlem tip khlem bna syrngiew syrngot shuh, ka Hima ka dum ngit da ka jinglynggoh,

Rangbab ka bie, synshar ka t'eng,
 U Khun u hajar un kylla lieng.

(IV/XVII)

Ka jingwad ia la u syiem u kmie ka la par sha ki thain bapher. U Potiphas u myntri basngur mynsiem jong u Bor Kusain, haba iohi ia ka buit pap jong u, u la iathuh ha u Phiah Lyngskor.

U Bor Kusain, uba tip ia ka hok jong u Potiphas, u myntri jong u, u la suh buit bad ka tnga jong u Potiphas ban pyniap noh ia u katba u dang iohthiab lyngngai mynmiet. Kumta u Myllung u iwai kynud kumne:

Kan ieng kynih ka 'far kynthei,
 Kan poi ka jot, ka sniew pyrthei.

(IV/XIX)

U Bor Sing u la sah ba kata ka kut jyn laisnem kynthih. Bad haba ki Hynñiew Kur Mawsmat ki la ioh jingtip shaphang ka jingdon tong u Syiem jong ki ha kata ka Kut u Sujlar, ki la leit ban pyllait ia u.

Hadien ba kane ka la suk la saññ, hadien ha bud la mih pat sa kiwei ki kulmar kulwit bad ka sorkar Bilat. "Ha ka por long syiem u Duwan Sing ba ka Hima Sohra ka la iateh lok teh kular bad ka Sorkar Bilat ha ki snem 1829. Kumba ka paw u Muken Sing um shym la iashah ia kane ka jungleh u Duwan bad u la ieng pyrshah ia ka Sorkar .. ka Sorkar ka la pyrshang ban phon ban pah ia u da ka pisa tynglea bad ban kular ruh ban pyn'eng rasong biang ia ka Mawsmat ia da u Muken u wan ban iasuk pynban n Muken khlem hat ha kane ka jingphon jingpah. Kumta ka sorkar ka la ker kut bad ka la thang ia ka shnong Mawsmat.

Ha jing, ha shnong ha it-hima,
 Un ieng u sum, ka wait ka ihma,
 U rit u ria, u heh u khraw
 Un wir ryngkat ka sbrieh ka tngaw.

(IV/XXII)

Kane haneng ka pynphalang ia kata ka por ba u Muken bad ki hynñiew kur ki ieng ialeh pyrshah ia u dublieh da kaba ialeh kai khla. Haba wiang ding pat ia ka Mawsmat 26. u Myllung u rwai bynñaw kumne:

26. Cfr U KRITIK, ka artikil u B L. S'wer, KA SOHRA HA KA POITRI KHASI, March 8, 15, 1984. (Ed.S.S. Majaw)

Kumjuh ko it u Hynñiew kur,
 Phan lip ka rong, phan sniew ka dur;
 Ki nongrim iing kin sah kynjah,
 Kin man .raieh, ki ri dewshrah,
 Ka nam jong pha kan peñ mulot
 Ki khun kin sah rangli sangsot.

(IV/XXIII)

Kumjuh rub,

Ka khet hati hynhiew hira,
 Kan pat radbah shapoh ñamra;
 Hapdeng lawbah kan ñeng tyngkreñ ..

(IV/XXIV)

Ha ka jingthaba jong ka jingshai sep ngi, U khun
 ka Ri un klet suki jai ia la ki riti ki dustur. Namar
 ka jingkylla ha ka rukom im ka pyni ia ka jing-
 iadei lok bad ki mynder:

Katba ki sngi ki snem ki iaid,
 Hapoh ka jwar lyngkor phan raid-
 Ka leit ka wan, ka ñew ka hat,
 Ka shong ka thaw, ka puh ka prat
 Ki khla ka wait, ki rangsyntan,
 Ka wait ka stieh sur pring tympan.

(IV/XXV)

Haba pynkut ia kane ka khung poitri, u Myllung
 Elias u kynud ieid biang ia ka Sohra :

Ko Ri khraw-nam u Laiphew Syiem,
 Ko it khatar Doloi khiem triem,
 Ka sap jong phi, ka bor iktiar,
 Ki sieng iwbiñ kum 'Tiewlyngksiar.
 kum phi ko ri tipbriew-tipblei
 Hanguo ngan shem ha sla pyrthei ?

Ki khun-rit badang lung jong ka Sohra kin nang
lai tarang ban kiew shaneng, kin buh noh ia ka wait
ka sum hapoh tympan Kin sangeh ka prah kyrwoh
kumba leh hyndai hynthai hynrei kum kiwei par ki
jaithvriew kin kiew irat ha ka thoh ka tar (peit dhot
XXVII).

U Myllong u kyntu jur ia ki khun ka Ri ba kin
husiar na ka jinghyrtet thylliej, na ka nia shu thaw,
ka jinglorn, namarba kine ki lah wat ban poi sha ka

Khiewja, shikur shikha ban kad

(IV/XVIII)

Khatduh iawai u kyntu ba kin ieng kawei ha ka
tiphok tipsot. Kane khlem pep kan sa ialam sha ka
lawei kaba suk jai :

Ka ri baieid hadien habud,

Ki syiem kin wan syrpu.

Lada kaweh thapniang ka suk,

Ka buit kin thwet ban bha muluk.

(IV/XXIX)

V. U LAPONGNAI KSIAR

Kane ka thup poitri ka long ka jing'kren jong u
Mailong Syiem Malngiang.

"Ha kawei ka por la don kawei ka hima kaba
donbor shibun ha ka ri Khasi-Jaintia. Ka long ka Hima
barim tam ba ngi lah ban iohsngew ha ki ri lum jong
ngi. Ka kyrteng jong kata ka hima ka la long ka Hima
Malngiang ne Madur Maskut. La ju khot ia ki syiem
jong ka ki Syiem-blei. Ki la synshar naduh rithor
Nowgong lyngba ki lum Khasi Jaintia shaduh Shilot
(Sylhet)" 27 U Frank M. Pugh u la ong ba "U syiem

uba nyngkong eh jong ka, ba ngi tip, u long u Mailong Raja. Une u syiem u la long uba donbor shibun bad u bakhraw bor eh ha kaba pyniar hima. Ka hima jong u ka la ia long markhappud bad ki syiem Jaintia" 28 U R.T. Rymbai pat u ong: "U syiem bapawnam jong kane ka hima, ka leit urlong ruh ba dei u syiem uba khatduh eh jong ka. Ki khot ia u, u syiem Mailong. 29

U Dr. Homiwell Lyngdoh u thoh, "Ym shem jing-iathuhkhanapateng kiba iathuh shaphang ki syiem kiba la wan kiew nyngkong eh lane kiba la tang syiem nyngkong eh ha kine ki lum Khasi bad Synteng. Hynrei na ki sur jong ki jingiathuhkhanapateng baroh kiba ngi dang lah ban ioh mynta shaphang ki Syiem Khasi, imat ki syiem Malngiang kiba la duh noh la bun spah snem mynta, ki la long ki syiem ki barim tam bad ki ba kbraw tam ha kane ka ri....

"Ki syiem Malngiang ne ki Syiem Madur Maskut mynhyndai, ki long ki Syiem ki bakhraw bad ki ba-donbor shibun eh ha kine ki ri lum. Ki briew ki khot ia ki mynkata, ki "Syiem-blei; bad ka hima jong ki, ki ong ba ki iar naduh Damera (Nowgong) shatei, lyngba ki lum Khasi bad Synteng, haduh Kuwain (Sylhet) shathie. Bad ki iathuhpateng, ka la kynihup shisien ia ka ri Synteng baroh kawei. Ka nongbah bad ka kut jong kine ki Syiem ka la long halor u lum uba hajan bad shaphang shatei jong ka jaka kaba ki khot mynta ka "Iaw Dai Ja" (Iew die ja), kaba don hapdeng u khyndai bad u shiphew mer jong ka surok Jowai kaba na Laban... Tip, kine ki jait syiem ki don jingia dei-ei-ei ne em bad uta u syiem u bakhraw shibun, u ba ka hima jong u ka iar shaduh ri Dkhar, bad uba ka

28. Rymbai, R Tokin Roy, *BAN PYNIENG LA KA RASONG*, Shillong, 1982, sla 137.

29, *Ibid.*

mañadei jong u ka thang-iap ialade ryngkat bad u Manik Raitong ha Raitong (Bhei)*30. Ki Thain Ri Bhoi haduh kine ki sngi ki iathubkhana ba uta u Syiem u long dashisha u Syiem Malngiang, tangba kim kynm-w ia ka kyrteng. Ka apot jot ka la jia ha ka Liengmakaw bad u Manik Raitong kumba iatip paid-bih, dei ha ka por ba une u syiem u bakhraw u dang leit jop ia ka Bhutan.

U Mañong Raja, Syiem Malngiang, u la im ha ka por jong u Markusñ u Syiem Synteng kita hapdeng ki snem 1516 bad 1522 A. D Hadien u Mañong Raja la don uwei pat u syiem Malngiang, uba kyrteng u Kyllong Raja, Une u la long u syiem uba donbor bad u bashur, Ym ja don ba leh ban pyniap ia u, namar ba u biñ mynsiem ha ki snier.

Ha kane ka Poim, u Myllung u iohsngew ia ka sur kynud jong une u Syiem bakhraw ka Hima Madur Maskut ba ka Hima jong u -

Kumba ha suifi u ieng phira,
U tbeh jingshai u Mangkara;
Hima Madur kumta ka ieng,
Synshar i'u paid ha khrum ka bneng

(XH)

Shuh shuh u sngewsarong ia u pud u sam jong kane ka Hima Syiem-blei kaba iar naduh Brahma shaduh Surma da ka jingiphuh iphieng bad da ka burom. Ki dkhar ki lyngkien ki rit mynsiem bakhmat jong ka, bad ki Syiem Sutnga bad ki Syiem Shyllong ruh ki tieng shikham mynsiem ia ki syiem baradbah jong kane ka Hima kaba

Yeng naduh barim bajah,
Hapdeng ka nam, ka bor, ka spah.

(VII)

Kaba pynkthang mynsiem ka long ba kane ka Hima
ka khlem neh slem.

Kum u Mangkera batboh ha suiñ,
U Nukhatsaw synia rymmuñ.
Ki ngam arsut ki lum babthuh;
Ka nam, ka bor jong pha kin duh.

(VIIIV)

Ka Hima Malngiang kaba long tang kum

U Sing, u Laren ki laiphew mud,
Ba iaid pawang ki dong ki lad
Ban peit ia u ym don bashlan
Hakmat jong u, u thlen u ran.

Da ka jingsarong, ka hangamei bad ka buit thok
shukor u la

Kylla iaphai, u man ka blang.
Suri u ap ban ksh ryndang.

Kumta kine ki khun bakhraw batri, kikhoh ki pah
hi da lade ia ka sniew ka smeh kaba bam duh ia ki.

U Mailong syiem Malngiang ha kaba kut, u rwai
da ka jingjew slew, haba u iohi ia ki khun samla jong
ka Ri kiba rashad iakmen kum ka pakhaslew hapdeng
riat, hapdeng ka jingma kaba itriem; bad u shu dkhat
ia ka jingkynud byññaw jong u da kumne :

Dohnud jong nga. ong u Mailong,
Ka jew palat i'u sohmyndong;
Bau i ia ki, ko Ri bakhraw
Ki thum, ki bah, ki piam khun - mraw

Kine ki lain haneng, ki pynpaw shai ba u Phadar Elias u long dashisha u Proph-t ka Saiñ Hima sima. U la iohi lupa ia ka jysieh bad ka jingisangsot ka jaitbynriew ka ban shah teh shah khum da ki kynjri jong u Mynder ri. Ki khun samla Khasi kibai ityngshnagan da ka rongphong ka makarong jong u Dkhar u lynesien. Dei ka dohnud jong u kaba jew slew. haba u iohi ba ki khun ka ri, kin piam, kin thum, kin bah khun mraw, kin pynsan pynrangbah ia kaer ka bym dei ka tynai u Hynniew Trep.

VI. KI 'ERBATEMON

Kane ka long ka thup bakhatduh jong ka Saron Ksiar, bad dei ha kare ka bynta ba ka paw shai kdar ka jing leid jong u Myllung ia la ka jong ka Ri.

Ka dkhot ka banyngkong ka wanlam biang ia u Myllung da ka lyngwiar ka jingpuson sha ka pyntai kumba ka long da shisha, kumiti u shem ialade marwei hangta halor u Lum Shullong. Nangta nalar u iohi ia ka jingbhabriew lymphuñ jong ka Ri, ki wahduid, ki Umpohliew, ki Rynengi, u iohngew ia ka sur bathiang jong ki sim ki doh bad ki sur ki khatar skit, besli bad ki sur rwai sur tem bathiang

Ha ka pateng longdien ka ban dang wan. u Myllung u iohi lupa ba yn dang mih bun hara ki nongrwai ki nongphawar baieid ri :

Ki rang ki thel tipbriew tipblei,
Hapdeng ka rwai ka siaw ki trei;
Shaphang lade, shaphang u Blei,
Ki rwai ki sur basngewsynei.

(VI/V)

Ka Ri Khasi- Pnar kam long ka phang ha kaba ka ri thor baroh kan jugoh ieid bad peit rhah:

Ki laiphew shnong,

Ka Thor sha pha ka khmied ki khmat'
Ko ri ki um, ki kshaid khlem ingat.

(VI/VII)

Iwbih ka hok ka sot baphieng,

Ka jingithiang jong ka Ri ka pynsgewsarong ia u:

Hangno ka ri tipbriew tinblei,
Ngau shein kum pha ha sta pyrthet?

Lada uno ma u khun Khasi um sngewsarong
ia la ki lum baleid, u myllung u ong ba kum uta:

Khlem ieid ia pha, u khun ka ri,
Mynder u'n long u etlukhi.

Kum uta u jait jingthaw um long u babit ban shong
ban sah lang bad kiwei pat ki para briew,

Ha Khlaw ryngkat u shrieu u togaw,
Hangta u'n shong u dohnud maw;
Ngaiñ ngaiñ shapoh ki krem ki kroh,
Un im, un iap ryngkat ka dkhoh.
Khyndai namra ia u kan ap
Buhai seng shnong, ynda u iap.

(VI/X)

Na ka bynta u Myllung, hi kam shong hok bad
ym don daw eiei rub ba ki khun ka Ri kin klet ia
ia ka ri kaba shlei da ki hok ki sot ba byllai:

Balei ki khun ia Pha kin klet,
Balei ka hok ka Sot kin bret?

U Myllung hi u don ka jingkyrmen ba

Katba ka sngi u bnai ki ieng,
 Ia pha Un ap u lai pateng.

Ka Ri ka dei ban long u 'nud jong man la uwei
 pa uwei u Khun ka Ri Ka Ri ka long ka thymmei
 bad ka tyllong jong ka jingim jong uno ma u briew.
 peit ia kane;

Kumba u khlur i'u u Bnai u an,
 Lvngkha tyrkhong ki thrang umslap;
 Kumba ki kshaid ki im ha riak,
 Ha lyhuh ithang, ryngat ka khlut;
 Kumba ka step ka khun ka Sngi,
 Kumta ki khun jong pha ko Ri.

Ka jingpyrta bakhatduh jong u myllung, ka long
 ka jingkyntu ba wat la ki la kiew ha ki shnat ka
 ka nang tip baroh, kim dei ban klet ia ka Ri, kaba
 long ka thymmei jong kita kiei kiei baroh, Kumta u
 kynud ia wai kumne;

Ko Ri baieid ki longshuwa,
 Ha la ki khun thap shet kylla,
 Ban lai pyrta ki ktien baphieng,
 Ra ngam tyrsaiñ haduh khleiñ shyieng.
 Shaphrang ba phi la kiew pyni
 Kheinkor ka Ktien- Thylliej, Riti.

9. Ioh Ngi klet

Kawei na u synniang luba u Phadar Elias u la noh sha ka thiar ka Kolshor u Khasi ka dei ka sap shna jingrwai jong u. U Phadar Elias u la shna kumba ar-phew tylli ki jingrwai Niam bad kumba sawphew tylli ki jingrwai ieid Ri, ki jingrwai shaphang ka mariang bad ki jingrwai biria. Ka long ka bashisha

Ki sur mylleng,

Ki pra kylleng, dohnud ki dung;
Shaphrang'lade, shaphang u Blei,
Ki rwai ki sur basngewsynei.

(Saron Ksiar VI/V)

KI JINGRWAI NIAM

Ia ki jingrwai niam kiba u Phadar Elias u la shna ngi lap ha ka Lynti Bneng (Ka kot jingduwai bad Jingrwai Katholik), kaba kynthup "Ia ki jingrwai baroh- barim bad bathymmai- naduh ka por ki Father Salvatorian. haduh ki Father Salesian bad Father Khasi bamynta" ¹

Bun na ki jingrwai kiba u la shna ki long kiba lam Klasikal, kiba dang neh.kiba dang bang bad kiba dang pher koit U la pynkylla Khasi de katto kat-ne tylli ki jingrwai na ka ktien Italian, Latin, English bad kumta ter ter. Kine ki long ki kyrteng jong ki jingrwai jong u.

Ha Ka Lynti Bneng

-
1. *Catholic Church, KA LYNTI BNENG, Shillong, 1980, 11th Edition, sla iv*

1. Ko Bynriew (No. 17)
2. To map a Blei (No. 33)
3. To wan sh'u Nongsiewspah (No. 36)
4. Ko Krist Jisu, Ko Syiem (No. 83)
5. Jisu, tang ban pyrkhat ia Me (No. 87)
6. Ko Trai Jisu Babha (No 108)
7. Ko Blei, u Kpa ki Jaitbynriew (No. 118)
8. Ka Jingkynmaw ieid ia ka kyrteng u Jisu
(No. 122)
9. Ko Kmie Sotti u Blei (No. 147)
10. Sngap Angel ki rwai (No 150)
11. To wan sha ka Khet (No 151)
12. Ki Sur basngewthiang (No. 153)
13. Ko Syntiew iwbin barit (No. 169)
14. U don u Lok jong ki Samla (No. 172)
15. Balang u Krist (No. 177)
16. A Trai Kynrad (No. 178)
17. A Blei Donbor (No. 179)
18. Nga kmen ban long u Katholik (No 180)
19. Lam, lam Jingshai (No. 186)
20. Ia Me Paulus (Ha ka kot *U Paulus Bakhuld* —
sla 48)

Ka Mynsicm wad-Blei jong u Phadar Elias ka paw
shynna ha bun na kine ki jingrwai kiba u la shna bad
kiba u la pynwan na kiwei pat ki jait ktien. Kum kane ;

Ma Me, ko Trai bathiang,
Me ieid, Me bha katne ;
Kumno ngan siew pynbiang
Jingsbun bakhraw jong Me ?
Bunsien ha pop nga hap,
Na Me sha jngai nga hap,
Na Me sha jngai nga phet,
Pynban Me kloi ban map,
Ki pop baroh Me klet.
(No. 108)

Kawei na ki jingsngewsarong jong u Phadar Elias, ka
long ba u, u long u Katholik, bad ka jingieid jong u ia

ka Balang kaba u ngeit ba ka long tang ma ka, ka bashisha :

Nga kmen ban long u Katholik.
U Khun jong ka Balang Kristan ;
Nga ieid iala ka niam bakhuid,
Balang b'la seng halor Mawsiang.

(No. 180)

Ka mynsiem ieid Ri jong u Phadar Elias, kam dam ha ka duwai Blei. Man ka sngi u kyrpad kyrpon ia la u Nongthaw ba Un ri Un da, Un sumar sukher, ia ka Ri Khasi kaba u da ieid da thoin eh :

A Trai, Kynrad, ia Me ngi iai kyrpad,
Namar ka Ri Khasi bareid jong ngi ;
Ki parari jong ngi to ai kin mad,
Ia ka jingsuk janai Me la buh 'ti.

(No. 178)

Ka jingsuk jingsain jong ka Ri Khasi ka long kaba u Phadar Elias u da thrang eh.

KIWEI PAT KI JINGRWAI

Ia kiwei pat ki jingrwai kiba u Phadar Elias u la shna, ngi lah ban shem ba ka SUR SYIANG ba la pynmih da ka Sacred Heart College, Mawlai. Ha ka ktien lamphrang jong kane ka Kot, u Phadar Resto u la thoh : "Nalor ki sur khasi bad Jaintia paka, ngi la buh ruh katto katne ki sur mynder ba la pynkylla sha ka ktien. Khasi da i Rev. Phadar H. Elias S D B., bad da ngi ruh. Ngi la leh khnang ia kane, namar ba ha kine ki sur ruh, ki Parari kin shem ki jingngewtynnat bad jingitynnat ba pynkyndeh mynsiem"²

2. *Kahit, SDB and T. Rosto SDB., M., KA SUR SYIANG, Shillong, 1985, sla 11 (Ktien lamphrang).*

U Phadar Elias u la shna kumba san tylli ki jingrwai
ieid Ri, kiba long kine :

1. Ngi long ki Khun ka Ri (No 4)
2. Ngi, ki khun ka Ri Khasi (No. 5)
3. Ha ki Lum bad ki Them (No. 6)
4. Ym don ha ka pyrthei (No. 7)
5. Khasi bad Ri Synteng (No 8)

Ki sur ki long kiba suk bad ki babang bad ki ktien pat
kiba dangam shaduh ki khlein shyieng Dei ki sur kiba
pynlong in uno u khynnah ne u samla ban wad bad
ban kymaw ia ki ktiea. Da kane ka rukom u Phadar
Elias u la thrang ba ki Khun samla ka Ri kin ieid tyng-
kai ia la ka ramew u basa nyngkong nyngshap. Peit ia
kine :

Ym don ha ka pyrthei,
Ka ri wat tang kawei ;
Baitynnat kum Pha,
Ka Ri baieid jong nga.

Halor ki lum jong ka,
Don bun ki jingsngewbha,
Ah Ri ba nga bang,
Ko Ri ba nga sliang.

(Ym don ha ka pyrthei No. 7)

Nalor ki jingrwai Ieid-Ri jong u Phadar Elias, ki
jingrwai Mariang ruh ki long kiba shoh mynsiem bad
kiba pynpyrkhut ia u nongrwai. Shaphang ka Pyrem,
u rwai kumne :

Haba por pyrem ka wan phai,
Bad ka tlang ruh ka la phet;
Ka pyrthei mariang ka phyrnai,
Kum ka syiem ha la ka khet;

Ki jaiñriam jaiñkhor bathymmai,
 Na shaei te ka la sei ?
 Ki thaba khlek khlek kum u bnai,
 Ba ka pyrem ka la dei.

(Peit hi ia ki dkhoh babud : Haba
 por pyrem ka wan phai No. 26).

Shaphang ka Wah Myntang pat u rwai :

Ha ka them Myntang, sur basngewthiang,
 Ha ka wah jyrngam, ki wan dihi ki blang;
 Ko them bapynggad, um bariew bashad.
 Pha i kum ka bneng jong ka ri Synteng.

(Ka Them Myntang. No. 33)

Haba u peit pat ia ka jingsep ka sngi u rwai kumne:

Ki khat sngi sawhain ha lyndet ki lum sepngi,
 Ki nanghiar shapoh ñiamra ki lyoh baiong;
 Ka Premmiet bajarjar ka khmied ia ki khlur,
 Kiba phyrnai ngit ngit shane shatai.

Ki baje na ñingmane ki rwai dingdong,
 Ki diengkseh ki khib ki kren ki ktien mian mian;
 Ka mynsiem baluilui ka sngew jan i'u Blei
 Bad ka dohnud ka ruwai da ka jingieid.

(Ka Sepsngi, No. 47)

**Nalor kine ki phang, u Myllung u rwai ruh shaphang
 ka longiing-longsem :**

Peit kum kine :

1. Ko kmie ia nga wat klet (No. 14)
2. Ka lyer ka beh ha 'persyntiew (No. 24)
3. Ki por shuti (No. 51)

**Ka jinglong babiria ka paw shynna ha ki jingrwai
kiba u la shna. Nga ieh ha ki nongpule ba kin ia
bishar bi ia ka sap biria jong u na kine ki jingrwai:**

Don arngut ki at syntai,
Mynhyndai kulong ha ha;
Ki ia teh ban ia poi kha
Jar palat spah snem karta.

Ba isih ki khun ki ksiew,
Ba syntai i pa i mei;
Ki shynrang bad ki kynthei,
Ki batngit katta katta,

Ki badkoh ka kti kadiang,
Khlem ki bnat bad khmat kamon;
Ba syllen nadong shadong,
U syntai u at pyllon.

Ki khunlung syntai baroh,
Ki mih lang ban leit syiad sngi;
Ki laleh danda markti,
Ki da thab syntai i pa

(Ki At syntai No. 60)

Nalor kine don ruh sa kine kiwei ki jingrwai biria

1. Halor duriaw (No: 61).
2. Phai sha skul (No. 62)
3. Pahep balei kumne (No.64)
4. Hai hai ngi rwai (No. 72)
5. U Bajaituh (No. 81)
6. Uba minot (No.82)
7. Sngi lewduh (No.83)
8. Sngi u Trai (No. 84)
9. 4 tylli ki Miaw (No 89)
10. Ka saro ka la dkut la shyntur (No. 92)

U phadar Elias u la pynwan sha ka khasi 2 tylli
ki jingrwai iabeh (round) na ka bynta ka kynhun ki
khynnah. kum kane:

U Martin la dang step eh
U la sdang ban tied baje, ban tied baje bad
Dong (10)

(No. 100, peit ruh 102)

Halor kine, u Phadar Elias u la shna sa kiwei pat
ki jingrwai kiba don la ki jong ki phang bapher. Kum
ka jingrwai leitsuk (No. 119), Ka Duitara Sai ksiar
(No. 137), ka jingrwai ia u Don Bosco Bakhuid, u Kpa
ka seng riewniam jong u (No. 139) bad kumta ter ter.

Haba peit ba jngoh ia kine ki jingtrei jong u baroh
nga iohi ia ka maifi briew bakhraw naba u im- sngi
tang na ka bynta ka Jaitbynriew bad ka Ri Khasi. Na
ka bynta jong u kiwei pat ki phang ki long ki mat
ba- ar ba lai. Ka banyngkong hadien u Blei dei ka Ri.

Kawei kaba nga iohi kum ka jingphylla kyrpang
(uniqueness) jong u ka long ka jingnang ka jingbit
jong u ban iadei bad ki stad ki jhad da ka SARON
KSIAR KA PANSNGIAT KSIAR, bad ka jingdon jong u
na ka bynta ki khunlung khynnah kiba dang lymboit
lymbiang ha ka pule ka puthi kumba u la pynpaw ha
ka KOT A- B, KA KOT SYMBAL, U KHLUR KSIAR...
Ka jingriew- blei jong u kaba lah ban pynmih ia ki
kot ksiar kot rupa ka Balang Katholik kum Ka JU-
TANG BATHYMMAL, KA JINGPYRTHUH- BUD ia U
KRIST ... bad ki kot ki bym dei niam kum Ka PAN-
SNGIAT KSIAR KI SAW AION... ki jingrwai Blei
kiba long dash sha ki sur klasikal bad ki jingrwai biria
bad ki jingrwai mariang kiba pynbyrngia bad kiba shoh
jingmot. U Phadar Elias u long dashbisha ka Spah- bah
jong ka Jaitbynriew Khasi. Niar eh ba kano

kano ka jaitbynriew kan lah ban pynmih ia kum une
 u Rangkyⁿsai ,Uba ktoi ban aiti ia la ka jingim ha
 ka duwan jong u Blei da kaba shakri ia la ka jong
 ka jaitbynriew. Da ka jingim bad ki jingtrei sahnⁿam jong
 u, u la pynshisha ia kaei kaba u sangot:

SHAPHRANG BA PHI LA KIEW PYNI-
 KHEINKOR KA KTIEN- THYLLIEJ, RITI.

(Ka Saron Ksiar VI/XIII)

KI PAR JINGTIP

(Bibliography)

1. Acharyya, N. N., Assam and Neighbouring States Historical Documents, New Delhi, 1983.
2. Agarwal, Dr. S. C. Mundra and S C., Principles and History of Literary Criticism, Bareilly, 1980.
3. Bachiarello SDB., J. Ki Diengjat ki Longshuwa, Shillong, 1979.
4. Barch, Hamlet, A short History of Khasi Literature, Shillong, 1979.
5. Bars, SDB., Fr. E., Khasi English Dictionary, Shillong, 1973.
6. Beaty and William H. Matchett, Jerome, Poetry from Statement to Meaning, New York, 1965.
7. Berry, U Radhon Singh, Ka Jingsneng Tymmen, Shillong, 1980.
8. Bronstein. Daniel J., Basic Principles of Philosophy, U.S.A., 1964.
9. Catholic Church, Ka Lynti Bneng, (11th Edition), Shillong, 1980.
10. Chaterjee, M.A., Ph. D, Satischandra, The Problems of Philosophy, Calcutta, 1964.
11. Costa, SDB, G., Ka Riti jong ka Ri Laiphew Syiem, Shillong, 1937.
12. Durant, Will, The Pleasures of Philosophy, USA., 1952..

41. Mawrie, U. H. Onderson, Ka Pyrkhath U Khasi, Shillong, 1979.
42. Mavhew Kevin, (ED), Celebration Hymnal, England, 1976.
43. Mullick, B. R., English Poetry (Its background and development), New Delhi 1964
44. Neuner SJ and J. Dupuis SJ, J. (Ed), The Christian Faith, Bangalore, 1978.
45. New Catholic Encyclopedia, USA., 1966.
46. Nongtum, U. Kithor W., Ki Nongthoh Kot Khasi (Bynta It), Shillong, 1982.
47. Pugh, U. Bah Frank M., Ka History Jong Ka Assam, Jaiaw, Shillong, 1966
48. Ross, James S., Groundwork of Educational Theory, Calcutta, 1976.
49. Rymbai, R. Tokin Roy, Ban pynieng la ka Rasong, Shillong, 1982.
50. Souvenir, Golden Jubilee, Don Bosco Past Pupils Association, Shillong, 1932-1982.
51. Souvenir, Ka Lympung Ki Nongthoh Mynta, Shillong, 1982.
52. Souvenir, Soso Tham Birth Centenary Celebration, Shillong, 1873-1973.
53. Souvenir, Salesian Golden Jubilee, Shillong, 1972.

54. Souvenir, The Catholic Association Khasi Jaintia Hills, Shillong, Grand fete, Lucky Brochure in aid of Fr. Elias Memorial Fund, Shillong, 1276.
55. Sten, H. W., Ka Burom Ba La Jah (Kitab I-III), Shillong, 1983.
56. — — — —, Ka Jingbishar Bniah, Shillong, 1979.
57. — — — —, Meghalaya Year Book, Shillong, 1980.
58. Syngkhong Jingtip (Ka), Vol I, No. I. Rymphang.
59. Tham, Soso, Ki Sngi Barim U Hynniew Trep, Shillong, 1976.
60. U Kritik, Commemorative number, 140 Years of Khasi Literature In Roman Script (1841-1981), Shillong, 1981.
61. U Kritik, (Ka kot Khubor Khasi), S. S. Majaw (Ed), March 8, 15, 1984.